



# O Guia do Agricultor 2022/23

**VOLTZ**  
MARAÍCHAGE



Caro(a) produtor(a),

Tenho o prazer de apresentar o nosso novo Guia do Agricultor BIO, desejando que você e os seus familiares tenham sido capazes de lidar da melhor forma possível com estes momentos de ansiedade que temos vivido em todo o mundo. Este guia é o segundo que publicamos em castelhano e português para a Península Ibérica e preparámo-lo em consciência para poder ir ao encontro dos pedidos que os nosso clientes nos fazem. Este ano cumpre-se o vigésimo segundo aniversário do compromisso da **VOLTZ Maraichage** com a agricultura biológica e será o nosso terceiro ano de compromisso em Espanha e Portugal onde estamos a tentar demonstrar as vantagens das nossas variedades, bem como a nossa filosofia. O interesse em frutas e vegetais biológicos está a crescer muito rapidamente em Espanha e Portugal, bem como em produtos locais e queremos satisfazer esta procura crescente. Para tal, as nossas equipas estão mais do que nunca atentas às necessidades dos clientes e às mudanças na legislação para trazer à luz este novo Guia do Agricultor BIO. Depositou a sua confiança em nós nos últimos três anos e quero agradecer-lhe por isso. Partilhamos fortes valores e compromisso com o produto. Por tudo isto, quis iniciar este catálogo contando a história da minha empresa e, acima de tudo, partilhando consigo as nossas convicções e a nossa paixão. Cientes de que, para além de um produto, devemos hoje oferecer um serviço cada vez mais personalizado, alargámos a nossa equipa comercial e técnica em Espanha e Portugal para que estejam mais perto de si e possam aconselhá-lo(a) da melhor forma possível e ajudá-lo(a) a preparar a sua temporada de forma eficaz.

Atentamente,  
Serge Voltz



Serge Voltz



## INTRODUÇÃO

Índice de cultivos	2
Os nossos contactos	3
20 Anos de compromisso no bio	4-5
O produto no centro do nosso negócio	6
Investigação e Produção	7
A qualidade profissional da GRAINES VOLTZ	8-9
Conceito de 100% de valor seguro	10

## GAMA DE SEMENTES

Aromáticas de A a Z	12
Hortalças	17
Plantas auxiliares do cultivo	114
Flores comestíveis	115

## GUIA TÉCNICO

Informação geral	116
Lista de espécies não-derrogáveis	117
Requisitos recomendados por espécies	118
Guia de sementeiras	119
Condições gerais de venda	120

### Abreviaturas, siglas e pictogramas

△ Estufa aquecida	g grama	Novidade
□ Estufa	SC Semente calibrada	Variedade adaptada à produção de mini hortaliças
⋯ Campo semicoberto	SR Semente revestida	Produto de proximidade de valor seguro
— Campo aberto	SP Semente padrão	Variedade com elevada resistência ou muito elevada tolerância TSWV
* Variedade em processo de registo	M 1.000 sementes	Variedade com uma tolerância muito elevada aos ácidos (pulgões)
** Variedade incluída na lista d:	GVP Semente pré-germinada	HILD variedade
Variedade sem valor intrínseco para a produção comercial, mas criado para satisfazer condições particulares de cultivo.	Especialidade e exclusividade da GRAINES VOLTZ	
Variedade que mudou de Sem tratar para Bio (Eco)		

— SEMEITEIRA — PLANTAÇÃO — COLHEITA

### Nomenclatura dos códigos dos artigos

1ª letra no fim dos números de código:	2ª letra no fim dos números de código:
N Sem tratar	S Sementes padrão vendidas ao peso
B Bio (Eco)	G Sementes padrão vendidas à unidade
	K Sementes calibradas vendidas à unidade
	V GV Pré-germinada vendida à unidade
	E Sementes revestidas vendidas à unidade

# ÍNDICE DE CULTIVOS

Aromáticas .....	12	Curgete .....	67
Abóbora .....	17	Dente de leão .....	70
Acelga .....	26	Echalion .....	70
Agrião alenois .....	27	Endívia .....	70
Agrião de água .....	27	Ervilha .....	71
Agrião de jardim .....	27	Espinafres .....	73
Aipo de talo .....	28	Fava .....	73
Alcachofra .....	29	Feijão de trepar .....	74
Alface de inverno .....	30	Feijão rasteiro .....	76
Alface para ar livre .....	32	Feijão rasteiro para grão .....	78
Alface de caule de espargos .....	35	Funcho .....	80
Alho francês .....	36	Jambu .....	80
Beldroega .....	37	Melancia .....	81
Beldroega de inverno .....	37	Melão .....	82
Beringela .....	38	Milho .....	84
Beterraba .....	40	Nabo .....	85
Canónigos .....	42	Pepino .....	87
Cardo .....	42	Pepino-picles .....	89
Cebola .....	43	Pepino kiwano .....	89
Cebolinha .....	45	Pimento doce .....	90
Cebola de primavera - cebolinho .....	46	Pimento picante .....	93
Cenoura .....	47	Pisális .....	93
Chalota .....	51	Rábano .....	94
Cherovia .....	51	Raiz de salsa .....	97
Chicória .....	52	Ruibarbo .....	97
Chicória escarola .....	54	Rutabaga .....	97
Couve bróculos .....	55	Rebentos baby leaves .....	98
Couve de bruxelas .....	56	Salsa .....	102
Couve de inverno .....	57	Salsif. .....	103
Couve chinesa .....	58	Scorzoneria .....	103
Couve lombarda .....	59	Tomate determinado .....	103
Couve flor .....	60	Tomate indeterminado .....	104
Couve frisada .....	62	Plantas auxiliares do cultivo .....	114
Couve rábano .....	63	Tagetes .....	114
Couve repolho .....	64	Espinafre da nova zelândia .....	114
Couve repolho vermelha .....	66	Flores comestíveis .....	115

# OS NOSSOS CONTACTOS



**Elisabete Maria Abreu Lima**  
*Técnico Comercial Portugal*



+351 937 425 920  
elisabreulima@grainesvoltz.com

**Apoio ao cliente**  
**Ségolène Chiron**



+33 2 41 54 57 18  
schiron@grainesvoltz.com

**Centro logístico**



17, rue Lavoisier - Z.A. La Perrière  
BRAIN-SUR-L'AUTHION  
49800 LOIRE-AUTHION - França

**Escritório central**



1, rue Edouard Branly  
68000 COLMAR - França

## 20 ANOS DE COMPROMISSO NO BIO

### GRAINES VOLTZ, UMA HISTÓRIA DE EMPREENDEDORES

Filho de comerciantes de sementes no centro da cidade de Colmar, Serge Voltz fundou a sua empresa de distribuição de sementes de hortaliças e flores para agricultores e jardineiros em 1985 e, logicamente, denominou-a "GRAINES VOLTZ".

Em 36 anos, a GRAINES VOLTZ tornou-se a primeira empresa familiar francesa neste mercado. A empresa, através das suas fortes convicções, tem sido capaz de se antecipar às necessidades dos seus clientes e oferecer atendimento e assessoria personalizados. Ao longo dos anos, Serge Voltz e o seu irmão Christian, CFO, cercaram-se de técnicos especialistas apaixonados pelo produto para apoiar o seu desenvolvimento.

A GRAINES VOLTZ tem agora 400 pessoas a trabalhar todos os dias para dar resposta às suas necessidades.

O Sr. VOLTZ pai à frente da sua loja de sementes Voltz-Vesper, Colmar, 1973

### CONVICÇÕES FORTES

Convencido de que a agricultura do futuro exigirá uma alimentação mais saudável, mais respeitadora do meio ambiente e das pessoas, Serge Voltz desenvolveu em 1998 a primeira linha de sementes de legumes biológicos. O desafio: proporcionar aos agricultores biológicos uma diversidade tão ampla quanto a da produção convencional, com os mesmos requisitos de qualidade e a mesma segurança de abastecimento.

### UMA OFERTA COMPLETA, DIVERSIFICADA E EVOLUTIVA

Durante mais de 20 anos, a equipa da GRAINES VOLTZ acompanhou a evolução da agricultura biológica e apoiou os agricultores na produção ou transformação dos seus cultivos convencionais em BIO. Atentos às suas necessidades e ansiosos por dar resposta às suas expectativas, decidimos oferecer uma oferta varietal mista combinando variedades padrão e híbridas F1.

Ano após ano, fizemos a revisão das nossas gamas com o objetivo principal de apresentar o maior número possível de variedades BIO. Estamos em constante procura de alterações legislativas, antecipando desenvolvimentos e trabalhando em estreita colaboração com os nossos parceiros fornecedores, de entre os quais selecionamos as melhores variedades do momento, com a nossa entidade certificadora e com as autoridades nacionais.

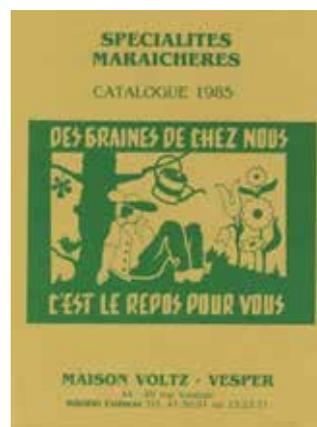
A nossa gama, mas também a nossa embalagem, é continuamente adaptada às necessidades dos diferentes tipos de clientes.



Tomate Fortunato F1



Fleurette Voltz nasceu em 1946 em Vesper, num campo de produção de sementes de tomate.



Primeiro catálogo "Especialidades da agricultura" da empresa Voltz-Vesper, 1985



Serge VOLTZ

**Mais de 600 variedades BIO de vegetais, legumes antigos e aromáticas, pequenos frutos e sementes.**

## GARANTIAS E UM PADRÃO DE QUALIDADE ÚNICO

Em 20 anos, desenvolvemos um padrão de qualidade exclusivo baseado no cumprimento de uma série de especificações e rastreabilidade rigorosa. Garantimos produtos certificados . As nossas sementes são submetidas a rigorosos procedimentos de controlo e aprovação no nosso laboratório, onde são realizados

mais de 7.000 testes por ano. As nossas plantas são rigorosamente controladas pelos nossos parceiros produtores especializados nos seus campos.

## O MEIO AMBIENTE COMO CENTRO DAS NOSSAS PREOCUPAÇÕES

### O EDIFÍCIO BRAIN SUR L'AUTHION

Inaugurado em 2010, cumpre as normas de Alta Qualidade Ambiental (HEQ) com diversas reformas:

- Recuperação de águas pluviais
- Produção de água quente solar
- Produção de eletricidade fotovoltaica
- Duas paredes cobertas de plantas
- Recuperação de água residual

Para além das instalações específicas dos edifícios, o centro Brain sur l'Authion também beneficia das grandes superfícies que foram acondicionadas (fotos 1).

Algumas dessas áreas foram plantadas com sebes e muitas variedades de frutas (foto 2).

Uma bacia de drenagem permite a gestão da água em todas essas áreas em caso de excesso (tempestades...) (fotos 3 e 4).

A alternância destas zonas abertas e arborizadas, bem como os canais da bacia de recolha, têm permitido a presença de várias espécies de animais (pássaros, ratos, ratos do campo, anfíbios...) que aí encontram abrigo e alimento.

### SEDE DE COLMAR

• O eco pastoreio é uma solução alternativa para a manutenção mecânica e química das áreas verdes das instalações. Contribuímos assim para a fertilização natural do solo e a manutenção da biodiversidade local (foto 1).

• A instalação de colmeias à volta do nosso estabelecimento promove o regresso das nossas abelhas e a polinização dos jardins da nossa empresa (foto 2).

• Um telhado verde completa as instalações e melhora o isolamento térmico e acústico.

• Pomares e um jardim de ervas aromáticas são disponibilizados para a equipa para uma abordagem educacional e para descobrir o produtos (foto 3).

• Um galinheiro, gerido pelos colaboradores, permite a gestão dos resíduos orgânicos da cantina da empresa (foto 4).



## O PRODUTO NO CENTRO DO NOSSO NEGÓCIO

**TODOS OS ANOS:**  
**- 400 VARIEDADES TESTADAS**  
**- 250 ENSAIOS**

### O PRODUTO, UMA PAIXÃO

A VOLTZ MARAÍCHAGE é uma empresa única devido às pessoas que a compõem. A nossa equipa de desenvolvimento, apaixonada pelo produto, está sempre atenta à evolução do mercado, às tendências e, principalmente, às novas necessidades do setor. A equipa procura em todo o mundo as inovações mais promissoras e as melhores variedades do momento, em colaboração com muitos parceiros e geneticistas (120).



### UMA EQUIPA DE ESPECIALISTAS

A nossa equipa de desenvolvimento, que está totalmente ciente das necessidades dos mercados vegetais europeus, avalia cuidadosamente todos os nossos novos produtos durante vários anos antes de os apresentar.

### O DESTINO DOS PRODUTOS, UM PONTO CHAVE

As variedades desenvolvidas pela **VOLTZ MARAÍCHAGE** podem ser utilizadas em **diferentes canais de comercialização**: curto, longo ou dupla finalidade. Os nossos investigadores prestam atenção especial ao destino das variedades durante o processo de validação.

### ENTRADA NO CATÁLOGO, UM PROCESSO RIGOROSO

As variedades são incluídas no catálogo da **VOLTZ MARAÍCHAGE** após passar por uma **série de validações** estabelecidas de acordo com a espécie:

- validação técnica e agronómica em campo de teste nas diferentes bacias produtivas de França e Espanha
- provas de degustação
- provas de conservação
- avaliação do campo das tolerâncias ou resistência aos agentes patogénicos.



### A DIVERSIFICAÇÃO, A NOSSA ESSÊNCIA

A inovação na **VOLTZ MARAÍCHAGE** significa diferenciação. A procura de **produtos originais** fez sempre parte do **DNA da empresa**:

- nova cor
- novo segmento
- novo uso culinário....

Testamos as nossas variedades diretamente para venda antes de as testar com especialistas.



## INVESTIGAÇÃO E PRODUÇÃO

A GRAINES VOLTZ continua a avançar no campo da inovação, continuando a produção e pesquisa sobre as variedades históricas de HILD (cebolinho, manjericão, rabanete, salsa...) mas também de tomates GRAINES VOLTZ...



### INVESTIGAÇÃO

A estação de pesquisa da GRAINES VOLTZ está localizada em Baden-Württemberg, na Alemanha, em 2 locais próximos um ao outro. Assim, a investigação centra-se nas espécies em que a GRAINES VOLTZ se tornou um especialista indiscutível:

- Manjericão com melhores qualidades organoléticas e resistência a doenças específicas (Fusarium, míldio, ...).
- Salsa lisa frisada de cores escuras, folhas uniformes e resistente a doenças.
- Cebolinho de porte ereto e hastes fortes, adaptados a diferentes condições de armazenamento.
- Feijão verde adequado para todas as áreas geográficas de cultivo.
- Rabanetes adaptados a todas as condições de cultivo, com formas e cores homogêneas e estáveis.

O ramo de Investigação da GRAINES VOLTZ, pretende continuar a desenvolver-se aderindo o mais possível aos anseios dos seus clientes gerais, especializados e industriais em termos das qualidades organoléticas, fenotípicas e sanitárias das variedades, da homogeneidade dos produtos, do fundamentado uso de produtos fitossanitários e produtividade.



### PRODUÇÃO

A atividade de produção é administrada a partir de Brain-sur-L'Authion, no Pays de la Loire. Produzem-se sementes da genética GRAINES VOLTZ e do domínio público, de determinadas variedades e de acordo com as quantidades exigidas pela comercialização e desenvolvimento.

O departamento de produção conta com uma ampla rede de produtores espalhados por todo o mundo para abastecer os nossos stocks em quantidade e dar resposta da melhor forma possível às necessidades dos nossos clientes.

## A SEMENTE BIO O NOSSO CAMPO DE ESPECIALIZAÇÃO

Durante mais de 35 anos, a GRAINES VOLTZ desenvolveu e fortaleceu a sua experiência no campo de sementes profissionais. Para tal, todas as nossas equipas estão constantemente a desenvolver os seus processos para dar resposta aos requisitos de qualidade do mercado e dos seus clientes.

A semente é um produto natural cuja qualidade final depende de fatores ambientais.

■ As percentagens de germinação anunciadas para

sementes de precisão ou revestidas (peletizadas) são as mínimas exigidas pela GRAINES VOLTZ. Determinam-se de acordo com os padrões e tolerâncias ISTA(1)

■ Caso as sementes entregues não correspondam às especificações mencionadas, a GRAINES VOLTZ irá informá-lo(a).

### Certificações e garantias

A empresa GRAINES VOLTZ é certificada  pela organização . Informamos que as sementes hortícolas que comercializamos provêm, tanto quanto sabemos, de métodos convencionais de cultivo de plantas, de acordo com a legislação francesa e europeia.

O certificado Ecocert e o certificado não OGM podem ser baixados a partir do nosso novo website na área "Documentação":

<https://pt.pt.voltz-maraichage.com/documentations/documents-utiles>

Descubra a nossa organização com uma visita guiada em

360°



A qualidade das sementes é uma questão importante para a GRAINES VOLTZ, por isso o nosso departamento de qualidade realiza sistematicamente o controlo da qualidade física, germinativa e sanitária das nossas sementes. Assim, foram estabelecidos procedimentos estritos de controlo e aprovação de stock. Tal inclui testes de identificação e pureza de variedades, pureza específica, deteção de agentes patogénicos e verificação de germinação.

Grande parte destas análises é realizada pelas nossas equipas no laboratório da GRAINES VOLTZ de acordo com as normas ISTA (1).

(1) ISTA: International Seed Technology Association.

Regras indicativas sobre a taxa de germinação de sementes de precisão: Estes são os padrões mínimos que a GRAINES VOLTZ deve cumprir, por espécie e tipo de semente.

ESPÉCIE	SEMENTES CALIBRADAS	SEMENTES REVESTIDAS
Chicória (crespa e escarola)	90%	92%
Chicória Witloof	85%	-
Aipo	90%	90%
Beringela	90%	-
Courgete	92%	-
Canónigos	85%	-
Cebola	90%	-
Repolho (repolho, roxa, milanesa, couve-flor, brócolos)	90%	-
Espinafre	85%	-
Funcho	90%	90%
Alface	93%	95%
Milho	85%	-
Melão Charentais	95%	-
Melão outros	90%	-
Pepino	92%	-
Salsa	87%	-
Pimento/pimento híbrido	90%	-
Alho francês padrão	90%	90%
Alho francês híbrido	85%	85%
Rábano	92%	-
Beterraba	90%	-
Melancia	90%	-
Tomate híbrido	92%	-
Cenoura híbrida	85%	-



Zona de preparação de pedidos BIO

Nota: As normas acima foram determinadas a partir das regras e tolerâncias ISTA(1). As mesmas são válidas no momento da entrega

As informações supra são meramente informativas e, desta forma, não constituem garantia de colheita

## Os formatos produzidos

Os formatos produzidos são sementes vendidas, segundo o caso, ao peso ou à semente.

**Sementes calibradas:** As sementes calibradas ou de precisão passaram por processos adicionais. São de tamanho uniforme e de elevada taxa de germinação. As sementes calibradas são vendidas individualmente.

**Sementes Peliculizadas (film coat):** O laminado é uma aplicação completa, geralmente uma camada pigmentada, que cobre toda a superfície da semente. A forma original da semente permanece intacta. Ingredientes adicionais podem ser adicionados. As laminações estão normalmente classificadas por cores.

**Sementes revestidas:** O revestimento é um processo que modifica a forma da semente cobrindo-a com cargas inertes, com o objetivo principal de melhorar a uniformidade de tamanho e forma para facilitar a sementeira. Ingredientes adicionais podem ser adicionados. As sementes revestidas são vendidas individualmente.

**Sementes pré-germinadas:** A pré-germinação é uma ativação do processo de germinação para obter uma emergência mais rápida ou uniforme após a sementeira. As sementes pré-germinadas são vendidas individualmente.



Sementes de pastinaga padrão e revestidas

## TESTES



Germinação sobre a mesa Jacobsen



Germinação sobre papel plissado



Germinação sobre papel plano



Teste de planta útil

**Germinação:** Os dados de germinação referem-se aos procedimentos da ISTA e são válidos no momento do envio.

**Pureza varietal:** O índice de pureza varietal é definido como a percentagem de plantas pertencentes à variedade anunciada.

**Os nossos produtos são desenvolvidos por profissionais e cumprem as normas CE e as especificações da Agricultura Biológica.**



## 100% VALOR SEGURO

Nos últimos anos, assistimos a mudanças estruturais nos modos de consumo e comercialização. Para dar resposta às expectativas dos consumidores na sua procura cada vez maior por produtos locais, têm sido desenvolvidas as vendas de circuito curto e proximidade. Para além dos tradicionais mercados da cidade e da venda direta na quinta, novos canais estão a surgir: armazéns de produtores, entrega de cestas, pontos de venda coletivos, máquinas de venda automática...

Para o(a) apoiar nestas mudanças, decidimos oferecer-lhe uma leitura simplificada da nossa gama, criando uma seleção de variedades 100% seguras para vendas por circuito curto ou de proximidade. Estes foram selecionados com base em três critérios principais:



- O SABOR
- A RUSTICIDADE
- A PRODUÇÃO GRADUAL



Deixe-se guiar por este logotipo em todo o catálogo para descobrir a nossa seleção de produtos saborosos, rústicos e de produção gradual para o mercado de proximidade.



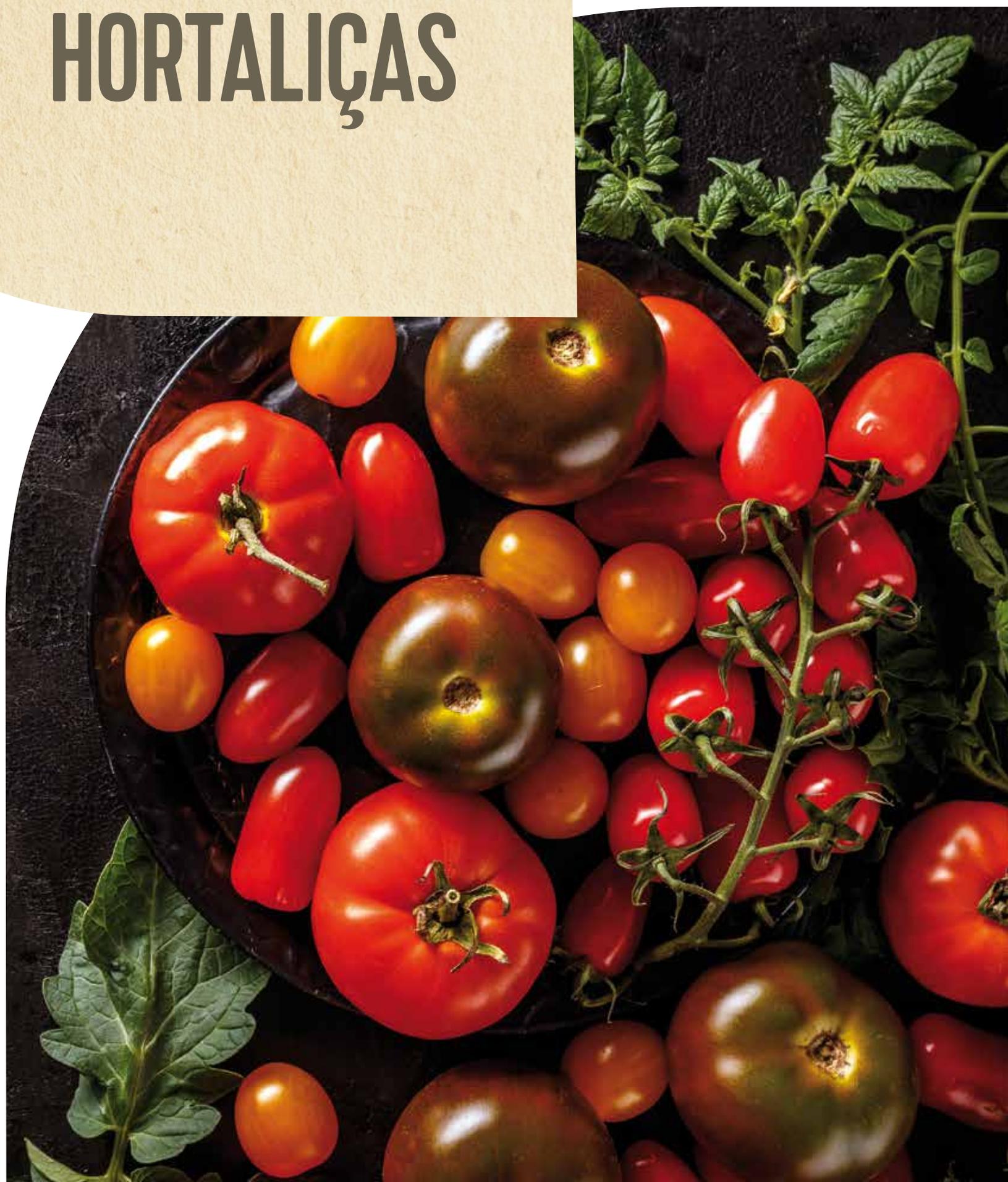
### SIMPLICIDADE PARA OS SEUS PROGRAMAS

Produzir para o mercado local significa trabalhar com uma ampla gama de espécies e produtos; significa oferecer diversidade aos seus clientes ao longo do ano. Integramos essas limitações e oferecemos-lhe uma **seleção de produtos fiáveis e eficientes** para simplificar o seu planeamento.

### A PROMESSA DE RECUPERAR O SABOR

Recuperar o **sabor dos vegetais da sua infância** é um sonho que muitos de nós partilhamos, incluindo os seus clientes! Ofereça-lhes esta viagem de sabor com estas variedades 100% seguras; criará as bases de fidelização...

# HORTALIÇAS



# AROMÁTICAS



## AIPO DE CORTE



SÓTANO A CORTAR

## ALAZÃO



VERMELHO ESCARLATE

## BORRAGEM



OFFICINALE

## CAMOMILA



MATRICARIA

## CEBOLINHO



MI-FINE



POLYVERT

Espécies	Variedades	Uso	Altura em cm	Particularidades	Quantidade para 1000 plantas	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
AIPO DE CORTE	Sótano a cortar	Fresco	120	Variedade tradicional. Muito aromática.	0,5 g	10 g	Bio	058076BS
ALAZÃO	Vermelho escarlate	Fresco, vasos	20-30	Variedade lenta na floração (espigamento).	25 g	10 g	Bio	058160BS
BORRAGEM	Officinale	Fresco, vasos	30-80	Requer uma exposição ensolarada e clara. Colheita das flores e das folhas, de maio a outubro. Para utilização em saladas, cozidas como espinafres, como infusão...	80 g	10 g	Bio	058071BS
CAMOMILA	Matricaria	Fresco	40	Camomila de pequena flor branca. (Matricaria recutita).	2 g	5 g	Bio	058073BS
	Broad Leaf			Folha bastante grande. Muito produtiva.	5 g	10 g	Bio	058216BS
CEBOLINHO	Mi-fine	Fresco	30-35	Seleção padrão. Folha semi-fina.	5 g	10 g	Bio	058090BS
	Polyvert	Fresco, indústria	45	Folha mais larga com um porte muito ereto. Muito produtiva. Bio.	5 g	10 g	Bio	058095BS

## CEBOLINHO

CHINÊS SHIVA 

NOVO



DE CHINE

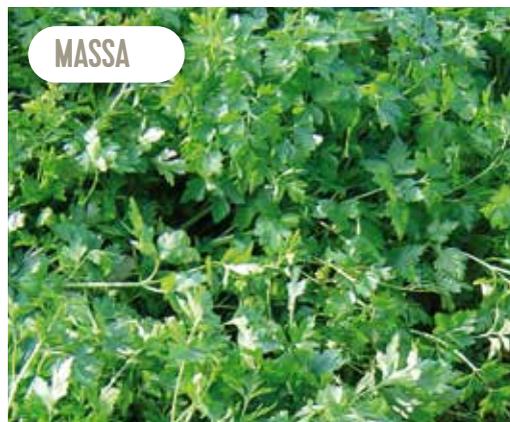


## CEREFÓLIO

FRISÉ FIN



MASSA



## CIDREIRA

OFFICINALE



## COENTROS

ATLAS 

NOVO



CONDOR 



EAGLE



Espécies	Variedades	Uso	Altura em cm	Particularidades	Quantidade para 1000 plantas	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
 CEBOLINHO CHINÊS	Shiva 	Aromática	-	Variedade muito vigorosa e de elevado rendimento com um agradável sabor a alho.	5 g	10 g	Sem tratar	058265NS
CEBOLINHO CHINÊS	Allium tuberosum	Aromática	30	Também conhecida como Cebolinho. Folhagem plana verde escura de cerca de 30 cm. Boa resistência à oxidação, ao mildio e às pontas amarelas. no inverno pode ser produzido em estufas.	5 g	10 g	Bio 	058108BS
CEREFÓLIO	Frisé fin	Fresco	20-40	Folhagem frisada, verde, muito fragrante. Exposição a semi sombra. Colheita das folhas antes da floração.	50 g	10 g	Bio 	058081BS
	Massa (Inverno)	Fresco, vasos	30-40	Folhagem verde-escura. Boa resistência à floração (espigamento). Boa resistência ao frio. Tipo de inverno.	50 g	10 g	Bio 	058080BS
CIDREIRA	Officinale, (Citronnelle)	Aromática	40-60	Folhas verdes, ovaladas, dentadas e peludas.	5 g	1 g	Bio 	058145BS
	A petite graine	Fresco, sementes	60	Para a colheita de folhas e sementes. Floresce bastante rápido.	5 g	10 g	Bio 	058111BS
COENTROS	Condor 	Fresco, sementes	60	Variedade muito aromática de elevado rendimento, folhas grossas e finamente recortadas. Lenta no aparecimento de flor.	5 g	10 g	Bio 	058002BS
	Eagle	Fresco, vasos	50	Folhagem verde-escura. Muito lenta na floração (espigamento). Planta bastante compacta.	5 g	10 g	Bio 	058112BS
	Atlas 	Todas as utilizações	40	Variedade verde muito escura, robusta com muito boa tolerância ao espigamento.	5 g	10 g	Bio 	058254BS

AROMÁTICAS (CONT.)

ENDRO

OFFICINALE



THALIA



FUNCHO



HISOPO



LAVANDA



LEVÍSTICO



Espécies	Variedades	Uso	Altura em cm	Particularidades	Quantidade para 1000 plantas	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
ENDRO	Officinale	Fresco, aromática, condimentos	90-110	Seleção padrão. Planta bastante alta.	20 g	10 g	Bio	058010BS
	Hera	Fresco, indústria		Crescimento muito ereto, com muita massa foliar o que limita a propensão de propagação. Bonita cor e lenta na floração (espigamento).	20 g	10 g	Bio	058024BS
	Thalia	Vasos	50-60	Planta robusta lenta para floração (espigamento) bem adaptada à produção em vasos. Folhagem verde-escura.	20 g	10 g	Bio	058023BS
FUNCHO	Commun (amargo)	Aromática	150	Variedade com folhagem verde que pode alcançar 1,5 m de altura e mais. Não forma bolbo. Atenção! Não plantar próximo de Endro ou Coentros (polinização cruzada). Planta perene com folhas de cor verde-escura e flores azuis muito aromáticas no verão. Um condimento popular para realçar as verduras cruas, as carnes em molhos ou em sopas.	10 g	10 g	Bio	058125BS
HISOPO	Officinalis	Todas as utilizações	60-100		20 g	10 g	Bio	058128BS
LAVANDA	Vraie	Fresco, vasos	50	Variedade fragrante.	-	10 g	Bio	058135BS
LEVÍSTICO	Levístico	Fresco, vasos	150-200	Aromática (hierba Maggi) utilizada em saladas, infusões, preparações culinárias. Semear em abril-maio ou setembro.	20 g	10 g	Bio	058005BS

# MANJERICÃO



CANNELLE



CITRON



GRAND VERT



GREMAT



MARSEILLAIS



THAI SIAM QUEEN



LOKI

NOVO



FORTIFINO® F1

NOVO



FORTILAGERO® F1

NOVO



GUSTOSA

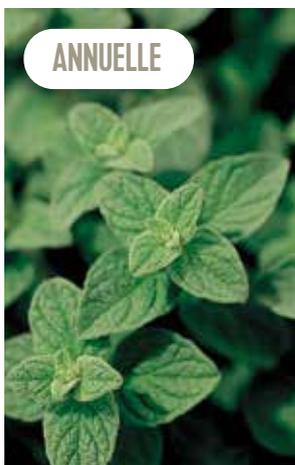


PLUTO

Espécies	Variedades	Uso	Altura em cm	Particularidades	Quantidade para 1000 plantas	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	Cannelle	Fresco, vasos	60-70	Caule púrpura. Aroma a canela. Muito original.	3 g	10 g	Bio	058051BS
	Citron	Fresco, vasos	50-60	Original aroma a limão.	3 g	10 g	Bio	058048BS
	Grand Vert	Fresco	50-60	Variedade standard. Bom comportamento depois do corte. Folhagem ligeiramente ondulada.	3 g	10 g	Bio	058042BS
	Grenat	Fresco, vasos	40-50	Muito aromática. Muito baixa percentagem de folhas verdes.	3 g	10 g	Bio	058049BS
	Marseillais	Fresco, vasos	30-35	Variedade tradicional de Provença. Muito aromática.	3 g	10 g	Bio	058045BS
	Thai Siam Queen	Fresco, vasos	50	Seleção muito fragrante e regular de manjeriço Tailandês. Floresce rapidamente.	3 g	10 g	Bio	058054BS
MANJERICÃO	Loki	Fresco, indústria	22	Nova geração do tipo Genovês com boa tolerância ao mildio. Produto homogêneo com bom comportamento em condições de frio	3 g	10 g	Bio	058253BS
	Fortifino® F1	Fresco	50-60	Tipo e aroma de manjeriço Genovês. Folhas mais pequenas do que o Fortilagero®. Ciclo rápido, muita alta tolerância ao mildio (raças presentes em França). Crescimento rápido entre 2 cortes	3 g	5 MGN	Bio	058251BG
	Fortilagero® F1	Fresco, vasos	40-45	Tipo e aroma de manjeriço Genovês. Folhas grandes de cor verde escura. Muito alta tolerância ao mildio (raças presentes em França). Início de floração lento.	3 g	5 MGN	Bio	058250BG
	Gustosa	Vasos	30	Tipo genovês com folhas onduladas, muito uniforme e que pode ser produzido durante todo o ano de acordo com a região. Folhas de cor verde-escura. Com folhas pequenas, apreciada pelo seu intenso aroma.	3 g	10 g	Bio	058079BS
	Pluto	Fresco, vasos	18	Planta bem ramificada com um bom potencial de rendimento	3 g	10 g	Sem tratar	058262NS

AROMÁTICAS (CONT.)

MANJERONA



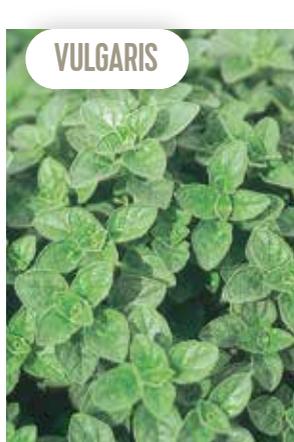
ANNUELLE

MENTA



SPICATA

ORÉGÃOS



VULGARIS

ROSMANINHO



OFFICIAL

SALVA



CERES

NOVO

SEGURELHA



ANUAL



PERENNE

STEVIA



REBAUDIANA

TAGETES



LUCIDA

TOMILHO



VULGARIS D'HIVER

Espécies	Variedades	Uso	Altura em cm	Particularidades	Quantidade para 1000 plantas	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
MANJERONA	Annuelle (Bio)	Fresco, vasos	30-40	Folha verde arredonda e peluda.	5 g	5 g	Bio	058140BS
MENTA	Spicata	Fresco, vasos	30	Variedade com aroma a bergamota (cítrico).	1 g	1 g	Bio	05815INS
							Bio	05815IBS
ORÉGÃOS	Vulgaris	Aromática	40-50	Folha bastante grande, ligeiramente esponjosa. Planta bastante volumosa. Sabor pronunciado.	1 g	1 g	Bio	058155BS
ROSMANINHO	Officinal	Fresco, vasos	60	Folhagem verde bastante fina. Floração tardia.	10 g	1 g	Bio	058175BS
SALVA	Ceres	Fresco, vasos	70-80	Elevado conteúdo de óleos essenciais.	100 g	10 g	Bio	05827IBS
SEGURELHA	Anual	Aromática	30-50	Planta compacta. Flores de cor branca arroxeada no verão. Menos sabor amargo que a segurelha vivaz.	5 g	10 g	Bio	058185BS
	Perenne	Aromática	25-35	Planta muito compacta, muito aromática.	5 g	10 g	Bio	058186BS
STEVIA	Rebaudiana	Fresco, vasos	30-50	Planta originária do Paraguai com flores brancas. Exposição ao sol. Efetuar uma ligeira poda, para obter uma melhor ramificação. Semear entre princípios de março até finais de maio.	-	100 SP	Bio	05817IBG
TAGETES	Lucida	Fresco, aromática, condimento	50	Uma folha parecida com a do estragão com sabor a alcaçuz (adocicado) a estragão.	1 g	10 g	Bio	058622BS
TOMILHO	Vulgaris d'Hiver	Fresco	30	Variedade rústica com um sabor muito pronunciado. Cor verde médio, floração tardia. Colheita antes da floração.	2 g	5 g	Bio	058195BS

# FAÇA COM QUE A SUA ABÓBORA SEJA UM ÊXITO!

## FAÇA A SUA SEMEITEIRA E CULTIVO COM SUCESSO:

Para garantir o sucesso das suas sementes no viveiro, recomendamos que coloque a semente plana a uma profundidade de 1 a 2 cm, no máximo, cobrindo-a com substrato.

Nestas condições, a cultura é realizada em 3 a 6 dias a 25°C. A sementeira da base da semente para cima proporciona a máxima eficiência. Tenha cuidado para não cometer um erro! A sementeira direta em campo aberto é feita quando o solo está quente o suficiente e o risco de geada é eliminado.



## FAVOREÇA O VINGAMENTO DOS FRUTOS COM FAIXAS DE FLORES

As abóboras são derivadas de plantas monóicas (portadoras de flores masculinas e femininas) cuja fertilização é assegurada exclusivamente por insetos polinizadores. O seu grande número e diversidade são, portanto, uma garantia adicional de sucesso económico.

Por isso desenvolvemos uma mistura específica de plantas melíferas, a mistura Beez, cuja composição é uma mistura de plantas muito melíferas que atraem não apenas abelhas e zangões, mas também crisopídeos, sírfidas, assim como moscas e borboletas florais, para garantir a definição ideal dos frutos e, portanto, o aumento da produção.



## FAÇA A COLHEITA NAS MELHORES CONDIÇÕES E OPTIMIZE A CONSERVAÇÃO

Colha cada variedade no seu ponto ideal de maturidade: nem muito verde nem muito maduro. Este estágio é alcançado quando a folhagem começa a amarelar naturalmente. Dependendo da espécie e variedade, após a sementeira, pode ocorrer entre 80 a 150 dias.

Sempre que possível, separe os frutos (com tesoura de poda) das plantas durante alguns dias antes de os colher e alinhar na linha.

Isso permite que comecem a secar, cicatrizar e amadurecer no campo, reduzindo muito a época da colheita, que será feita preferencialmente em ambiente seco (tardes de sol ou vento, por exemplo). Não pegue os frutos pelo pedúnculo.

A secagem da fruta após a colheita não é essencial, mas melhora significativamente o tempo de armazenamento. Portanto, pode ser iniciado no campo e continuado na estufa quando os volumes colhidos não ultrapassarem algumas toneladas. Para volumes muito grandes, a passagem para uma sala aquecida a 27/29°C durante 10 a 15 dias com humidade de 80% (Curado) permite uma secagem ideal e uma melhor cicatrização das feridas. Esta última técnica não é recomendada em frutos pequenos porque a perda de peso em água é significativa.



O armazenamento final é feito a uma temperatura média de 10 a 15°C, baixa humidade (60 a 75%) e ventilação constante. Temperaturas mais altas causam significativa perda de peso. O armazenamento numa sala fria não é recomendado.

**Uma colheita saudável de fruta e a combinação destas 4 sugestões irão ajudá-lo a melhorar o seu armazenamento e rentabilidade. Usar variedades de longa duração também é garantia de vendas mais prolongadas.**

# ABÓBORAS PARA TODA A TEMPORADA!

Encontre nesta tabela informações sobre os períodos de comercialização das diferentes espécies e segmentos de abóbora. Essas sazonalidades são fornecidas apenas para informação e não podem ser garantidas para colheita e preservação.

Segmento	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar	Abr
PATISSON	▶	.....	.....	.....	.....	.....	▶			
ESPARGUETE	◀	.....	.....	.....	.....	.....	▶			
LARANJA POTIBROWN		▶	.....	.....	.....	.....	▶			
BOLOTA		▶	.....	.....	.....	.....	▶			
MOSCADA				▶	.....	.....	.....	▶		
POTIRON			▶	.....	.....	.....	.....	▶		
BUTTERNUT			▶	.....	.....	.....	.....	▶		
HOKKAIDO VERDE		▶	.....	.....	.....	.....	.....	.....	▶	
MENINA AZUL				▶	.....	.....	.....	.....	.....	▶
INTERESPECÍFICA (moschata X máxima)						▶	.....	.....	.....	▶

## ABÓBORAS AMARGAS



Nos últimos anos, houve vários casos de abóboras amargas comestíveis. Embora este fenômeno seja muito raro e anedótico, aconselhamo-lo a limitar ao máximo a sua presença, a manter a sua abóbora comestível a pelo menos 500 metros de

distância das abóboras decorativas.

As últimas são presumivelmente responsáveis por terem a capacidade de contaminar as primeiras por polinização cruzada. Essa contaminação dá origem à presença de uma substância amarga denominada Cucurbitacina, que está naturalmente presente na abóbora selvagem e torna a abóbora comestível imprópria para consumo.



## A NOSSA SELEÇÃO

Para o início da temporada



TIVANO F1

Precocidade e conservação

## LONGA CONSERVAÇÃO

SHIATSU F1 VER PÁGINA 23



BETTY BLUE F1\* VER PÁGINA 23



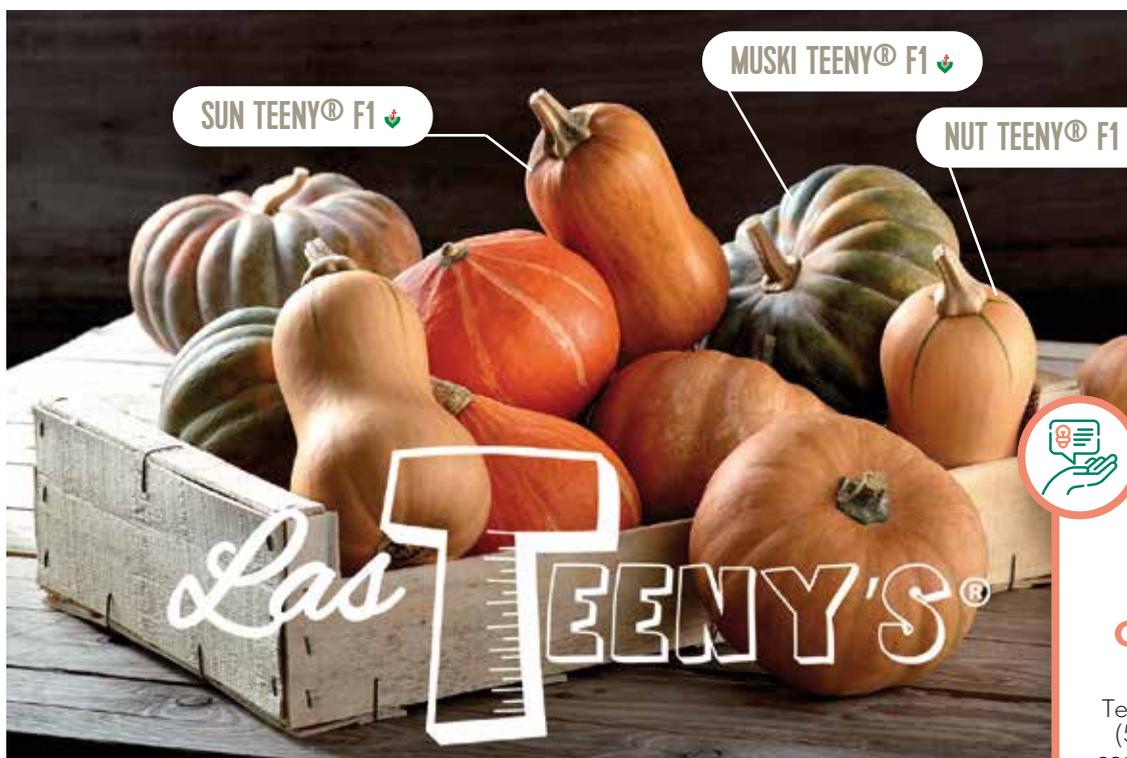
CHA CHA F1 VER PÁGINA 22



# ABÓBORAS PARA TODOS OS GOSTOS!

Segmento	Variedades	Forma	Página Catálogo	Mini	Média	Cortada	Processada
Laranja hokkaido	SOMBRA F1		23		X		
Menina Azul	BLEU DE HONGRIE**		23		X	X	
	BETTY BLUE F1 		23		X	X	
Butternut	NUT TEENY® F1 		21	X			
	SUN TEENY® F1 		21	X			
	TIVANO F1 		21		X		
Moscada	MUSKI TEENY® F1 		23	X			
	SUCRINE DU BERRY		23		X		
	MOSCADA DE PROVENCE		23			X	X
	PLEINE DE NAPLES		23			X	
Interespecífica (moschata x máxima)	SHIATSU F1		23		X		
Bolota	TABLE QUEEN**		24		X		
Outros tipos (pepo)	SWEET DUMPLING**		24	X			
	BABY BOO**		24	X			
	JACK BE LITTLE**		24	X			

Mini: < 1 kg Média: 1 a 3 kg Cortada: > 3 kg



## Conselho de comercialização

**MINI FORMATO, MAXI SABOR!**

Teeny's® é uma gama de mini abóboras (500 a 800 g). Seduza o consumidor com amendoins e almíscaras em formato reduzido. Ideal para degustar recheados em porções individuais e com um sabor único.

ABÓBORA (CONT.)

**Sementeira:**  
De março a maio

**Germinação:**  
3 a 8 dias



**Quantidade de sementes:**  
Hokkaido: 250 g/1000 plantas  
Abóbora: 200 g/1000 plantas

**Fertilização (u/ha):**  
N = 120 P = 100 K = 200-250

**Temperatura ideal de armazenagem:**  
À volta de 15°C num ambiente seco.



**UCHIKI KURI**

Qualidade gustativa e referência



**SUNSHINE F1**



**FICTOR**



**AMORO F1**



**TRACTOR F1**

Adaptada à indústria

Hokkaido laranja Cucurbita máxima Duchesne

Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Fruto		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Peso médio	Forma				
SOLOR	95 d	Expansiva	1 kg		Variedade comparável à Uchiki Kuri. Boa capacidade de conservação.	50 SP	Bio	052018BG
UCHIKI KURI	95 d	Expansiva	1 a 1,5 kg		Este tipo de «Hokkaido», de casca laranja-avermelhada, é uma das abóboras comestíveis mais populares. Quase sem nervuras, é uma variedade rasteira com frutos redondos. A polpa é de cor amarela escura. Polpa com sabor a castanha. Elevado rendimento.	50 SP	Bio	052007BG
FICTOR	95 d	Expansiva	1 a 1,5 kg		Planta vigorosa. Fruto de cor laranja brilhante de boa conservação.	50 SP	Bio	052027BG
AMORO F1	85 d	Compacta	0,8 a 1,3 kg		Original forma de coração. Porte muito compacto da planta. Polpa grossa. Boa qualidade de sabor. Eficiência muito elevada.	50 SP	Bio	052021BG
SUNSHINE F1	95 d	Compacta	1,5 a 2 kg		Planta com um grande vigor no começo. Fruto muito colorido com um bom conteúdo em matéria seca. Produz de 3 a 4 frutos por planta.	50 SP	Bio	052026BG
TRACTOR F1	95 d	Pouco expansiva	4 a 5 kg		Variedade com elevado rendimento de polpa grossa e saborosa. Adaptada à indústria.	50 SP	Bio	052025BG



TIBELLO F1 🌱



EARLY BUTTERNUT

Precocidade e qualidade gustativa



TIVANO F1 🌱

Precocidade e conservação



## Conselho de comercialização

### MINI FORMATO, MAXI SABOR!

Teeny's® é uma gama de mini abóboras (500 a 800 g). Seduza o consumidor com Butternut e musquées em formato reduzido, ideal para degustação recheada em porções individuais e com sabor único. Também à venda em cestos.

NUT TEENY® F1 🌱



SUN TEENY® F1 🌱



**TEENY'S®**

## Butternut Cucurbita moschata

Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Fruto		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Peso médio	Forma				
SUN TEENY® F1 🌱	110 d	Pouco expansiva	0,4 a 0,6 kg		Planta pouco expansiva. Carne de cor laranja. Fruta em forma de Butternut. Muito original e saborosa.	50 SP	Bio🌱	028142BG
NUT TEENY® F1 🌱	90 d	Pouco expansiva	0,4 a 0,7 kg		Uma mini-buttternut precoce. Planta pouco expansiva. Fruto de forma homogénea. 8 a 10 frutos por cepa.	50 SP	Bio🌱	028147BG
TIVANO F1 🌱	105 d	Pouco expansiva	0,8 a 1,2 kg		Produção abundante. Planta pouco expansiva que produz frutos de forma homogénea. Excelente variedade para venda de porções.	50 SP	Bio🌱	028125BG
TIBELLO F1 🌱	105 d	Pouco expansiva	0,8 a 1,2 kg		Ótima casta homogénea que produz de 6 a 8 frutos por planta.	50 SP	Bio🌱	028216BG
EARLY BUTTERNUT	110 d	Expansiva	1 a 1,5 kg		Excelente qualidade de sabor.	50 SP	Bio🌱	028019BG

ABÓBORA (CONT.)

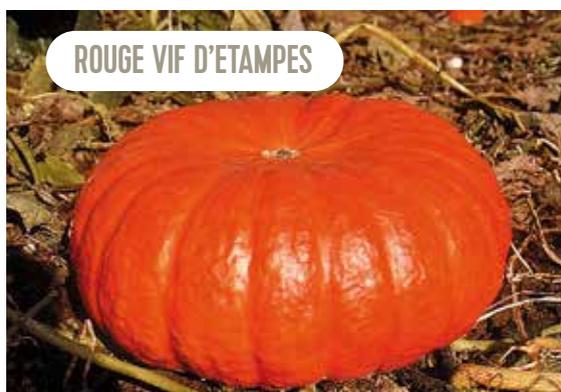
GALEUSE D'EYSINES\*\*



PINK BANANA JUMBO\*\*



ROUGE VIF D'ETAMPES



DOUX VERT D'HOKAÏDO\*\*



BUTTERCUP BURGESS\*\*



CHA CHA F1



BLUE BALLET



VERDALINE®(1)\*\*



Hokkaido verde Cucurbita máxima duchesne

Variedades	Período da cultura semeadura-colheita	Desenvolvimento	Fruto		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Peso médio	Forma				
DOUX VERT D'HOKAÏDO**	90 d	Expansiva	1 a 1,5 kg		Potimarrón verde com polpa laranja-amarela. Sabor muito fino e boa conservação. Variedade precoce.	50 SP	Bio	052011BG
CHA CHA F1	100 d	Expansiva	1,5 a 2 kg		Substituição ideal para a Delica. O tipo "Kabocha" possui um fruto verde arredondado e achatado, mosqueado, com cerca de 25 cm de diâmetro. Polpa ligeiramente adocicada com sabor a castanha. Bom estado de conservação.	50 SP	Bio	052028BG
BUTTERCUP BURGESS**	100 d	Expansiva	1,5 kg		Polpa de cor laranja escura, grossa, de excelente qualidade.	50 SP	Bio	028565BG
BLUE BALLET	100 d	Pouco expansiva	1 a 2 kg		Tipo Hubbard azul, mais pequena. Polpa de cor amarela escura a laranja, grossa, com excelente sabor.	50 SP	Bio	028566BG

Menina Cucurbita maxima

Variedades	Período da cultura semeadura-colheita	Desenvolvimento	Peso médio do fruto	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
GALEUSE D'EYSINES**	120 d	Expansiva	5 a 20 kg	Polpa compacta, amarelo-alaranjado. Deixe a fruta secar bem antes de colher.	50 SP	Bio	028584BG
PINK BANANA JUMBO**	110 d	Expansiva	5 a 20 kg	Polpa compacta de cor laranja brilhante de muito boa qualidade.	50 SP	Bio	028558BG
ROUGE VIF D'ETAMPES	100 d	Expansiva	6 a 15 kg	Muito boa apresentação. Variedade precoce. Planta Precoce.	50 SP	Bio	052001BG
VERDALINE®(1)**	110 d	Expansiva	3 a 5 kg	Produção de 3 a 4 frutos de 3 a 5 kg. A polpa é vermelha quando madura, espessa e doce. Boa capacidade de armazenamento.	50 SP	Bio	028046BG

BLEU DE HONGRIE\*\*



BETTY BLUE F1 🍃\*



SOMBRA F1



FUTSU BLACK



CARAT F1



LONGUE DE NICE



SUCRINE DU BERRY



MUSKI TEENY® F1 🍃



PLEINE DE NAPLES



SHIATSU F1



Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Peso médio do fruto	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Menina Azul Cucurbita maxima</b>							
BLEU DE HONGRIE**	100 d	Expansiva	4 a 8 kg	Variedade antiga. Fruto plano ligeiramente nervurado, com 20 a 35 cm de diâmetro.	50 SP	Bio 🍃	028121BG
BETTY BLUE F1* 🍃	110 d	Expansiva	4 a 6 kg	Muito boa coloração interna. Tempo de armazenamento de muito longa duração.	50 SP	Bio 🍃	028654BG
SOMBRA F1	110 d	Expansiva	1,8 a 2,3 kg	Qualidade da polpa excepcional com cor laranja brilhante.	50 SP	Bio 🍃	052029BG
<b>Abóbora moscada Cucurbita moschata</b>							
FUTSU BLACK	100 d	Expansiva	0,7 a 1,5 kg	Polpa amarela alaranjada. Fruto de bonita apresentação e boa conservação.	50 SP	Bio 🍃	028581BG
MUSKI TEENY® F1 🍃	110 d	Pouco expansiva	0,8 a 2 kg	Planta pouco expansiva. Frutos planos e raiados, cor moscada de Provence. Bom estado de conservação.	50 SP	Bio 🍃	028143BG
MOSCADA DE PROVENCE	140 d	Expansiva	7 a 40 kg	Continua a ser uma referência. Bom estado de conservação. Planta Precoce.	50 SP	Bio 🍃	052002BG
CARAT F1	120 d	Expansiva	0,8 a 1,5 kg	Planta Precoce. Tipo Mini-Moscada. Excelente qualidade de sabor. Ideal para venda às peças.	50 SP	Bio 🍃	028098BG
SUCRINE DU BERRY	120 d	Expansiva	2 a 3 kg	Fruto verde escuro que se torna amarelo cobre quando maduro. Carne vermelho-alaranjada de boa qualidade.	50 SP	Bio 🍃	028540BG
LONGUE DE NICE	130 d	Expansiva	3 a 8 kg	Polpa firme. Variedade Expansiva.	50 SP	Bio 🍃	028005BG
PLEINE DE NAPLES	140 d	Expansiva	5 a 25 kg	Também conhecido como "perchero". Adequado para venda às peças. Sementes presentes apenas na base do fruto.	50 SP	Bio 🍃	028607BG
<b>Abóbora tipo interespecífica Cucurbita moschata x maxima</b>							
SHIATSU F1	120 d	Muito Precoce	1 a 3 kg	Uma planta vigorosa e produtiva, que pode ser plantada junto às outras abóboras para garantir uma boa produção de frutos. Pouco sujeito a doenças. Variedade que prolonga o período de comercialização das abóboras graças ao seu longo prazo de validade.	50 SP	Sem tratar	028008NG

ABÓBORA (CONT.)



Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Peso médio do fruto	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Abóbora-bolota cucurbita pepo L.</b>							
TABLE QUEEN**	90 d	Pouco expansiva	0,6 - 1,1 kg	Fruta com sabor a noz de excelente qualidade gustativa. Para ser consumido como fruta jovem crua ou cozida aquando da maturidade.	50 SP	Bio	028537BG
<b>Abóbora tipo Scallop Cucurbita pepo L.</b>							
GREENDISC F1	95 d	Pouco expansiva	1 a 1,5 kg	Fruto verde escuro adequado para colheita em frutos pequenos e maduros.	50 SP	Sem tratar	028214NG
PÂTISSON BLANC**	90 d	Muito compacta	1 a 1,5 kg	Fruto de casca branca com sabor de fundo de alca-chofra.	50 SP	Bio	028200BG
PÂTISSON JAUNE PANACHÉ DE VERT**	90 d	Compacta	1 a 1,5 kg	Polpa com um sabor ligeiramente doce.	50 SP	Bio	028603BG
PÂTISSON ORANGE**	90 d	Compacta	500 g	Os seus frutos são pequenos e amarelos alaranjados brilhantes. A pátisson orange é indicada para o mercado de frescos e juvenil.	50 SP	Bio	028666BG
<b>Abóbora esparguete Cucurbita pepo L.</b>							
ORANGETTI F1	80 a 90 d	Compacta	1,5 a 2,5 kg	Muito bom substituto do Tivoli F1. Muito rico em caroteno. Polpa de amarelo brilhante a laranja. Planta pouco expansiva.	50 SP	Bio	028035BG
TIVOLI F1**	85 d	Compacta	1 a 3 kg	Boa fruta tipo cabelo de anjo vegetal de cor creme.	50 SP	Sem tratar	028025NG
SPAGHETTI VEGETAL	90 d	Expansiva	2 a 4 kg	A polpa após a cozedura produz fios firmes, tais como cabelos de anjo.	50 SP	Bio	028087BG
<b>Outros tipos Cucurbita pepo L.</b>							
BABY BOO**	95 d	Expansiva	0,1 a 0,2 kg	Complementos "Jack Be Little", boa conservação. Boa qualidade de sabor.	50 SP	Bio	028528BG
JACK BE LITTLE**	95 d	Pouco expansiva	0,1 a 0,2 kg	Muito bonita mini abóbora também chamada "Pomarine". Muito decorativa com sabor a castanha.	50 SP	Bio	028508BG
SWEET DUMPLING**	100 d	Pouco expansiva	0,3 a 0,6 kg	Também é conhecido como "chupeta". É uma das melhores abóboras. Excelente sabor a castanha.	50 SP	Bio	028032BG



## SUGESTÃO CULINÁRIA

Descubra a abóbora de sementes! É cultivada através das suas sementes, as quais podem ser comidas cruas ou levemente torradas para exaltar o seu sabor. Cheias de virtudes, estas sementes são deliciosas também como aperitivo ou em saladas. Torradas e prensadas, elas produzem um óleo de elevado valor.



POMME D'OR\*\*



DELICATA\*\*



Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Peso médio do fruto	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
Outros tipos (cont.) Cucurbita pepo L.							
<b>MIM Leg</b> POMME D'OR**	80 d	Expansiva	0,1 a 0,2 kg	A colher preferencialmente no estado verde. O fruto fica amarelo alaranjado quando maduro.	50 SP	Bio	028516BG
DELICATA**	105 d	Compacta	0,5 a 1 kg	Fruto muito regular com sabor a castanha.	50 SP	Bio	028541BG
MELONNETTE JASPÉE DE VENDÉE**	100 d	Expansiva	1 a 2 kg	Polpa espessa muito doce, de excelente qualidade gustativa e que melhora com o tempo.	50 SP	Bio	028621BG
Sementes nuas (para azeite) Cucurbita pepo L.							
ESO	110 d	Pouco expansiva	3 a 6 kg	Variedade produtiva adequada à produção de óleos e sementes para consumo. Produz 3 a 4 plantas por planta. Possibilidade de colheita mecanizada.	50 SP	Bio	028662BG



Variedades	Período da cultura sementeira-colheita	Desenvolvimento	Peso médio do fruto	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
FESTIVAL F1	100 d	Compacta	0,5 a 0,8 kg	Fruto bastante estriado, muito uniforme. (2)	50 SP	Bio	028576BG
<b>NOVO</b> PETIT BONNET TURC**	110 d	Expansiva	1 a 1,5 kg	Muito boa forma. Bom estado de conservação. (1)	50 SP	Bio	028717BG
MÉLANGE COLOQUINTES	110 d	Expansiva	0,1 a 0,5 kg	Mistura de pequenos frutos decorativos de diferentes cores. (2)	50 SP	Bio	028039BG
RACER F1	95 d	Compacta	4 a 7 kg	Variedade de ciclo curto. Não semear muito cedo. (2)	50 SP	Bio	028544BG
ATLANTIC GIANT	125 d	Muito Precoce	até 250 kg	Um fruto enorme. A variedade oficial das competições. Recorde mundial em 2017: 1193 kg (Bélgica). (2)	50 SP	Bio	028523BG

# ACELGA

Beta vulgaris var cycla L.

## Sementeira:

De março a setembro

## Quantidade de sementes:

10 gr para 1000 plantas  
3 Kg/ha em Sementeira direta  
60-90 sementes/gr

## Pré-cultivo:

5 a 8 semanas

## Germinação:

6 a 14 dias



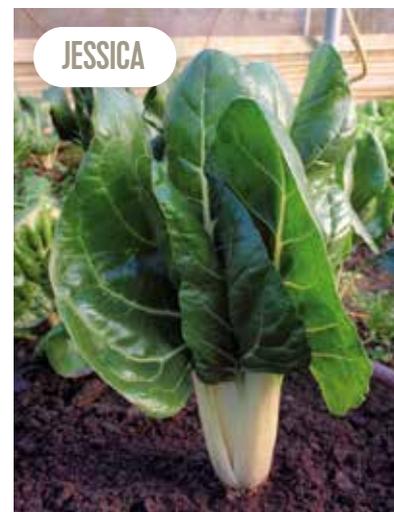
## Densidade:

40 000 - 50 000 plantas/ha  
Entre linhas de 60 a 70 cm e 30-35 cm entre plantas

## BARESE



## JESSICA



Variedades	Folhagem Cor Aparência	Cor	Haste		Tolerância ao frio	Tolerância à floração	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
			Compri- mento (cm)	Lar- gura (cm)						
Tipo penca branca										
 BARESE	Verde escuro - ondulada	Branca	25-30	6-8	Muito boa	Bastante sensível	Variedade compacta para comercializar por unidades ou em molhos. Recomendada para Sementeiras de fim de verão e colheitas de outono e inverno.	1 MSP	Bio 	051017BK
JESSICA	Verde escuro lisa	Branca	25-30	6-8	Boa	Boa	Acelga de crescimento rápido, compacta e reta para a primavera/ outono. Peso médio: 0,7 a 1 kg. Pode ser cortada inteira para comercialização. Outono/Inverno, pode ser produzida em estufa.	1 MSP	Bio 	051028BG
VERTE A CARDE BLANCHE 3 RAÇA B	Verde escuro - ondulada	Branca	35-40	10-15	Muito boa	Muito boa	Muito bonita apresentação comercial. Referência de mercado.	5 MSC 50 g	Bio 	051005BK 051005BS

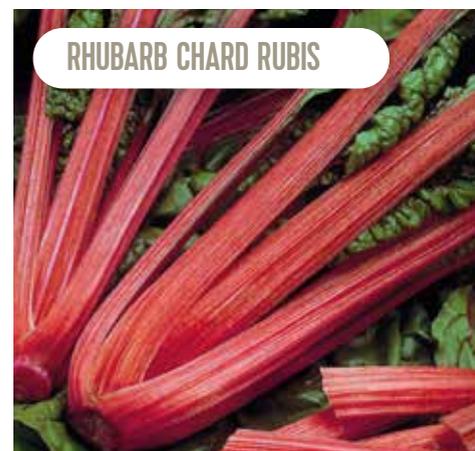
## BRIGHT LIGHTS



## BRIGHT YELLOW



## RHUBARB CHARD RUBIS



Variedades	Haste Cor	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
BRIGHT LIGHTS	Multicolorida	Mistura de hastes brancas, rosa, vermelhas, verdes, amarelas.	50 g	Bio 	051006BS
BRIGHT YELLOW	Amarela	Variedade com talos e nervuras amarelas.	50 g	Bio 	051015BS
RHUBARB CHARD RUBIS	Vermelha	Folha bastante ampla. Caule bem colorido de cor vermelha.	50 g	Bio 	051003BS

## AGRIÃO ALENOIS

Lepidium sativum

**Sementeira:**

Todo o ano

**Quantidade de sementes:**

60 a 80 gr/m<sup>2</sup>  
500 SPmentes/gr

**Germinação:**

2 a 3 dias a 15-20°C

**Temperatura de cultivo:**

Dia: 12°C.

Noite: 10°C.

Ventilar acima de 20°C.

Abaixo de 12°C, o revestimento das sementes permanece aderido aos germens.



Variedade	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
AGRIÃO SIMPLES CRESSON	Variedade muito polivalente, rústica. Crescimento rápido e constante.	100 g	Bio	029003IBS

## AGRIÃO DE ÁGUA

Nasturtium officinalis

**Sementeira:**

De agosto a fevereiro no viveiro

De maio a julho para Sementeira direta

**Quantidade de sementes:**

2 a 3 kg/ha em Sementeira direta, 500g/ha para viveiro

4 000 sementes/gr

**Densidade:**

15 x 15 cm 450 000 plantas/ha  
A água corrente não é essencial, mas é necessário manter a terra sempre húmida.



Variedade	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
AGRIÃO DE ÁGUA	Variedade de folhas grandes. Também conhecido como agrião de água.	10 g	Bio	029005BS

## AGRIÃO DE JARDIM

Barbarea verna

**Sementeira:**

De finais de março a finais de agosto

**Quantidade de sementes:**

20 kg/ha  
550 SPmentes/ar

**Densidade:**

15 x 30 cm, ou 150 000 a 200 000 plantas/ha  
Manter o terreno fresco para que as folhas fiquem tenras



Variedade	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
AGRIÃO DE JARDIM	Sabor acentuado a pimenta. Condimenta as misturas para saladas.	10 g	Bio	029020BS

# AIPO DE TALO

*Apium graveolens L.*

## Sementeira:

De janeiro a maio

## Quantidade de sementes:

1 gr para 1 000 plantas - 2 500

Sementes/gr

Em vaso: 2 gr/m<sup>2</sup> -

Numa camada: 0,3 gr/m<sup>2</sup>

## Pré-cultivo:

6 a 9 semanas

## Germinação:

10 a 20 dias



## Densidade:

40 a 60.000 plantas/ha

Campo aberto: 4 a 6 plantas/m<sup>2</sup>

intervalos 50-60 x 40-60 cm



MAMBO



TANGO



DAYBREAK

NOVO



## Aconselhamento técnico

### Sementes pré-germinadas revestidas.

As sementes são revestidas (diâmetro 2,0 a 2,5 mm) para facilitar a Sementeira. Essas sementes podem ser armazenadas durante 6 a 8 semanas em local fresco (3 a 5 °C).

Portanto, é imprescindível, na hora do pedido, indicar a primeira data de Sementeira.

**Semanas de entrega: 3 a 18.**



**TANGO**  
Apresentação e facilidade de produção



**MONARCH**  
Flexibilidade e conservação



Variedades	Folhagem		Porte	Uso	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
	Cor	Altura (cm)						
<b>Aipo em rama</b>								
MAMBO	Verde	80	Ereto	Fresco, indústria	Alto rendimento produzindo longos pecíolos verdes. Variedade com alguma resistência a septoriose.	5 MSP	Bio	007019BG
TANGO	Verde escuro	50-55	Muito erguido	Fresco, indústria	Variedade com produção todo o ano. Caule liso com uma bela apresentação.	5 MSP	Bio	007014BG
NOVO DAYBREAK	Verde	40 - 45		Fresco, indústria	Variedade precoce com boa resistência à floração.	1000 SR	Sem tratar Pré-germinada	007015NV

Variedades	Precocidade	Raiz		Uso	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
		Tamanho	Qualidade interna					
<b>Aipo-rábano</b>								
DIAMANT	Pouco expansiva	Média	Muito boa	Fresco, indústria	Variedade rústica e vigorosa. As raízes são agrupadas para facilitar o arranque. Boa capacidade de conservação.	1000 SR GVP	Bio	006009BV
MONARCH	Pouco expansiva	Grande	Muito boa	Fresco, indústria	Variedade polivalente. Raiz lisa com polpa branca. Boa conservação.	5 MSP 1000 SR GVP	Bio	006001BG 006001BV
MARS	Pouco expansiva	Grande	Boa	Fresco, conservação	Folhagem vigorosa e ereta, tolerante à septoria.	10 MSP	Bio	006003BG

# ALCACHOFRA

*Cynara scolymus. L.*

## Sementeira:

Todo o ano em função da região

## Quantidade de sementes:

1400 sementes para 1000 plantas

## Pré-cultivo:

7 a 10 semanas

## Germinação:

10 a 18 dias



## Densidade:

10 - 12 000 plantas/ha segundo o tipo  
60 a 100 x 150 a 160 cm

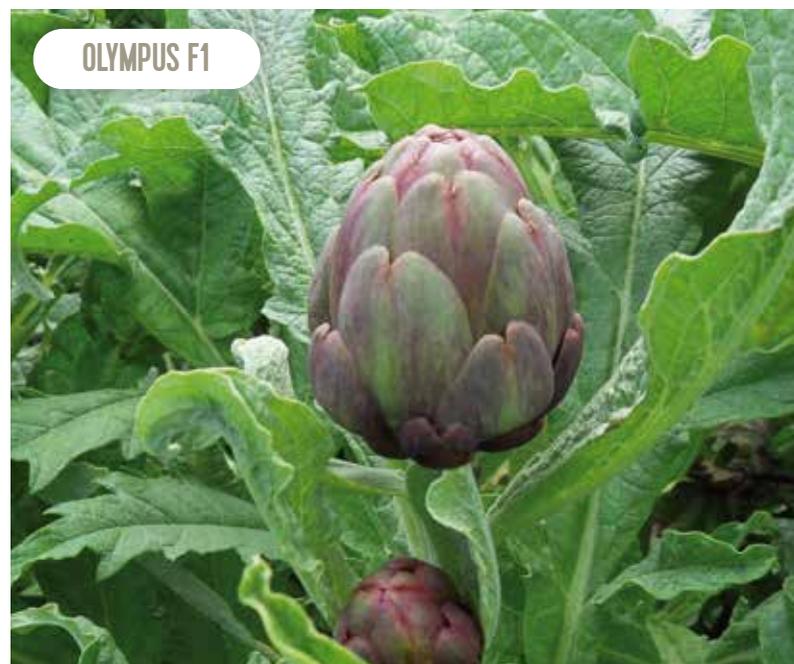


## Variedade verde



ESTRELA IMPERIAL

## Variedade violeta



OLYMPUS F1

Variedades	Peso médio	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
Variedades verdes					
ESTRELA IMPERIAL	300 - 400 g	Pode produzir desde o primeiro ano. Cabeça globosa com uma bela apresentação.	50 SP	Bio	001312BG
PYRÉNÉES F1	300 - 500 g	De tipo "vert Globe". Muito produtiva. No norte de Espanha, adequada para a sementeira de verão com colheita na primavera.	50 SP	Sem tratar	001310NG
Variedade violeta					
OLYMPUS F1	250 - 300 g	Variedade híbrida do tipo «Violet de Provence». Muito regular. Muito produtiva.	50 SP	Sem tratar	001316NG

# ALFACE DE INVERNO

Lactuca sativa

## Sementeira:

Todo o ano dependendo das variedades

## Quantidade de sementes:

2 g por 1000 plantas

800-1000 sementes/gr

## Pré-cultivo:

3 a 8 semanas

## Germinação:

4-7 dias

As temperaturas acima de 23°C podem causar termodormência.



## Densidade:

10-16 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto

16-20 plantas/m<sup>2</sup> em estufa

Intervalos 25-35 x 20-30 cm

## UMA NOVA RAÇA DE BREMIA

lactucae, BI: 37EU identificada e nomeada na Europa

**O Conselho Internacional de Avaliação da Bremia (IBEB-UE) nomeou, oficialmente, uma nova raça de míldio da alface. O IBEB-UE reuniu mais de 500 isolamentos de Bremia em alfaces europeias em 2019 e 2020, incluindo um tipo muito alargado em França, mas também presente em Espanha, Portugal e Itália.**

Agora chama-se BI: 37EU. Esta nova raça ainda não se encontrou no norte da Europa, mas poder-se-ia alargar a outras zonas de produção europeias. Pode descrever-se como uma variante mais virulenta de BI: A 36EU já consegue quebrar um fator de resistência adicional. O Conselho sublinha a importância do controlo fitossanitário e das medidas higiénicas adequadas como, por exemplo, a eliminação dos restos das plantas infestadas, além da utilização de variedades resistentes para evitar o desenvolvimento de novas raças e a propagação da Bremia.

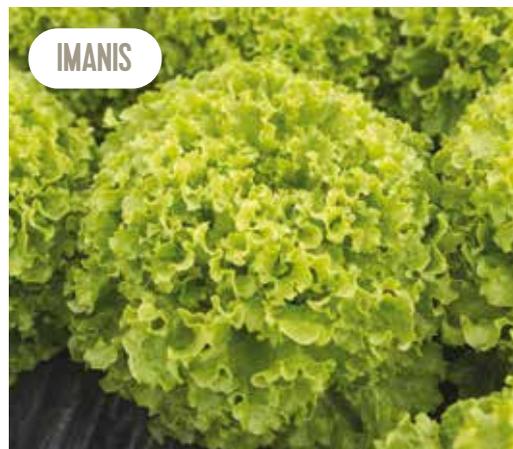


KIELA



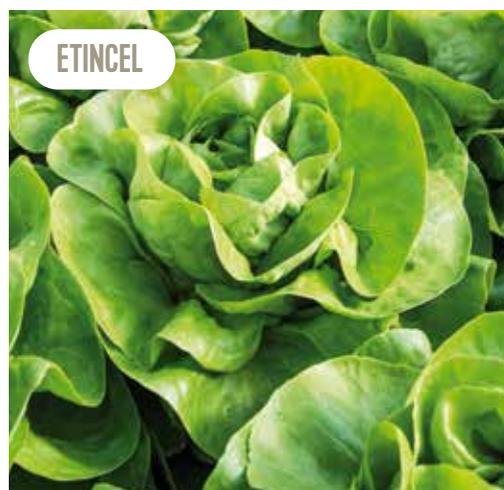
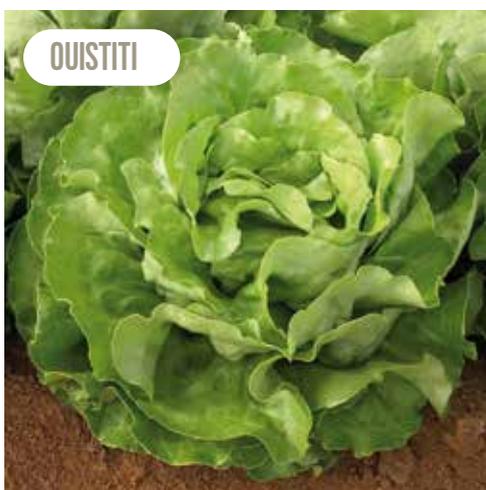
## Alface Folha de Carvalho

Variedades	Calendário de produção recomendado												Cor	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código					
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D											
Alface de folha de carvalho verde																							
KIELA																		-	HR: BI 16-37EU, Nr(0)	Produto muito uniforme e volumoso. Desenvolvimento e equilíbrio vegetal consistente. Variedade adaptável à colheita de outono até à primavera.	1000 SR	Bio	039251BE
BOUCAN* (E01C.30772)																		-	HR: BI 16-37EU, Nr(0)	Variedade com boa resistência a Grand Vena (Big Vein) e a mancha amarela (LRNV). Variedade volumosa, precoce e pesada. Antecedentes saudáveis.	1000 SR	Bio	039252BE
SARBACANE (DIA 896Z)																		Castanha	HR: BI 16-36EU	Vigorosa e bem equilibrada. Boa base, plana e apertada. Folhas verde claro com lóbulos medianamente grossos. Repolho com coração compacto. Enchimento precoce.	1000 SR	Bio	039225BE



## Alface Batavia

Variedades	Calendário de produção recomendado												Tipo	Resistências	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Batavia verde</b>																			
E01A.30867*													Aberta	HR: BI16-37EU, Nr(O) IR: Fol:4	Bom enchimento inicial, planta flexível e redonda com uma base fechada. Boa resistência ao espigamento e à necrose interna ("tipburn"). Boa tolerância à mancha laranja (LRNV) e das "nervuras grossas".	1000 SR	Bio	034184BE	
FEREGA													Aberta	HR: BI16-35EU, Nr(O)	Destaca-se pela sua cor e flexibilidade de utilização. Apresentação muito estável. Planta equilibrada, não quebradiça, fácil de manusear. Parte inferior fechada e muito saudável. Bom crescimento em condições frias.	1000 SR	Bio	034147BE	
IMANIS (H1265)													Aberta	HR: BI16-36EU, Nr(O) /IR: Fol:1	Bonita apresentação, excelente qualidade da parte inferior. Ideal para produções de outono e princípios de primavera.	1000 SR	Bio	034212BE	



## Alface Trocadero

Variedades	Calendário de produção recomendado												Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
<b>Alface Trocadero roxa</b>																		
OUISTITI (BRP 11240)													HR: BI16-36 / IR: LMV1	Planta volumosa. Bom equilíbrio. Folhagem de cor verde médio a brilhante e liso. Repolho semifechado.	1000 SR	Bio	035140BE	
<b>Alface Trocadero verde</b>																		
ETINCEL													HR: BI16-36EU / IR: Fol:1	Repolho aberto com uma bonita apresentação, bem adaptada para o mercado de produtos frescos.	1000 SR	Bio	034152BE	
MINIBAR													HR: BI16-35EU	Repolho semifechado a fechado. Muito flexível de manusear.	1000 SR	Bio	034163BE	

# ALFACE PARA AR LIVRE

Lactuca sativa

AGRIBEL



BVP 12570 (FRIPONE)\*



GOGUETTA

GOLDORAC



SEMENTEL



CARMEN



LAURA



MAGENTA



ROUGE GRENOBLOISE



## Alface Batavia

Variedades	Calendário de produção recomendado												Tipo de repolho	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
AGRIBEL														Aberto	HR: BI 16-35EU, Nr(O)/IR: LMV I	Elevada flexibilidade de utilização e bom comportamento no campo. Fácil de cortar.	1000 SR	Bio	038629BE
BVP 12570 (FRIPONE)														Aberto	HR: BI 16-35EU, Nr(O)	Variedade muito vigorosa, muito flexível e de magnífica apresentação.	1000 SR	Bio	038114BE
GOGUETTA														Aberto	HR: BI 16-37EU, Nr(O) IR: LMV: I, Fol: I	Muito atrativa, com folhas douradas, brilhantes e onduladas. Planta equilibrada e vigorosa com repolho semi ereto que lhe proporciona uma boa qualidade inferior.	1000 SR	Bio	034182BE
GOLDORAC														Aberto	HR: BI 16-35EU, Nr(O), Fol I	Compacta, bem equilibrada, fácil de cultivar e manipular. Boa qualidade na parte inferior. Ciclo precoce.	1000 SR	Bio	034210BE
SEMENTEL														Aberto	HR: BI 16-37EU, Nr(O), TBSV	Planta vigorosa no outono e compacta na primavera com um núcleo médio e uma face inferior erguida. Muito vigorosa no início da temporada.	1000 SR	Bio	034207BE
CARMEN														Fechado	IR: LMV I	Variedade rústica lenta na floração (espigamento). Não é muito sensível às queimaduras (tip-burn). Muito flexível de manusear.	1000 SR	Bio	038503BE
LAURA														Fechado	—	Folha recortada e brilhante com o repolho medianamente compacto. Clara melhoria da Dorée de Printemps.	1000 SR	Bio	038026BE
MAGENTA														Fechado	HR: BI 16, 21, 23, 32 IR: LMV I	Folha grossa, onduladas e recortadas. Cor vermelha bem marcada, muito brilhante. Semi ereta, resistente ao calor e à floração. Para todas as estações.	1000 SR	Bio	038510BE
ROUGE GRENOBLOISE														Semifechado	—	Repolho semifechado com uma boa apresentação e volumoso.	1000 SR	Bio	038501BE

## UMA NOVA RAÇA DE BREMIA

*Lactucae*, BI: 37EU identificada e nomeada na Europa

O Conselho Internacional de Avaliação da Bremia (IBEB-UE) nomeou, oficialmente, uma nova raça de míldio da alface. O IBEB-UE reuniu mais de 500 isolamentos de Bremia em alfaces europeias em 2019 e 2020, incluindo um tipo muito alargado em França, mas também presente em Espanha, Portugal e Itália.

Agora chama-se BI: 37EU. Esta nova raça

ainda não se encontrou no norte da Europa, mas poder-se-ia alargar a outras zonas de produção europeias. Pode descrever-se como uma variante mais virulenta de BI: A 36EU já consegue quebrar um fator de resistência adicional.

O Conselho sublinha a importância do controlo fitossanitário e das medidas higiénicas adequadas como, por exemplo, a eliminação dos restos e das plantas infestadas, além da utilização de variedades resistentes para evitar o desenvolvimento de novas raças e a propagação da Bremia.

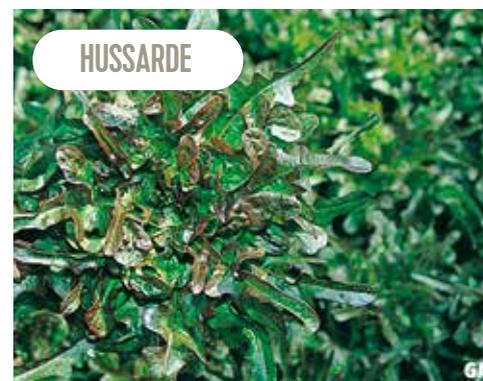


EDUARDO

REINE DES GLACES



CERBIATTA \*\*



HUSSARDE

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Resistências	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código							
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D												
<b>Alface Iceberg</b>																								
EDUARDO																		HR: BI 16-35EU, Nr(0)	Repolho redondo muito homogéneo, muito bem equilibrado. Enchimento precoce. Boa tolerância à necrose interna e à salinidade.	1000 SR	Bio	038624BE		
REINE DES GLACES																		—	Frisada de Beauregard. Folha crocante. Excelente qualidade de sabor. Muito lenta à subida da flor.	1000 SR	Bio	035088BE		
<b>Alface Lollo</b>																								
THEA																		HR: BI:16-36EU/ Nr:0	Planta redonda e volumosa com uma boa compactidade, muito equilibrada, fácil de manusear Produto fiável em todas as condições e boa tolerância à floração (espigamento)	1000 SR	Bio	038359BE		

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												cor	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código					
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D											
<b>Alface tipo Niza</b>																							
CERBIATTA **																		Castanha	—	Alface para cortar de tipo berro marroquino, folha pontiaguda com um sabor único a alface-de-cordeiro. Produto muito original.	1000 SR	Bio	039040BE
HUSSARDE																		Vermelha	IR: LMV I	Pouco sensível à salinidade. Folha comprida e lanceolada, verde pigmentado (antocianina).	1000 SR	sem tratar	039025NE

ALFACE PARA AR LIVRE (CONT.)

**1 nova raça de Bremia**  
 lactucae identificadas e selecionadas na Europa: BI:37 EU

AVENIR



ALONIX E01.30445



DIP 10851 QUITO

Alface Folha de Carvalho

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Cor	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Folha de carvalho amarela</b>																			
AVENIR													Loira	HR: BI 16-37EU, Nr(O), TBSV IR: LMV: 1	Volumosa e de bom vigor. Planta equilibrada e redonda. Coração cheio, parte inferior fechada.	1000 SR	Bio	039198BE	
DIP 10851 (QUITO)													Castanha	HR: BI 16-35EU, Nr(O) / IR: LMV 1	Variedade de apresentação muito atrativa e muito flexível no seu manuseamento.	1000 SR	Bio	039221BE	
<b>Folha de carvalho vermelha</b>																			
ALONIX E01.30445													Vermelha	HR: BI 16-35EU, Nr(O), Pb, TBSV IR: LMV 1	Planta de fácil manuseamento. A variedade para o verão. Para se posicionar ao longo da temporada.	1000 SR	Bio	039233BE	



## Alface Trocadero

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Cor da folha	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Alface Trocadero</b>																			
ANALOTTA													Verde brilhante	HR: BI16-36EU Nr(O) / IR: LMV1	Planta compacta de verão, de rendimento precoce. Muito boa parte inferior redonda com uma pequena superfície de corte. Fácil de cortar.	1000 SR	Bio	035030BE	
MALIS													Verde brilhante	HR: BI16-36EU Nr(O) / IR: LMV1	Alface compacta de verão com parte inferior plana.	1000 SR	Bio	035139BE	
VALDOR													Verde alourado	—	Grande coração bem cheio, não muito compacto. Muito resistente ao frio. Uma das melhores alfaces de inverno.	1000 SR	Bio	035059BE	
VILANDRY													Verde	HR: BI16-36EU Nr(O) / IR: LMV1	Magnífica apresentação, coração bem aberto, base plana, fechada e saudável.	1000 SR	Bio	035072BE	
<b>Alface Trocadero vermelha</b>																			
BRUNE D'HIVER (MORENA DE INVERNO)													Vermelho-acastanhado	—	Variedade resistente ao frio. Folhagem verde escura tingida de vermelho, formando um coração médio e bem formado.	1000 SR	Bio	035028BE	
MERVELLE DES QUATRE SAISONS (MARAVILHA QUATRO ESTAÇÕES)													Vermelha	—	Coração pesado com magnífica cor. Planta muito resistente.	1000 SR	Bio	035601BE	

## Alface de botão

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
ELECTRA													HR: BI16-35EU Nr(O) / IR: LMV1	Planta de cor verde intermédio com uma boa tolerância à salinidade e à queimadura das pontas (tip burn). Bom volume para uma grande superfície de colheita.	1000 SR	Bio	038120BE
GATSBI (E2021)													HR: BI16-37EU, Nr(O) IR: LMV:1	Verde escuro com uma bonita forma de coração. Muito boa resistência ao espigamento e à queima das pontas.	1000 SR	Bio	034183BE
TREGONEY													HR: BI16-36EU, Nr(O), TBSV	Muito bonito coração de inverno. Bom enchimento do coração em condições frias. Excelente resistência à necrose seca.	1000 SR	Bio	038103BE

# ALFACE DE CAULE DE ESPARGOS

*Lactuca sativa var. angustana*

**Sementeira:**  
De março a junho

**Quantidade de sementes:**  
2 g por 1000 plantas  
800-1000 sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
3 a 8 semanas

**Germinação:**  
4-7 dias  
As temperaturas acima de 23°C podem causar termodormência.



**Densidade:**  
10-16 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto  
Intervalos 25-35 x 20-30 cm



## Alface Espargo

Variedade	Calendário de Sementeira recomendado												Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
CELTUCE													-	Alface muito presente na cozinha asiática. Consome-se o caule sem as folhas quando alcança os 20-30 cm. Pode-se comer cozido, mas também cru. Colheita de verão e outono. Variedade adaptada às condições climáticas frias.	10 g	Bio	058233BS

# ALHO FRANCÊS

Allium porrum L.

## Sementeira:

De fevereiro a início de julho

## Quantidade de sementes:

- 200 a 350 000 sementes/ha  
- Viveiro: 3 a 4 g/m<sup>2</sup>.  
350-400 sementes/gr

## Pré-cultivo:

10 a 14 semanas

## Germinação:

9-12 dias



## Densidade:

- 160 a 220 000 plantas/ha  
- Distância entre linhas 30-35 cm e 20 a 35 sementes por metro linear

OSLO F1



GOSTAR F1



ZWITSERSE REUZEN LANCIA



HERBSTRIESEN 2 HANNIBAL



BLAUWGROENE WINTER ATLANTA

Referência e pelagem fácil



Variedades	Calendário de produção recomendado												Cor da folha	Comp. Do bulbo (cm)	Pelado	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D								
Variedades padrão																				
ZWITSERSE REUZEN LANCIA														Verde escuro	20-25	●●●○○	Variedade apta para o verão e princípios de outono.	10 MSC	Bio	050100BV
HERBSTRIESEN 2 HANNIBAL														Verde escuro	18-22	●●●○○	Boa qualidade combinada com um elevado rendimento e robustez no inverno. Folha de cor verde escura sem formação de bulbo.	50 g	Bio	050057BS
																		2,5 MSC		050057BK
BLAUWGROENE HERFST TADORNA														Verde azulado	18-22	●●●●○	Muito produtivo. Folhagem grossa. Caule comprido e denso. Muito resistente, tem uma boa relação qualidade/rendimento.	10 MSP	Bio	050051BG
GÉANT D'HIVER 2														Verde médio	12-14	●●○○○	Variedade de crescimento lento para estufa e ar livre. Resiste a geadas fortes, floração relativamente lenta na primavera. Excelente sabor.	50 g	Bio	050018BS
BLAUWGROENE WINTER BANDIT														Verde azulado	18-22	●●●●○	Variedade rústica homogênea. Muito produtiva.	10 MSC	Bio	050113BV
BLEU DE SOLAISE														Verde azulado	14-18	●●○○○	Variedade rústica de inverno. Muito apreciada pelos amantes da horticultura.	50 g	Bio	050005BS
BLAUWGROENE WINTER ATLANTA														Verde azulado	19-20	●●●●●	Fácil de descascar. Separação de cor muito clara.	10 MSP	Bio	050030BG
Variedades híbridas																				
GOSTAR F1														Verde escuro azulado	27-28	●●●●●	Bulbo semi comprido e firme. Fácil de descascar. Planta flexível que se adapta bem ao campo.	10 MSC	Sem tratar	050028NK
OSLO F1														Azul escuro	20-22	●●●●●	Para cultivos de outonos e inverno, plantas eretas, robustas e saudáveis. Bom rendimento e homogeneidade, bom comportamento às trips e oxidação.	1 MSC	Bio	050042BK

## BELDROEGA

*Portulaca oleracea sativa*

### Sementeira:

Desde janeiro em estufa até agosto

### Quantidade de sementes:

5 kg por ha  
25-50 kg por ha em rebentos jovens

### Densidade:

12 a 15 cm x 20 a 25 cm

### GOLDEN



### VERT D'ÉTÉ



Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
GOLDEN	Início da colheita 2 meses depois da Sementeira. Produz 2 a 3 colheitas antes das geadas.	10 g	Bio	052501BS
VERT D'ÉTÉ	Bonita seleção de folhas de cor verde escura.	10 g	Bio	052502BS

## BELDROEGA DE INVERNO

*Claytonia perfoliata (Claytone de Cuba)*

### Sementeira:

De finais de março a agosto

### Quantidade de sementes:

10 kg por ha

### Densidade:

10 a 15 cm x 25 a 30 cm

### CLAYTONE CUBA



Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
CLAYTONE CUBA	Início da colheita de 50 a 90 dias após a Sementeira. De 3 a 5 colheitas possíveis.	10 g	Bio	025500BS

# BERINGELA

*Solanum melongena L.*

## Sementeira:

De fevereiro a início de abril

## Quantidade de sementes:

10 gr para 1000 plantas  
220-250 Sementes/gr

## Pré-cultivo:

6 a 10 semanas

## Germinação:

7-10 dias

## Temperatura de cultivo:

20° C

## Temperatura de crescimento:

16-18° C de noite  
18-22° C de dia

## Densidade:

Estufa: 60 x 110 cm  
ou 1,5 plantas/m<sup>2</sup>  
Ar livre: 50 x 75 cm ou 2,6 plantas/m<sup>2</sup>



## Variedades negras

Variedades	Forma fruto	Comprimento (cm)	Peso médio	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>Variedades compridas e sem-compridas</b>							
BLACK GEM F1		20-23	250 g	Planta geradora e durável. Boa resistência a botritis, mais adaptada às regiões setentrionais. Fruto preto brilhante mantendo a cor, mesmo com temperaturas quentes. Variedade sem espinhos, boa conservação após a colheita.	50 SP	Bio	001052BG
BLACK PEARL F1		20-23	250 g	Planta semi-vigorosa com frutificação boa e regular. Muito produtiva. Fruto de um lindo preto brilhante. Sem picos.	50 SP	Bio	001036BG
DE BARBENTANE		25-30	280 g	Variedade precoce com frutos longos. Planta bastante alta e vigorosa.	50 SP	Bio	001008BG
BALURO1 F1		20-22	300 g	Tolerante ao verticillium e oídio.	50 SP	Bio	001001BV
SHAKIRA F1		20-22	350 g	Planta vigorosa com excelente frutificação.	50 SP	Bio Pré germinada	001034BV
<b>Variedades redondas</b>							
RONDE DE VALENCE		15-20	250 g	Planta muito vigorosa. Fruto esférico de cor violeta escura.	50 SP	Bio	001018BG
BLACK BEAUTY		20-25	300 - 400 g	Variedade antiga. Planta compacta, semi-tardía. Fruto ovóide que atinge um tamanho grande.	50 SP	Bio	001044BG

## Variedades de diversificação

Variedades	Forma fruto	Comprimento (cm)	Peso médio	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
BLANCHE RONDE A ŒUF **		6-8	50-100 g	Produto original. Para ser colhido cedo.	50 SP	Bio	001005BG
ROTONDA BIANCA DI SFUMATA		12-18	300 g	Uma seleção muito homogênea. Muito original.	50 SP	Bio	001046BG
BEATRICE F1		13-15	300 g	Carne muito branca de excelente qualidade gustativa.	50 SP	Sem tratar	001041NG
VIOLETTA DI FIRENZE		15-20	230 g	Fruto globoso de cor rosada e violeta. Planta bastante alta e vigorosa.	50 SP	Bio	001047BG
CLARA F1		20-22	300 g	Fruto grande de pele e polpa branca. Original.	50 SP	Bio	001032BG
LUCILLA F1		20-22	300 g	Planta vigorosa com entrenó curto. Linda fruta roxa com listas brancas. Cálice verde claro sem espinhos.	50 SP	Sem tratar	001079NG

BLACK GEM F1



BLACK PEARL



DE BARBENTANE



BALUROI F1



SHAKIRA F1



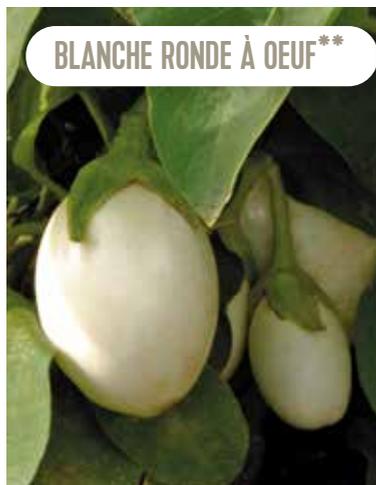
RONDE DE VALENCE



BLACK BEAUTY



BLANCHE RONDE À OEUF\*\*



ROTONDA BIANCA DI SFUMATA



BEATRICE F1



VIOLETTA DI FIRENZE



CLARA F1



LUCILLA F1



# BETERRABA

Beta vulgaris L. conditiva alef.

## Sementeira:

De fevereiro em início de julho

## Quantidade de sementes:

10 g para 1000 plantas  
400 000 a 600 000 sementes/ha  
25 kg/ha em formato mini  
50-60 sementes/g

## Pré-cultivo:

5 a 8 semanas

## Germinação:

9-10 dias



## Densidade:

350 000 a 550 000 plantas/ha  
Entre linhas 30-35 cm  
Beterraba redonda: 20 a 28 sementes por metro linear  
Beterraba comprida: 14 sementes por metro linear



ALVRO-MONO



## DETROIT 2 RAÇA BOLIVAR

Para a produção inicial e embalagem



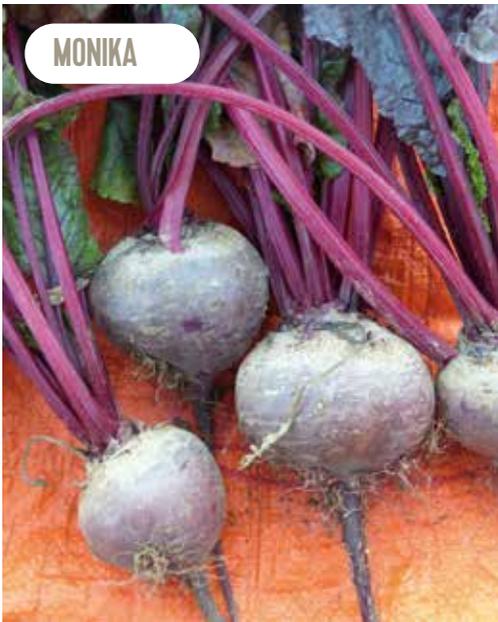
BULL'S BLOOD

### Variedades redondas vermelhas

Variedades	Precocidade	Uso	Conservação	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
ALVRO-MONO	Muito precoce	Fresco	Média	Muito precoce, para as primeiras colheitas. Proporção muito regular e suave. Variedade monogérmica.	5 MSC	Bio	003004BK
DETROIT 2 RAÇA BOLIVAR	Precoce	Fresco, indústria	Muito boa	Boa resistência à floração (espigamento). Baixa assimilação de nitratos. Sementes de precisão com monogermen mecânico.	5 MSC 50 g	Bio	003009BK 003009BS
BULL'S BLOOD	Temporada	Molho, fresco	Média	A sua folha vermelha, muito colorida e atraente dá cor às safras de outono, inverno e início da primavera.	50 g	Bio	003201BS
MONIKA	Precoce	Fresco	Boa	Inicial. Variedade monogérmica.	1 MSC	Sem tratar	003014NK
RED RIVER F1	Médio tardia	Fresco, indústria	Muito boa	Bulbo redondo homogéneo com um bonito pescoço e pequena raiz. Apropriada para o calibre comercial 50/90 mm. Coloração interna de um vermelho forte. Ciclo de uns 150 dias. Apta para terrenos pouco férteis.	5 MSC	Bio	003046BK
RED TITAN F1	Médio tardia	Fresco, indústria	Muito boa	Planta de folhagem muito saudável e com um forte enraizado. Bulbo redondo e homogéneo, com coloração interna intensa. Muito bom nível de açúcar. Ciclo de 150 dias aproximadamente.	10 MSC	Sem tratar	003037INK

### Variedades de diversificação

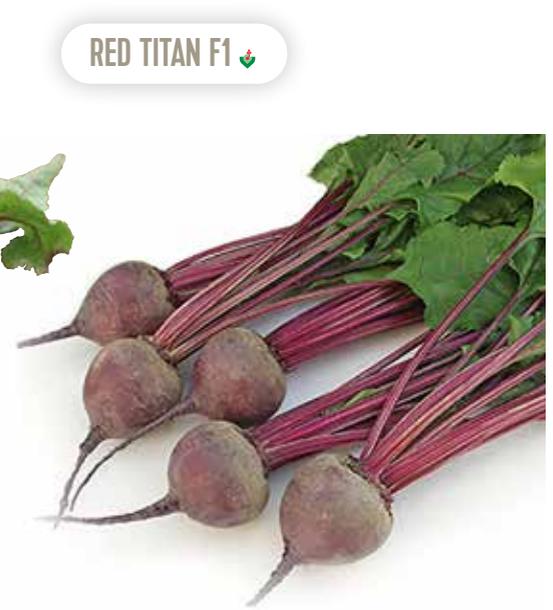
Variedades	Precocidade	Uso	Conservação	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
NOIRE D'EGYPTE	Muito precoce	Fresco, molho	Média	Seleção muito precoce, homogénea e de bom sabor.	1 MSP	Bio	003007BG
ALBINA VEREDUNA	Precocidade média	Fresco	Boa	Bulbo redondo branco com polpa branca. Sabor doce. Excelente qualidade de sabor.	1 MSP	Bio	003041BG
BURPEES GOLDEN	Precocidade média	Fresco, indústria, molho	Boa	Variedade original de polpa amarela. Boa qualidade de sabor. Planta rústica.	1 MSP	Bio	003027BG
CHIOGGIA	Médio tardia	Fresco	Boa	Variedade original de polpa bicolorida em círculos concêntricos. Muito doce.	1 MSP	Bio	003033BG
CRAPAUDINE	Tardia	Fresco	Muito boa	Saborosa e tenra. Excelente qualidade de sabor. Bulbo de casca rugosa. Colheita inicial.	1 MSP	Bio	003023BG
FORONO	Tardia	Fresco, pré-cozinhados, indústria	Média	Para apresentação em rodela. Excelente sabor.	1 MSP	Bio	003006BG



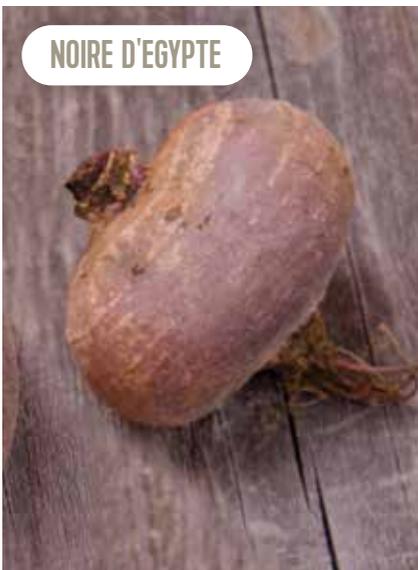
MONIKA



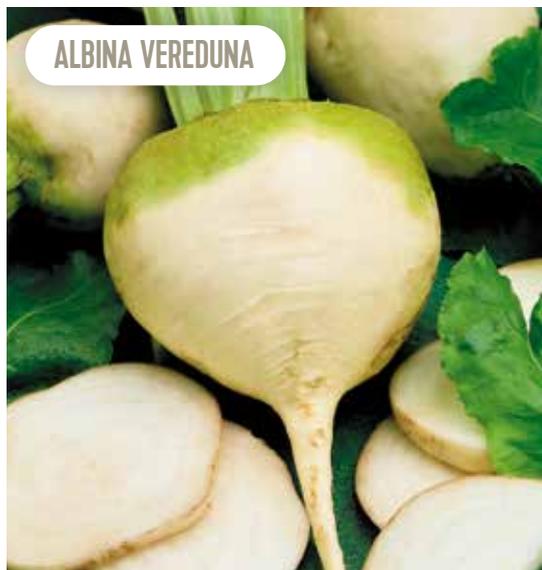
RED RIVER F1 🇧🇷



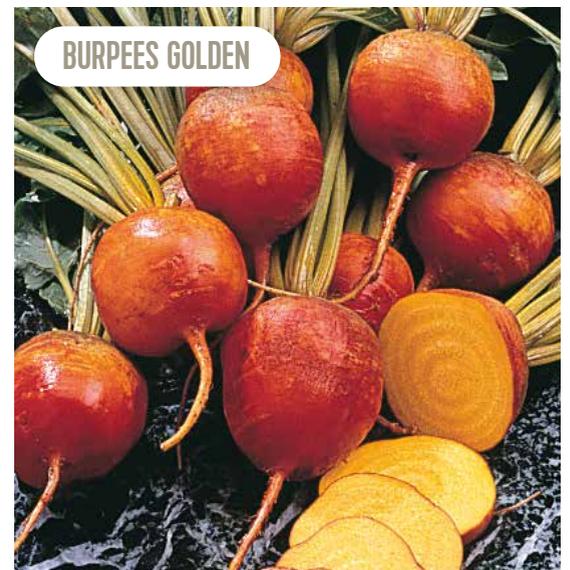
RED TITAN F1 🇧🇷



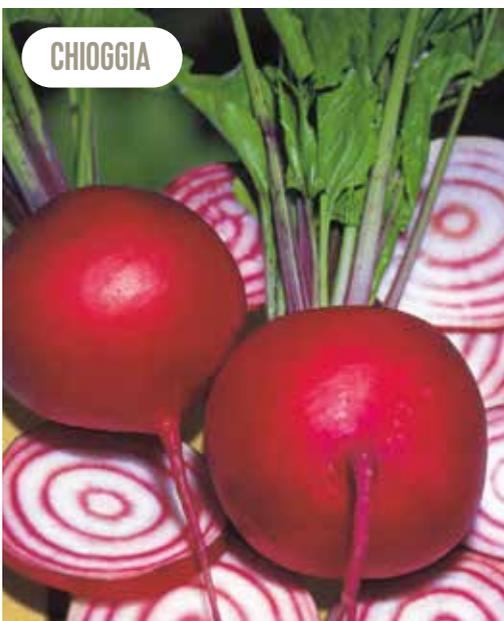
NOIRE D'EGYPTE



ALBINA VEREDUNA



BURPEES GOLDEN



CHIOGGIA



CRAPAUDINE



FORONO

# CANÓNIGOS

Valerianella locusta L.

NOVO

VIT



**Sementeira:**  
Todo o ano

**Quantidade de sementes:**  
12 a 15 kg/ha de sementes grandes  
6,5 a 8,5 kg/ha de sementes pequenas  
ou 5 a 6 milhões de sementes/ha

2 g por 1.000 plantas  
Sementes grandes: 500-600 sementes/g  
Sementes pequenas: 700-1000 sementes/g

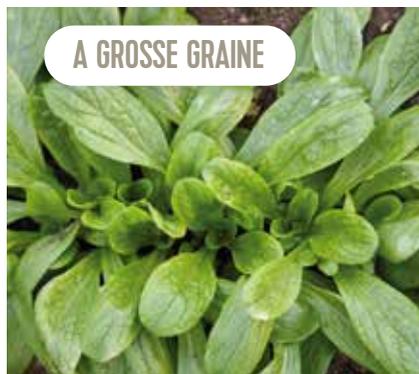
**Pré-cultivo:**  
3 a 8 semanas

**Germinação:**  
7-20 dias



**Densidade:**  
500 a 1.000 plantas por metro linear  
Distância de 10 a 15 cm

A GROSSE GRAINE



MATCH

Flexibilidade e  
qualidade da folha

Variedades	Calendário de produção recomendado												Forma	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
MATCH	[Yellow bar from J to D]													Bandeja, recipiente, 4ª gama	Variedade que se adapta a todos os tipos de culturas, muito boa resistência à maturação. Compatibilidade e densidade de plantação que garantem elevados rendimentos.	50 g 50 MSC	Bio	041039BS 041039BK
VIT														Bandeja, recipiente	Muito boa resistência pós-colheita. Ciclo de crescimento muito rápido.	50 g 50 MSC	Bio	041007BS 041007BK
A GROSSE GRAINE														Bandeja	Boa resistência ao frio. Muito elevado rendimento.	50 g	Bio	041001BS

# CARDO

Cynara cardunculus L.

BLANC AMÉLIORÉ



VERT VAULX VELIN



**Sementeira:**  
De meados de abril a junho  
Sementeira direta após 10 de maio,  
para evitar risco de concentração de sementes

**Quantidade de sementes:**  
80 g para 1000 plantas  
ou em pacotes de 3 a 5 sementes  
para o cultivo de 2 plantas  
5 sementes/g

**Pré-cultivo:**  
7 a 10 semanas

**Germinação:**  
10 a 18 dias



**Densidade:**  
70-90 x 110-130 cm

Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
BLANC AMÉLIORÉ	Talos sem espinhos, carnosos, facilmente branqueados. Muito boa conservação.	50 g	Bio	004002BS
VERT VAULX VELIN	Talos finos e verdes. Boa resistência ao frio e muito boa conservação.	50 g	Sem tratar	004004NS

# CEBOLA

Allium cepa L.

## Cebolas de cor

250 Sementes/gr

### Pré-cultivo:

6 a 8 semanas

### Sementeira:

Dia curto: do fim de agosto ao fim de setembro

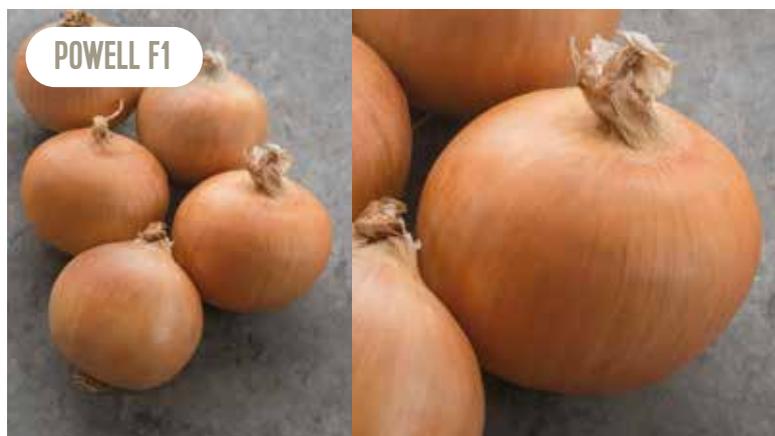
Dia longo: do início de fevereiro a meados de abril

### Densidade:

20 a 30 sementes por metro linear.  
Distância 25-35 cm.  
3 kg / ha: 750 000 bolbos / ha



POWELL F1



RIJNSBURGER 5 RACE BINGO

NOVO



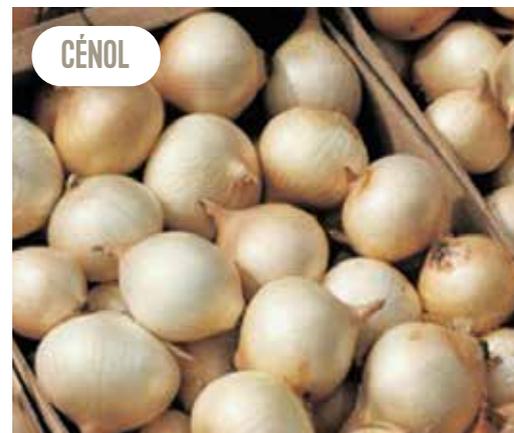
SANTERO F1



JAUNE PAILLE DES VERTUS



CÉNOL



## Tipo amarela Dia longo (Sementeira na primavera)

Variedades	Precoci- dade	Forma	Conservação	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
POWELL F1	P1		●●●●●	Elevada resistência ao mildio. Bolbo bastante acobreado de tamanho médio e de grande firmeza.	10 MSC	Bio	044228BK
RIJNSBURGER 5 RACE BINGO	P2		●●●●○	Boa seleção de tipo rijnsburger. Bolbo amarelo palha.	10 MSC	Bio	044121BK
SANTERO F1	P2		●●●●●	Variedade altamente <b>resistente ao mildio</b> (Peronospora destructor). Bolbos redondos e acobreados de muito boa conservação.	10 MSC	Bio	044053BK
JAUNE PAILLE DES VERTUS	—		●●●●●	Excelente seleção, elevado rendimento. Pode-se utilizar para a produção de pequenos bolbos.	50 g	Sem tratar	044009NS
CÉNOL	Doce		●○○○○	Coloração cobre intenso. Na plantação de densidade padrão, o calibre médio é de 60/80 mm podendo atingir tamanhos muito grandes com baixa densidade. Apto para a produção no norte de Espanha.	25 g	Bio	044128BS

NOVO



## Sugestão CULINÁRIA

A descobrir:

A nossa colorida seleção de variedades doces ideais para saladas! Amarelo CénoL, vermelho Rossa Lunga di Firenze.



RED BARON



REDSPARK F1



ROSSA LUNGA DI FIRENZE



MORADA DE AMPOSTA

### Tipo vermelha

Variedades	Calendário de produção recomendado												Precocidade	Forma	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
REDSPARK F1			■											PI - P2	Variedade muito redonda e homogénea. Boas propriedades de conservação. Muito bonita coloração. Bolbo consistente e muito vermelho.	10 MSC	Bio	044036BK
MORADA DE AMPOSTA				■										P2	Bolbo redondo, vermelho-arroxeadado, com sabor adocicado. Excelente armazenamento.	25 g	Bio	044032BS
RED BARON				■										P2	Cebola vermelha escura com boa consistência. Para o mercado de frescos e de conserva.	10 MSC	Bio	044026BK
ROSSA LUNGA DI FIRENZE				■										—	Bolbo com revestimento vermelho vivo. Polpa tenra e doce, de excelente qualidade gustativa. Variedade fusiforme de tamanho médio. (Tipo vermelho longo de Florença).	25 g	Bio	044120BS



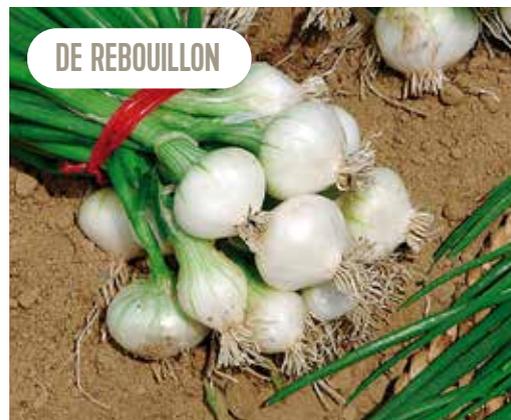


## CEBOLINHA (CONT.)

Allium cepa L.



PREMIER



DE REBOUILLON

DAMAST



MATRIX



Branca Resistente ao frio (tolerante com as geadas)

Variedades	Precocidade	Forma	Calendário de produção recomendado												Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código				
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D									
PREMIER	Precoce																		Molho	Bolbo branco prateado com pescoço fino.	25 g	Bio	044048BS
DE VAUGIRARD	Semi-precoces																		Molho, cebolinha	Folhagem bonita, muito resistente.	50 g	Sem tratar	044004NS

Cebola para molhos.

Variedades	Precocidade	Forma	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
DAMAST	-		Molho, fresco, indústria	Folhagem verde muito escura, compacta, ereta. Caule branco e uniforme. Não apta para o inverno.	10 MSC	Sem tratar	044290NG
MATRIX	Muito precoce		Mercado fresco, indústria	Tipo vertical, intermédio com ligeira elevação do bolbo. Destaca-se pela uniformidade e tolerância ao surgimento da flor (espigamento).	10 MSC	Sem tratar - Hi-Active	044291NG
ERISTAR F1*	-		Mercado Fresco	Bom equilíbrio branco-verde, bela cor azulada. Resistente às trips. Possibilidade de produção durante todo o ano.	50 g	Sem tratar	044274NS

## CEBOLA DE PRIMAVERA - CEBOLINHO

Allium fistulosum

Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
ROUGE COMMUNE	Variedade rústica, muito aromática e produtiva. Sabor mais pronunciado que o da cebolinha branca.	10 g	Sem tratar	058107NS
PARADE	Altura 40 a 50 cm. Uma variedade branca muito produtiva. Folhagem muito ereta.	10 MSC	Bio	058110BK

ROUGE COMMUNE



PARADE



# CENOURA

*Daucus carota L.*

## Sementeira:

Todo o ano dependendo da região

## Quantidade de sementes:

1 g contém de 800 a 1000 sementes

Nantaise F1 sob malha:

1,2 a 2 milhões/ha

Nantaise F1 em campo aberto:

1,5 a 2 milhões/ha

Parisienne: 15 kg/ha

## Germinação:

10-14 dias



## Tempo de cultivo:

Inicial: 12 a 15 semanas

Temporada: 15 a 20 semanas

## Densidade:

1,5 a 2 milhões de raízes/ha

Distância de 20 a 50 cm e

60-100 Sementes por metro linear



## NAPOLI F1

Para lavagem e molho



## YAYA F1



## MIAMI F1



## Variedades Nantes Laranja

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
 NAPOLI F1														90 d	Molho, a granel	Coloração rápida. Raízes compridas, ligeiramente cónicas. Folhagem vigorosa, com uma boa união foliar. IR: Ad, Cc, cavity spot.	25 MSC	Bio 	005024BK
YAYA F1														95 d	Molho	Bonita cenoura, muito cilíndrica. Variedade muito lisa.	500 MSC	Bio 	005077BK
MIAMI F1														115 d	Molho, a granel	Raiz lisa e cilíndrica. Folhagem ereta e resistente.	25 MSC	Bio 	005106BK

# CENOURA (CONT.)

*Daucus carota L.*

Amsterdam

Parisienne

Chantenay

Flakkee

Berlicum

Nantes



## NAVAL F1

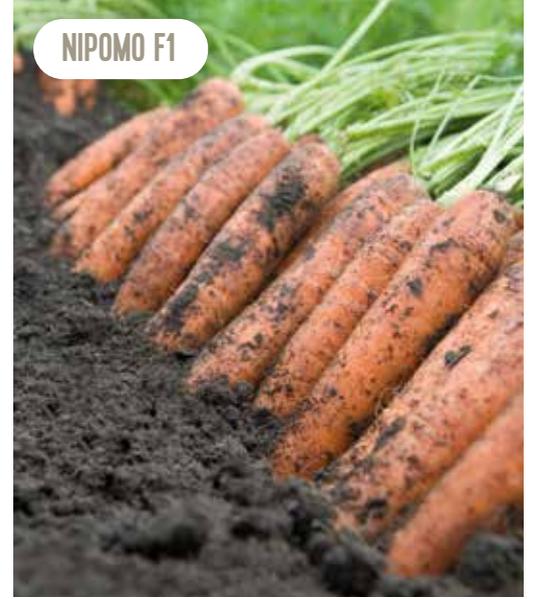
Para temporada e conservação



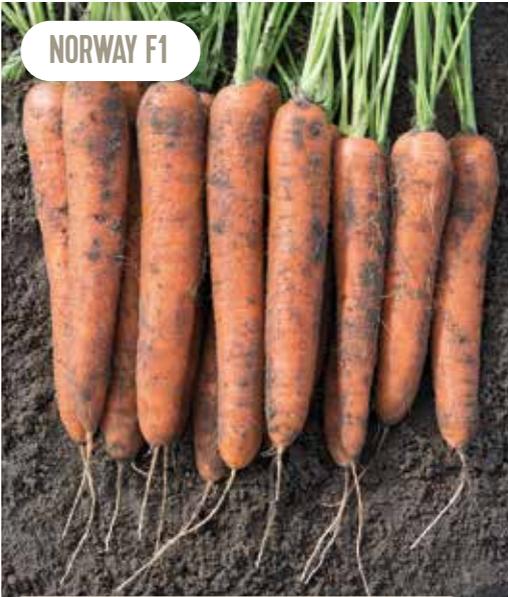
## NEGOVIA F1



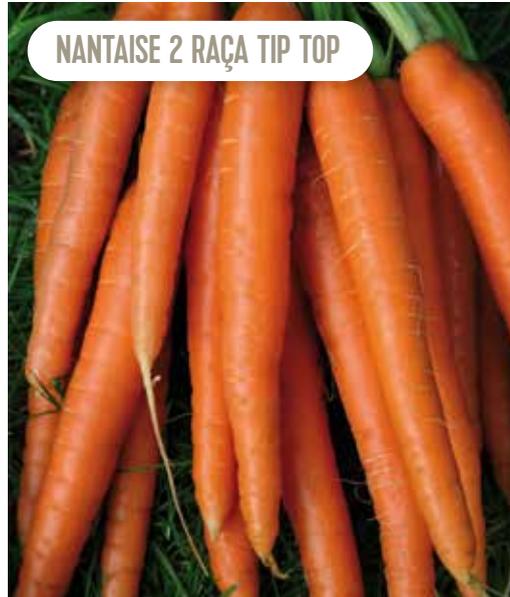
## NIPOMO F1



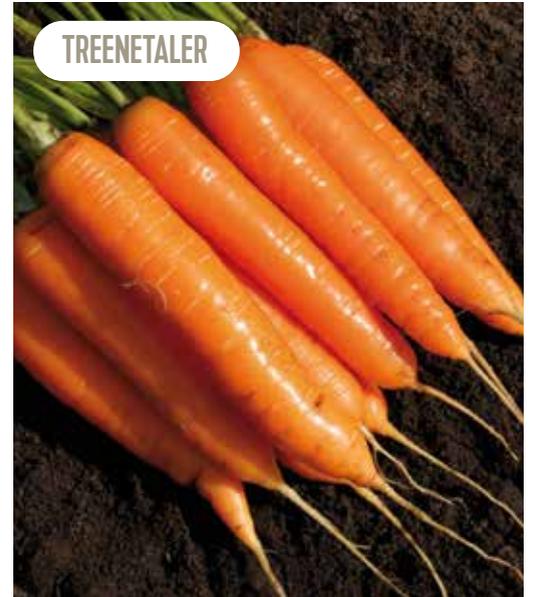
## NORWAY F1



## NANTAISE 2 RAÇA TIP TOP



## TREENETALER



### Variedades Nantes Laranja

NAVAL F1		115 d	A granel, conservação	Raiz lisa, comprida, colorida e bem formada. Muito boa conservação. Bom comportamento perante a alternaria.	25 MSC	Bio	005108BK
NEGOVIA F1		115 d	A granel, conservação	Raiz lisa, comprida, colorida e bem formada. Muito boa conservação. Bom comportamento perante a alternaria.	500 MSC	Bio	005079BK
NIPOMO F1		125 d	Molho	Raiz muito regular, lisa e colorida. Folhagem ereta e resistente. Excelente resistência à alternaria. Longa conservação.	500 MSC	Bio	005089BK
NORWAY F1		130 d	A granel, conservação	Variedade tardia muito bem adaptada à conservação.	25 MSC	Bio	005122BK
NANTAISE 2 RAÇA TIP TOP		120 d	Molho, a granel e conservação	Raiz comprida, regular, carnuda, sem coração, com carne vermelha, muito doce. Excelente conservação.	25 g	Bio	005107BS
TREENETALER		120 d	A granel, conservação	Suculenta, especialmente selecionada pelo seu sabor. Bom estado de conservação.	25 g 25 MSC	Bio	005059BS 005059BK



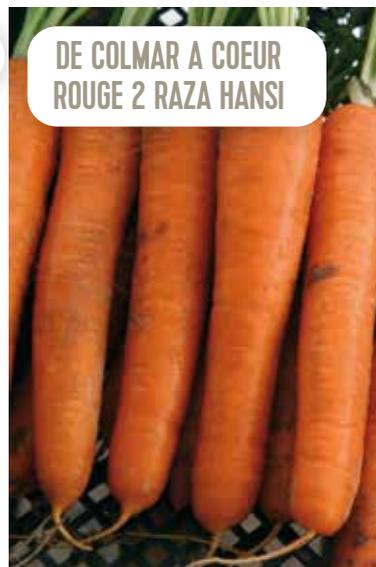
AMSTERDAM 2



PARISER MARKT 5



CHANTENAY 2 A CŒUR ROUGE



DE COLMAR A CŒUR ROUGE 2 RAZA HANSI



OCHSENHERZ\*\*



ROTHILD



JAUNE DU DOUBS



YELLOWSTONE



GOLD NUGGET F1

### Variedades de diversificação

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo(1)	Uso	Tipo/Cor	Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D								
AMSTERDAM 2														100	Molho	20-30	Muito precoce. Raiz homogênea sem coração e lisa. Colo fino, folhagem média.	25 g	Bio	005097BS
PARISER MARKT 5														110	Molho, a granel	2 - 5	Do tipo parisiense. Raiz redonda de cor laranja.	25 MSC	Sem tratar	005100NK
CHANTENAY 2 A CŒUR ROUGE														120	Molho, a granel e conservação	16 - 18	Bonita coloração. Doce.	25 g	Bio	005092BS
OCHSENHERZ**														110	Molho, a granel e conservação	10 - 12	Muito cônica, curta e de cor laranja clara. Conservação tardia, mas muito boa.	25 g	Bio	005128BS
DE COLMAR A CŒUR ROUGE 2 RAZA HANSI														140	A granel	20-27	Muito boa coloração interna. Sementeira na primavera.	25 g	Bio	005104BS
ROTHILD														120	Molho, a granel e conservação	18 - 20	Raiz muito colorida e bem fixada. Nível de caroteno muito alto.	25 g	Bio	005007BS
JAUNE DU DOUBS														140	Molho, a granel	16 - 18	Elevado rendimento, seleção muito homogênea.	25 MSC 25 g	Bio	005012BK 005012BS
YELLOWSTONE														140	Molho, a granel	15 - 18	Raiz amarela, cônica. Folhagem sólida.	25 MSC	Bio	005073BK
GOLD NUGGET F1														90	Molho, a granel	16 - 18	Bonita raiz de tipo Nantes para Sementeira a partir de maio. O sabor de uma Nantes com uma cor amarela intensa.	25 MSC	Sem tratar	005025NK



# CENOURA (CONT.)

*Daucus carota L.*

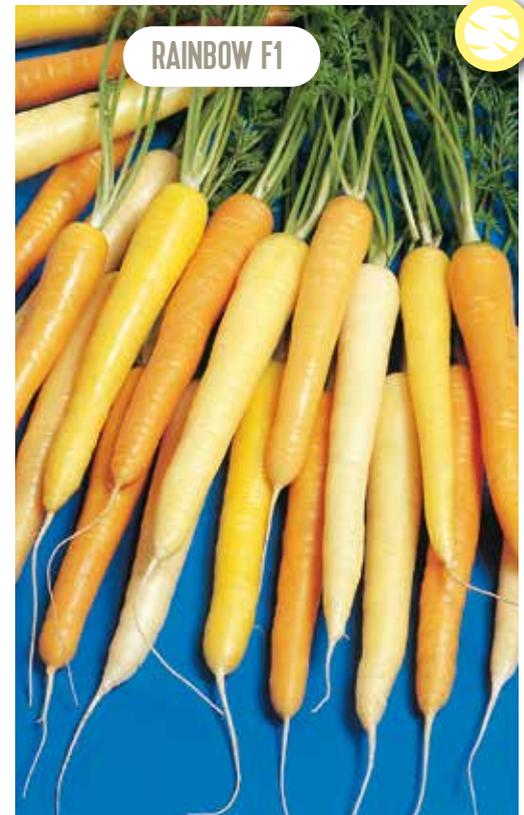
MALBEC F1



MISTURA PREMIUM



RAINBOW F1



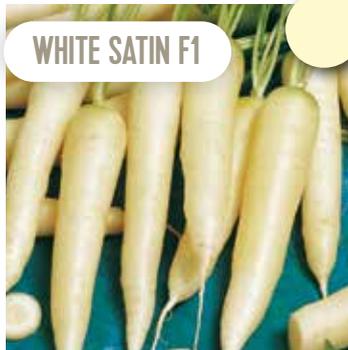
Nantes



Flakkee



WHITE SATIN F1



MARUSCHKA



PURPLE HAZE F1



PURPLE SUN F1



## Variedades de diversificação

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo(1)	Uso	Tipo/Cor	Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D									
WHITE SATIN F1														110	Molho, a granel		16 - 18	Polpa crocante. Bom estado de conservação. Planta rústica com raiz branca.	25 MSC	Bio	005094BK
MARUSCHKA														100	Molho, a granel		10 - 15	De uma cor particularmente branco creme, cônica, pontiaguda com um ligeiro colo verde. Bom estado de conservação.	25 g	Bio	005127BS
MALBEC F1														110	Molho, a granel		20 - 25	Cor vermelho intenso tanto no interior, como no exterior. Raiz cilíndrica lisa. Folhagem forte, ligeiramente antocianado.	25 MSC	Sem tratar	005129INK
PURPLE HAZE F1														110	Molho, a granel		16 - 18	Raiz violeta, coração laranja.	25 MSC	Sem tratar	005075NK
PURPLE SUN F1														130	Molho, a granel		16 - 18	Cenoura tipo Nantes e de forma cônica, de cor roxa intensa no interior, folhagem ligeiramente erguido.	25 MSC	Sem tratar	005009NK
RAINBOW F1														110	Molho, a granel		16 - 18	Produz cenouras que podem ser brancas, amarela ou laranja. Colheita de setembro a novembro.	25 MSC	Sem tratar	005083NK
MISTURA PREMIUM														90-110	Molho, a granel		15 - 20	Do tipo parisiense. Raiz redonda de cor laranja.	25 MSC	Sem tratar	005032NK

# CHALOTA

Allium ascalonicum L.



## Aconselhamento técnico

### Conselho de Sementeira

Semear 80 sementes por metro linear, ou seja, 1,8 a 2,5 milhões de sementes por hectare. A densidade exata depende do medidor necessário: Para um calibre de:

20-25, semear 2,5 milhões de sementes por hectare

25-35, semear 2 milhões de sementes por hectare

35-50, semear 1,8 milhões de sementes por hectare

Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
CONSERVOR F1	O bolbo alongado é de cor cobre e a polpa é muito colorida. Bom estado de conservação.	1 MSC	Bio	044209BK

# CHEROVIA

Pastinaca sativa L.

### Sementeira:

De março a início de julho

### Quantidade de sementes:

2 a 3 kg/ha  
400 000 plantas/ha

### Germinação:

15-20°C em 8 a 15 dias

### Densidade:

15-20 x 35 cm



ARSENAL F1



CRISTAL F1



CHELSEA F1

Brancura e vigor



GLADIATOR F1



EVERTON



TOTTENHAM F1

Variedades	Precocidade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
CHELSEA F1	Precoce	Raízes muito brancas e regulares. Alta eficiência.	1 MSC 1 MSR	Bio	046015BK 046015BE
VIKING F1	Precoce	Muito elevada homogeneidade. Cor de raiz muito branca.	1 MSR 1 MSC	Sem tratar	046018NE 046018NK
ARSENAL F1	Temporada	Tipo de híbrido Guernsey de comprimento médio. Raiz lisa e cônica, pouco sensível à podridão do colo. Disponível em sementes pré-germinadas.	1 MSR	Sem tratar Pré-germinada	046008NV
CRISTAL F1	Temporada	Variedade vigorosa. Raízes cônicas, firmes, lisas e muito brancas. Muito homogêneo e muito produtivo.	1 MSR 1 MSC	Sem tratar	046006INE 046006NK
DEMI-LONG DE GUERNESEY	Temporada	Seleção rústica.	10 g	Bio	046001BS
GLADIATOR F1	Temporada	Tipo de híbrido Guernsey de comprimento médio. Raízes muito regulares, muito brancas, ligeiramente suscetíveis à podridão do colo.	1 MSR 1 MSC	Sem tratar	046003INE 046003NK
EVERTON	Temporada	Raiz de cor branca cremosa (25-30 cm), cônica, regular e homogênea. Variedade vigorosa.	1 MSC 1 MSR	Bio	046669BK 046669BE
TOTTENHAM F1	Tardia	Crescimento rápido. Boa resistência no campo. Variedade adequada para o fim da temporada.	1 MSC	Sem tratar	046019NK

# CHICÓRIA

*Cichorium intybus L.*

## Sementeira:

De meados de abril ao fim de agosto para Sementeira direta  
A partir de março em pequenas parcelas numa estufa aquecida

## Quantidade de sementes:

1,2-1,5 kg/ha para Sementeira em linha  
550-700 sementes/g

## Germinação:

5-14 dias



## Densidade:

90 000 a 120 000 plantas/ha  
Distância de 25 a 30 cm  
Desbaste a 25-35 cm da fileira.



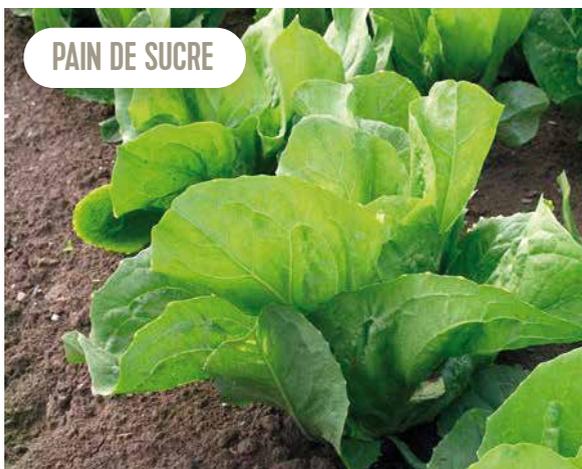
## VESPERO F1



## URANUS



## PAIN DE SUCRE



## NETTUNO



Variedades	Calendário de produção recomendado												Cabeça / Cor	Ciclo de plantio	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Chicória Selvagem (Pain De Sucre)</b>																			
VESPERO F1														Médio-comprido	66-75 d	Esta variedade destaca-se pela sua tolerância à rutura das nervuras no outono. Muito homogênea. Pode ser armazenada até finais de janeiro.	1000 SR	Bio	012036BE
URANUS														Comprida	85 d	Bom comportamento no outono em condições difíceis. Muito uniforme. Cabeça muito alta. Rendimento muito alto.	1000 SR	Bio	012017BE
PAIN DE SUCRE														Médio-comprido	90 d	Muito boa seleção dentro dos tipos tradicionais.	10 g	Bio	012002BS
NETTUNO														Média a comprida	90 d	Bom vigor e excelente uniformidade. Boa resistência em condições de outono.	1000 SR	Bio	012037BE



BOTTICELLI



LEONARDO



RUBRO



FIERO



CATALOGNA FRASTAGLIATA



GRUMOLO VERDE



ROUGE DE TRÉVISE 2



BARBE DE CAPUCIN

NOVO



DI LUSIA ADIGE MEDIO

Chicória-Vermelha, Tipo Chioggia

BOTTICELLI				Verde	80 d	Muito precoce, muito colorida, boa tolerância à floração.	1000 SR	Bio	013022BE
LEONARDO				Vermelha	80 d	Muito bom desenvolvimento foliar com cabeça redonda e firme. Para cultivo de fim de temporada.	1000 SR	Bio	013008BE
RUBRO				Vermelha	145 d	Extra tardia e muito vermelha com nervura muito grande. Para colheitas de inverno.	1000 SR	Bio	013001BE

Outros tipos

FIERO				Vermelha	115 d	Variedade compacta de tipo Trévisé para colheita a partir de finais do verão e no outono.	1000 SR	Bio	012023BE
CATALOGNA FRASTAGLIATA				Verde	-	Folhas crespas, muito regulares. Planta vigorosa.	10 g	Bio	012007BS
GRUMOLO VERDE				Verde escuro	-	Tipo vermelho melhorado, mais escura e um pouco mais pesada.	10 g	Bio	012020BS
ROUGE DE TRÉVISE 2 (VERMELHO DE TRÉVISO 2)				Vermelha	-	De folhas compridas e vermelhas com nervuras brancas muito marcadas. Cabeça com muito boa apresentação.	10 g	Bio	012031BS
BARBE DE CAPUCIN				-	-	Uma hortaliça antiga com folhas compridas, estreitas e dentadas. Sabor único e refinada. Para ser cultivada e forçada como a endívia.	10 g	Sem tratar	012029NS
DI LUSIA ADIGE MEDIO				Branco creme	120 d	Variedade vigorosa e homogênea. Cabeça bem redonda e compacta. Boa tolerância ao frio.	1000 SR	Bio	013025BE

NOVO

# CHICÓRIA ESCAROLA

*Cichorium endivia L.*

## Sementeira:

A partir de janeiro com uma estufa aquecida.

## Quantidade de sementes:

4 g por 1000 plantas  
1-1,5 kg/ha em Sementeira direta com desbaste  
500-600 sementes/g

## Pré-cultivo:

2 a 3 semanas máximo a 25°C

## Germinação:

10-20 dias



## Densidade:

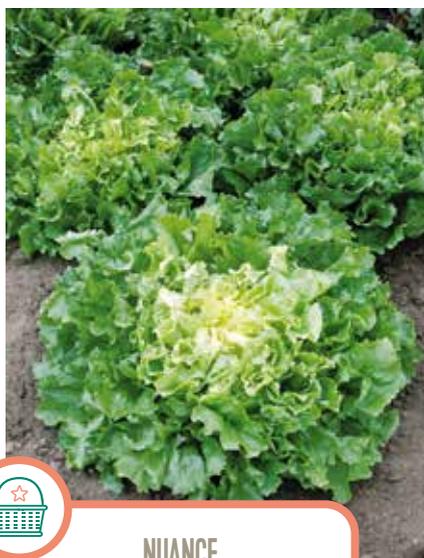
5 a 10 plantas/m<sup>2</sup>  
30 x 30 a 60 cm

## BENEFINE



## FRISÉE MYRNA

Volumosa e com tolerância a condições adversas



## NUANCE

Crescimento rápido e rusticidade

## CUARTANA



## MARAL



Variedades	Calendário de produção recomendado												Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código			
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Frisada</b>																			
BENEFINE																Folha muito fina. Planta redonda, muito precoce, excelente potencial de rendimento. Resistência à floração em condições de calor e de frio. Muito bom corte de folha. Bom comportamento perante necrose interna e podridão basal.	1000 SR	Bio	009004BE
MYRNA																Folha intermédia. Volumoso, com uma estrutura fina no coração. Muito boa resistência à necrose e ao calor. Impulso em condições difíceis.	1000 SR	Bio	009036BE
<b>Lisa</b>																			
NUANCE																Planta rústica. Crescimento rápido. Boa compartimentação no campo. Coração cheio, muito denso.	1000 SR	Bio	010028BE
CUARTANA																Coração verde intenso e muito amarelo. Vigorosa e resistente. Volumosa em condições de frio. Muito saudável. Porte vertical. Lenta na floração no final do inverno. Apta para o consumo fresco e de quarta gama. Adequada para o norte de Espanha.	1000 SR	Bio	010014BE
<b>NOVO</b> MARAL																Planta vigorosa e compacta com caules curtos. Muito rústica, com excelente resistência ao frio. Também adequado para o mercado de quarta gama.	1000 SR	Bio	010030BE

# COUVE BRÓCULOS

*Brassica oleracea botrytis var. italica L.*

## Sementeira:

De novembro a início de julho

## Quantidade de sementes:

6 a 8 gr para 1000 plantas  
350 Sementes/gr

## Pré-cultivo:

4 a 7 semanas

## Germinação:

6-10 dias



## Densidade:

20 a 30 000 plantas/ha

Colher inflorescências fechadas (antes da floração) e refrigerar imediatamente.



## BELSTAR F1

Vigor e resistência às doenças



## BATAVIA F1



## Aconselhamento técnico

### REBENTOS DE BRÓCOLOS

Para promover o crescimento, corte a cabeça principal após 50 a 60 dias. Corte os rebentos em 20 cm aproximadamente 2 a 4 semanas depois. De 5 a 7 cortes possíveis.

## COVINA F1



## LIMBA



## FIESTA F1



Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cabeça		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Taman- ho de grão	Peso					
 <b>BATAVIA F1</b>														65 d	Fino	300 g	Variedade de crescimento rápido para produção na primavera/verão. Cabeça de cor verde claro, redonda, alta e de tamanho médio. Pouca produção de rebentos laterais. Recomendado para o mercado de produtos frescos.	1000 SC	Bio 	021035BK
<b>BELSTAR F1</b>														75 d	Fino a médio	350 g	Uma planta de crescimento rápido. Boa tolerância ao mildio.	500 SC	Bio 	021022BK
<b>COVINA F1</b>														75 d	Fino a médio	350 g	Variedade para colheitas de primavera e outono com produção de cabeças muito densas. Graças à sua excelente resistência no campo, adapta-se bem ao mercado de frescos.	500 SC	Bio 	021041BK
<b>LIMBA</b>														75 a 80 d	Médio	400 g	De crescimento rápido e boa resistência à floração. Destinada ao mercado de frescos.	500 SC	Bio 	021039BK
<b>FIESTA F1</b>														80 d	Fino a médio	370 g	Variedade uniforme com inflorescências sólidas e cabeças compactas. Variedade muito robusta.	1000 SC	Bio 	021025BK

## COUVE BRÓCULOS

*Brassica oleracea botrytis* var. *italica* L.

CAMELIA



SANTEE F1



### Variedades rebentos (Sprouting brócoli)

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
<b>CAMELIA</b>													115 d	Botão floral de cor verde. Produz muitos rebentos compridos e tenros.	500 SC	Sem tratar	021032NK
<b>SANTEE F1</b>													115 d	Botão floral de cor roxa. Muitos rebentos na axila das folhas. Boa resistência ao frio.	500 SC	Bio	021033BK

## COUVE DE BRUXELAS

*Brassica oleracea* L. var. *bullata gemmifera*

### Sementeira:

De abril a maio

### Quantidade de sementes:

600 a 700 sementes/gr

### Pré-cultivo:

4 a 8 semanas

### Germinação:

6-10 dias



### Densidade:

40 a 65 x 60 cm  
23 000 a 40 000 plantas/ha

Cuidado com as deficiências de boro.



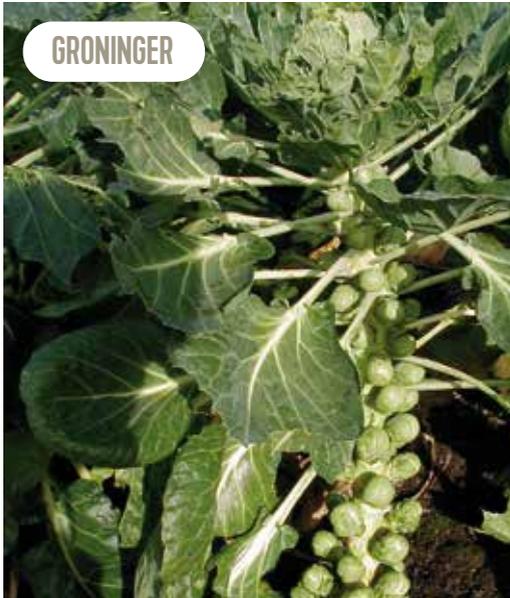
NAUTIC F1

Rendimento no campo e apresentação

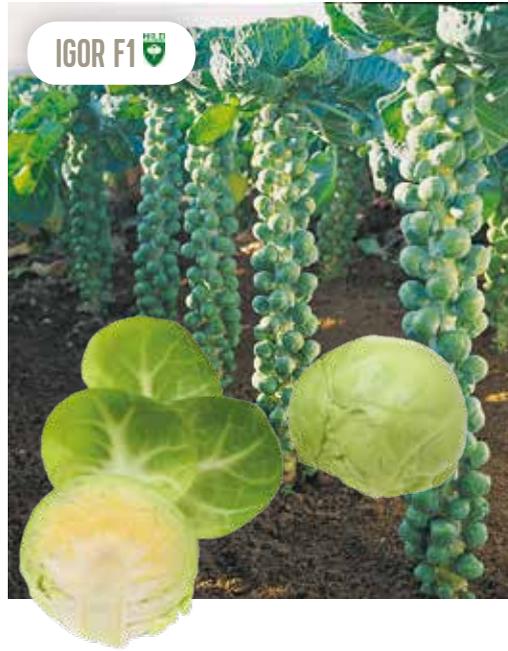
Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo plantio-colheita	Cor	Tamanho da planta	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>DAGAN F1</b>													130 d	Verde claro	Alta	Apta para o mercado de frescos, com folhas que se desprendem facilmente. Bom comportamento em no campo.	1000 SC	Bio	018042BK
<b>NAUTIC F1</b>													150 d	Verde intenso	Alta	Variedade vigorosa semi-tardia. União muito curta no caule. Excelente comportamento.	500 SC	Bio	018037BK
<b>DORIC F1</b>													180 d	Verde escuro	Alta	Variedade semi-tardia com pés altos, saudáveis e vigorosos. Excelente comportamento em campo.	1000 SC	Bio	018038BK

## COUVE DE BRUXELAS

Brassica oleracea L. var. bullata gemmifera



GRONINGER



IGOR F1

RUBINE



Variedade	Calendário de produção recomendado	Ciclo plantio-colheita	Cor	Altura	Descrição	Quantidade	Características	Código
GRONINGER	J F M A M J J A S O N D	180 d	Verde médio	Alta	Planta vigorosa que desenvolve cabeças grandes e firmes.	10 g	Bio	018040BS
IGOR F1	J F M A M J J A S O N D	200 d	Verde intenso	Alta	Variedade semi-tardia, muito produtiva. Planta com pouca tendência a inclinar-se devido às condições adversas do vento. As couves são lisas, homogêneas e revestidas. Bom comportamento contra o frio. Também adequada para colheita mecânica.	500 SP	Bio	018017BG
						2500 SC		018017BK
RUBINE	J F M A M J J A S O N D	200 d	Vermelho-púrpura	Médio-alto	Variedade rústica com pequenas couves. Crescimento lento.	500 SP	Bio	018025BG

## COUVE DE INVERNO

Brassica oleracea var. sabauda

cruzamento entre repolho de Milão e repolho branco, para a colheita no outono e no inverno



STANTON F1



DEADON F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo plantio-colheita	Cabeça		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Forma	Peso					
STANTON F1	■	■	■	■	■	■						■	190 d		1-1,5 kg	Fresco, indústria	Boa resistência no campo. Folha ligeiramente abalondada. Cabeça macia de forma oval arredondada. Boa resistência ao frio. Tipo de antocianina. Folhas externas cinza-esverdeadas com reflexos vermelhos.	1000 SC	Bio	014204BK
DEADON F1	■	■	■	■	■	■						■	110 d		1,5 - 2,5 kg	Fresco, indústria		500 SC	Bio	014143BK

# COUVE CHINESA

*Brassica rapa ssp. chinensis*

## Sementeira:

De fevereiro a meados de julho para o campo  
De meados de julho a início de agosto para a  
Sementeira direta.

## Germinação:

5 a 10 dias a uma temperatura mínima do solo de 18°C



## Temperatura de cultivo:

Para semear com viveiro: T° no solo 17 a 20°C.

## Temperatura ambiente 10 a 25°C

Para evitar a floração (espigamento), é necessário  
sombrear as plantas de 15 a 16 horas de 15 dias a 3  
semanas ou até 14 de julho.

## Densidade:

40 x 40 ou 60 000 plantas/ha

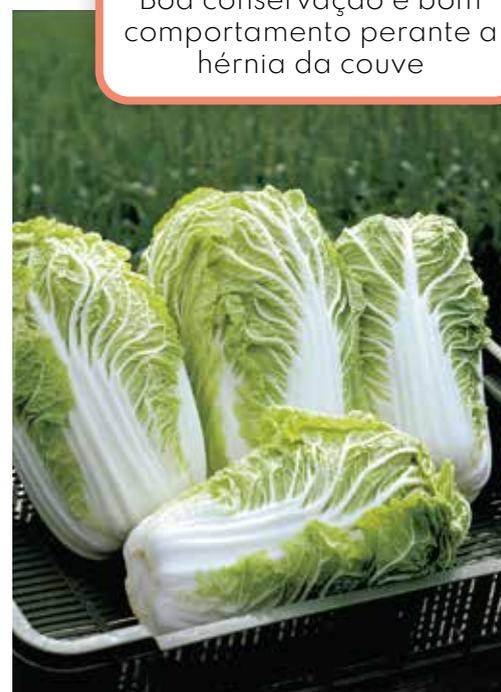


TAÏSAÏ



## BILKO F1

Boa conservação e bom  
comportamento perante a  
hérnia da couve



## KABOKO F1



EMIKO F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo plan- tio-colheita	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
<b>Couve pe-tsaï Brassica rapa L.</b>																		
KABOKO F1	■					■							■	50 d	De tipo curto. Tolerante a queimaduras nas pontas (tip-burn) e ao início da floração.	1000 SC	Bio	019004BK
EMIKO F1						■							■	65 d	Meio tardia para verão e outono. Cabeça densa e sólida. Variedade altamente resistente a certas cepas de hérnia da couve.	500 SC	Bio	019007BK
BILKO F1						■							■	65 a 70 d	Variedade para longa conservação de alto tipo. Bom comportamento contra hérnia da couve (raça 1 e 3).	500 SC	Bio	019012BK
<b>Couve pak choi Brassica chinensis</b>																		
TAÏSAÏ						■							■	50 a 60 d	Bonita nervura branca com folhas largas que formam uma cabeça tenra e deliciosa. Sabor que lembra a couve e a acelga. Nervura ligeiramente doce.	10 g	Bio	019015BS
<b>Couve tatsoi verde Brassica rapa V. narinosa</b>																		
TEMPO						■							■	60 a 70 d	Folha grossa de cor verde escura apta para as misturas.	10 g	Bio	039511BS

■ Sementeira ■ Colheita

# COUVE LOMBARDA

Brassica oleracea var. sabauda L.

## Sementeira:

De dezembro a junho

## Quantidade de sementes:

6 a 8 g para 1000 plantas  
2 g/m<sup>2</sup> ou 600 sementes/m<sup>2</sup> em viveiro  
300 sementes/g

## Pré-cultivo:

4 a 7 semanas

## Germinação:

6-10 dias



## Densidade:

20 a 35.000 plantas/ha



## CANTASA F1

Cabeça compacta e homogênea



## FAMOSA F1



## DE PONTOISE 2

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cabeça		Resistência ao frio	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código			
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Cor	Peso								
<b>Couve lombarda híbridas</b>																							
<b>FAMOSA F1</b>	■												70 d	Verde escuro	1-2 kg	Boa	Boa resistência ao calor, cabeça compacta.	1000 SC	Bio	017037BK			
<b>MELISSA F1</b>	■												80 d	Verde intenso	1-2 kg	Boa	Couve compacta com boa qualidade interna.	1000 SC	Bio	017018BK			
<b>CANTASA F1</b>	■				■								125 d	Verde intenso	1-2 kg	Muito boa	Cabeça compacta e homogênea.	500 SC	Bio	017035BK			
<b>PARESA F1</b>	■				■								160 d	Verde escuro	1,5-3 kg	Muito boa	Variedade tardia. Folhas frisadas.	1000 SC	Bio	017026BK			
<b>DARSA F1</b>		■			■								170 d	Verde claro	1-2 kg	Muito boa	Tipo Langedijk. Cabeça um pouco ovóide com caule curto com muita folhagem a proteger bem a cabeça.	1000 SC	Bio	017048BK			
<b>Couve lombarda diversificação</b>																							
<b>WINTERFÜRST 2</b>	■				■								90 a 110 d	Verde claro	1,5-2 kg	Boa	Cabeça chata, finamente ondulada e com boa conservação de conservação.	10 g	Bio	017014BS			
<b>GROS DES VERTUS 4</b>	■				■								100 a 120 d	Verde claro	1,5-2 kg	Média	Cabeça plana, frisada.	10 g	Bio	017024BS			
<b>DE PONTOISE 2</b>	■				■								110 a 130 d	Ligeiramente violeta	1-2 kg	Boa	Variedade de fim de inverno com cabeça grande, densa e ligeiramente antocianina. Folha ligeiramente abalonadas.	500 SP	Bio	017015BG			



# COUVE FLOR

Brassica oleracea convar botrytis L.



**Sementeira:**  
De novembro a julho

**Quantidade de sementes:**  
6 a 8 gr para 1000 plantas.  
Em viveiro 1,5gr/m<sup>2</sup>  
250 Sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
4 a 7 semanas

**Germinação:**  
6-10 dias

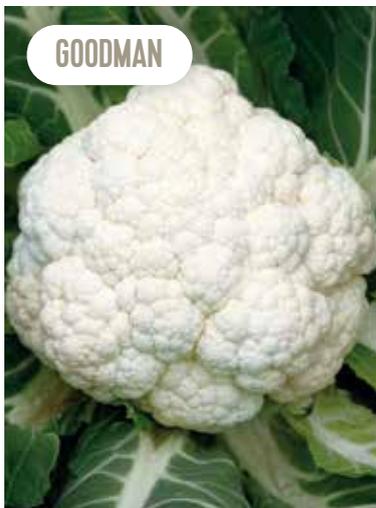


**Densidade:**  
12 a 30 000 plantas/ha  
Sempre plante uma muda jovem  
(cerca de 4 semanas)

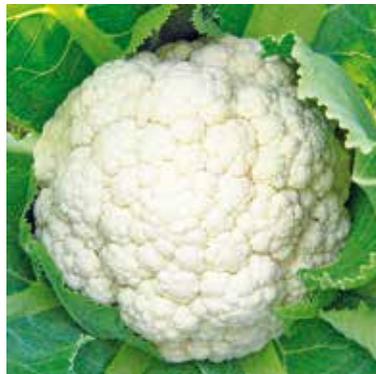


Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio/colheita	Cobertura	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
DI SICILIA VIOLETTO														80 d	—	Casta rústica com colheita escalonada. Planta vigorosa e precoce. Não retém a cor após a cozedura.	5 g	Bio	016148BS
VERONICA F1														90 d	—	Tipo Romanesco. Planta vigorosa muito homogênea. Muito produtiva. Alguma resistência ao mildio nas inflorescências.	500 SC	Bio	016058BK
SUSANA F1														100 d	—	Couve-flor verde de crescimento rápido. Muito homogênea.	500 SC	Sem tratar	016017NK
VERDE DI MACERATA														120 a 150 d	—	Tardia com uma colheita escalonada de cerca de 1 kg. Após a cozedura, mantém a cor.	5 g	Bio	016149BS

### Variedades de diversificação



GOODMAN



GOODMAN



ADONA F1



BALBOA F1



JANVEL F1

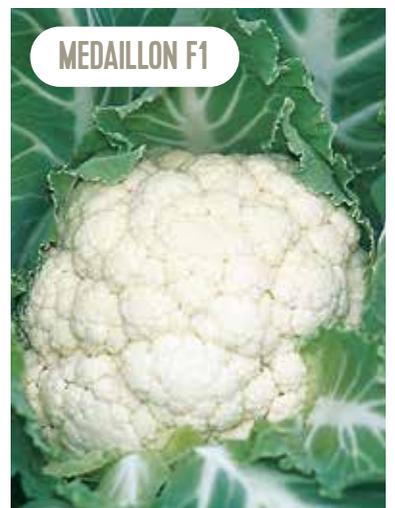


SKYWALKER F1



BELOT F1

NOVO



MEDAILLON F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cobertura	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código			
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D									
<b>Variedades brancas</b>																					
NECKARPERLE																70 a 75 d	Média	Variedade versátil e rústica. Forma de cabeças arqueada com inflorescência muito fina.	5 g	Bio	016001BS
GOODMAN																80 d	Boa	Variedade precoce de crescimento rápido. Vigorosa, desenvolve uma folhagem considerável à volta de pequenas cabeças firmes de cor branca intensa. Para o início do verão.	500 SC	Bio	016157BK
ADONA F1																85 d	Média	Variedade homogênea com colheita agrupada para o fim do verão e início do outono.	500 SC	Bio	016059BK
BALBOA F1																90 d	Média	Boa tolerância ao aspeto grão de arroz. Bom estado de conservação no campo antes da colheita.	500 SC	Bio	016005BK
JANVEL F1																85 a 95 d	Boa	A planta é vigorosa, com folhas envolventes e uma cabeça média-fina de excelente qualidade.	500 SC	Bio	016036BK
SKYWALKER F1																90 a 110 d	Boa	Planta vigorosa com boa conservação. Folhagem ereta.	500 SC	Bio	016074BK
BELOT F1																115 a 135 d	Muito boa	Muito boa apresentação comercial. Cresce muito bem, incluindo em baixas temperaturas.	1000 SC	Bio	016030BK
MEDAILLON F1																210 a 220 d	Muito boa	Cabeça grande e firme e uma bela cor branca. Ótima cobertura. A altura é de 45 a 100 cm. O comprimento é de 50 a 80 cm. Uso fresco e industria.	1000 SC	Bio	016057BK

# COUVE FRISADA

*Brassica oleracea* L.

**Sementeira:**  
De maio a junho

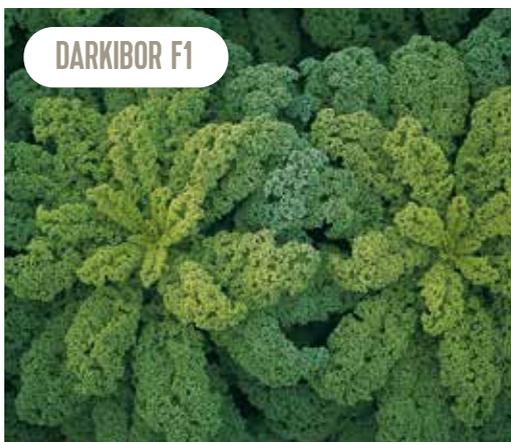
**Quantidade de sementes:**  
5 a 6 gr para 1 000 plantas

**Pré-cultivo:**  
4 a 6 semanas

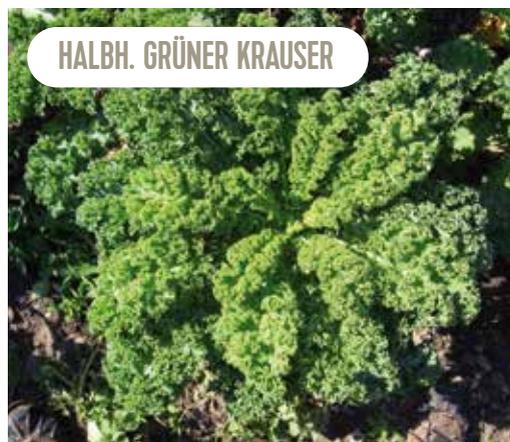
**Germinação:**  
6-10 dias



**Densidade:**  
40 x 50 cm ou 50 000 plantas/  
ha



**DARKIBOR F1**



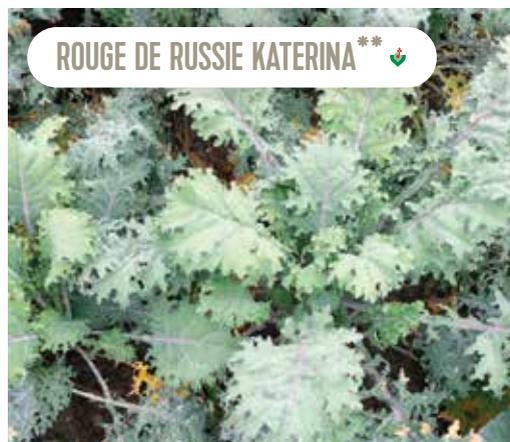
**HALBH. GRÜNER KRAUSER**



**NERO DI TOSCANA  
(PALMEIRA NEGRA DA TOSCANA)**



**REDBOR F1**



**ROUGE DE RUSSIE KATERINA\*\***



**WESTLANDSE WINTER**

Variedades	Calendário de produção recomendado												Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
<b>DARKIBOR F1</b>														Destinada às colheitas de inverno e outono.	500 SC	Bio	022012BK
<b>HALBHOHER GRÜNER KRAUSER</b>														Também conhecida como "verde semi-anão". Variedade de folhas frisadas e cor verde média. Atinge uma altura de 80 a 90 cm. A colheita deve ser feita após as primeiras geadas.	10 g	Bio	022011BS
<b>NERO DI TOSCANA (PALMEIRA NEGRA DE TOSCANA)</b>														Variedade tradicional italiana. Folhagem de cor verde azulada muito escura.	500 SP	Bio	022005BG
<b>REDBOR F1</b>														Folhagem frisada de uma bela cor violeta/roxa profunda.	500 SC	Bio	022004BK
<b>ROUGE DE RUSSIE KATERINA**</b> (VERMELHA DA RÚSSIA)														Folha tenra, serrilhada, verde claro com veios roxos.	10 g	Bio	039525BS
<b>WESTLANDSE WINTER</b>														Seleção muito rústica. Planta semi-alta com folhas frisadas e caule bem ereto. A variedade tem um sabor ligeiramente adocicado.	10 g	Bio	022006BS

# COUVE RÁBANO

Brassica oleracea var. gongylodes L.

## Sementeira:

De meados de dezembro a julho

## Quantidade de sementes:

6 a 8 gr. para 1000 plantas  
250 Sementes/gr

## Pré-cultivo:

4 a 8 semanas

## Germinação:

6-10 dias



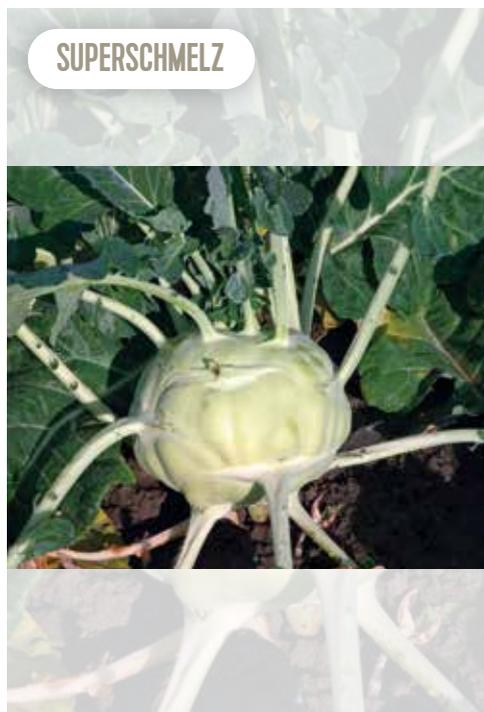
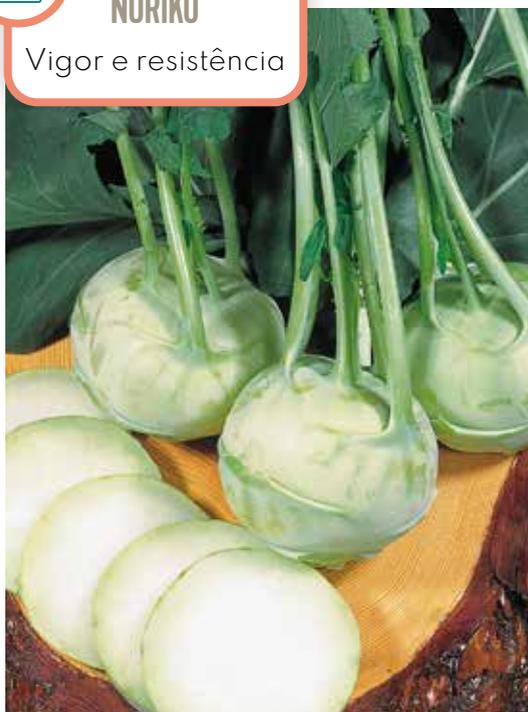
## Densidade:

Em estufa aquecida: 160 000 plantas/ha  
(25x25 cm).

Em campo aberto: 100 000-130 000  
plantas/ha (25x30-40 cm)



**NORIKO**  
Vigor e resistência



Variedades	Maturação	Calendário de produção recomendado												Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D				
Variedades brancas																	
<b>KORIST F1</b>	Precoce													Couve precoce, crescimento vigoroso. Folhagem sólida.	500 SC	Bio	020014BK
<b>NORIKO</b>	Semi-precoce													Folhagem vigorosa. Planta robusta. Raiz com bonita apresentação comercial.	500 SC 10 g	Bio	020003BK 020003BS
<b>SUPERSCHMELZ</b>	Tardia													Torna-se muito grande enquanto permanece macia.	10 g	Bio	020015BS
Variedade violeta																	
<b>AZUR-STAR</b>	Semi-precoce													Variedade tenra e rústica. Folhagem sólida e bem ereta.	500 SC 10 g	Bio	020005BK 020005BS



# COUVE REPOLHO

Brassica oleraza capitata L.

**Sementeira:**  
De janeiro a agosto

**Quantidade de sementes:**  
6 a 8 g para 1000 plantas - 2g/m<sup>2</sup>  
ou 600 sementes/m<sup>2</sup>  
em viveiro - 300 sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
4 a 7 semanas

**Germinação:**  
6-10 dias



**Densidade:**  
50 a 65.000 plantas/ha para  
plantações iniciais  
35 a 55.000 plantas/ha para  
tardio e conservação

**Fertilização (u/ha):**  
N = 200-250 P = 120 K = 200-  
300 + Enxofre de abastecimento  
de 50 a 80 kg/ha. Cuidado com  
as deficiências de boro.

**Conservação:**  
Para uma boa conservação no  
refrigerífico, deve-se colher uma  
couve saudável, sem defeitos e antes  
da sua maturação completa.



**FARAO F1**

Vigor e precocidade



**DRAGO F1**



**RIVERA F1**

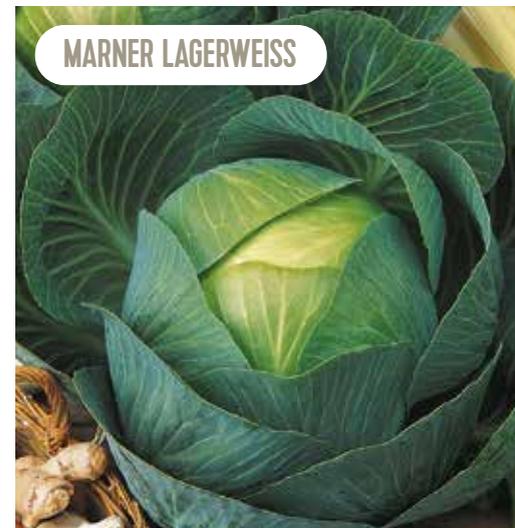


**IMPALA F1**

Conservação e apresentação



**TYPHOON F1**



**MARNER LAGERWEISS**

## Couve híbrida repolho

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cabeça		Aptidão para a conservação	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Forma	Peso						
 FARAO F1	█												█	65 d		0,8-1,5 kg	○○○○○	Redonda, verde, vigorosa. Couve precoce muito produtiva.	500 SC	Bio 	014086BK
DRAGO F1	█												█	95 d		1-2 kg	●○○○○	Bom comportamento em campo. Para o mercado de produtos frescos.	1000 SC	Bio 	014077BK
RIVERA F1			█										█	135 d		1,5-2 kg	●●●●○	Variedade que mantém bem a cor durante o armazenamento. Aceita a plantação em estufa.	1000 SC	Bio 	014096BK
IMPALA F1			█										█	145 d		1-2 kg	●●●●○	Variedade de conservação, possível até maio.	500 SC	Bio 	014097BK
TYPHOON F1				█									█	130 d		6 kg	Chucrute	Chucrute variedade outono para a indústria. Planta muito saudável e com bom comportamento contra trips.	1000 SC	Bio 	014217BK
MARNER LAGERWEISS			█										█	120 a 140 d		2-2,5 kg	Fresco, conservação	Vigorosa, com uma bonita apresentação.	10 g	Bio 	014010BS

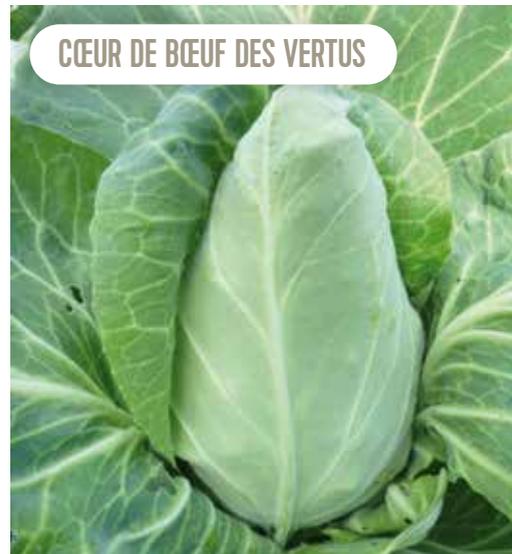


**CHANA F1** 

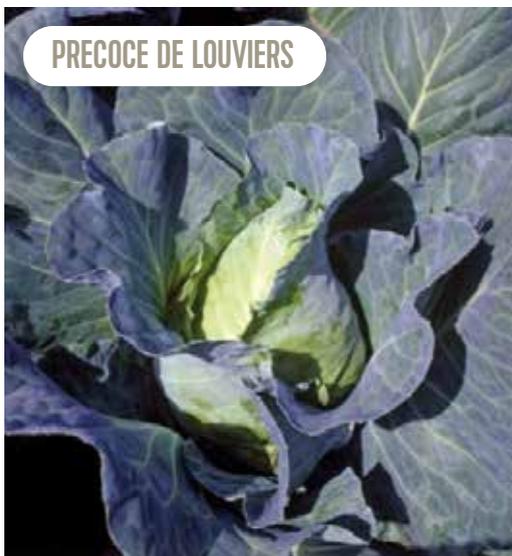
Resistência ao calor e às intempéries



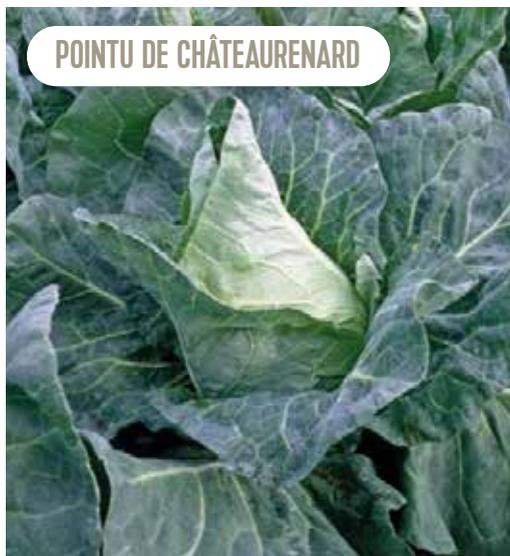
**CARAFLEX F1**



**CŒUR DE BŒUF DES VERTUS**



**PRECOCE DE LOUVIERS**



**POINTU DE CHÂTEAURENARD**



**KALIBOS**

Variedade	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cabeça		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código		
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Forma	Peso							
<b>Couve de inverno</b>																						
 <b>CHANA F1</b> 													65 a 70 d na primavera 160 d no outono		0,8-1,5 kg	Fresco	Couve azul de cabeça compacta, bem cheia até cima. Precoce. Não propensa a estourar.	500 SC	Bio 	014025BK		
 <b>CARAFLEX F1</b>													75 d na primavera 160 d no outono		0,8-1,5 kg	Fresco	Variedade para produção na primavera-verão. Pouco propensa a estourar.	2500 SC	Bio 	014211BK		
<b>CŒUR DE BŒUF DES VERTUS</b>													70 a 80 d		1-2 kg	Fresco	Cabeça volumosa e cônica, pé curto. Variedade rústica que se adapta a todos os tipos de terreno. Produtiva.	10 g	Bio 	014020BS		
<b>PRECOCE DE LOUVIERS</b>													60 a 75 d na primavera 170 d no outono		1-2 kg	Fresco	Variedade tradicional do início da primavera, cabeça alongada. Folha lisa, verde claro.	500 SC	Bio 	014002BK		
<b>POINTU DE CHÂTEAURENARD</b>													60 a 75 d na primavera 170 d no outono		0,8-1,3 kg	Fresco	Pouco sensível à floração. Para cultura no norte de Espanha.	10 g	Bio 	014101BS		
 <b>KALIBOS</b>													105 d na primavera		2-2,5 kg	Fresco	Variedade vermelha única. Sabor doce com uma estrutura interna estaladiça. Tempo de armazenamento muito curto.	500 SC	Bio 	014152BK		

# COUVE REPOLHO VERMELHA

*Brassica oleracea var capitata F. rubra L.*



## INTEGRO F1

Versatilidade em condições difíceis



## BUSCARO F1



## KLIMARO F1



## SUBARO F1



## GRANAT



### Couve repolho híbrida vermelha

Variedades	Calendário de produção recomendado												Ciclo de plantio-colheita	Cabeça		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		Forma	Peso					
INTEGRO F1													95 d		1-2,5 kg	Fresco	Muito bom comportamento no verão. Flexibilidade de utilização.	1000 SC	Bio 	015031BK
BUSCARO F1													115 d		1-2,5 kg	Fresco	Muito homogênea. Boa apresentação comercial. Pode ser conservada durante uns meses.	500 SC	Bio 	015011BK
KLIMARO F1													125 d		1-2,5 kg	Fresco	Boas propriedades de conservação. Boa resistência em campo.	1000 SC	Bio 	015002BK
SUBARO F1													135 d		1-3 kg	Fresco e conservação	Boa estrutura, folha fina.	1000 SC	Bio 	015010BK

### Couve repolho vermelha de diversificação

GRANAT													90 a 100 d		1-2 kg	Fresco e conservação	Variedade de rápido desenvolvimento e boa conservação.	10 g	Bio 	015022BS
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------------	---	--------	----------------------	--	------	---	----------

# CURGETE

Cucurbita pepo L.

**Sementeira:**  
De março a julho

**Quantidade de sementes:**  
200 g por 1000 plantas  
6-8 sementes/g

**Pré-cultivo:**  
2 a 3 semanas

**Germinação:**  
3 a 8 dias

18 °C Temperatura mínima do solo



**Densidade:**  
100 a 200 cm entre filas  
40 a 60 cm na fila ou 7500 a 10000 plantas/ha



## Aconselhamento técnico

A partenocarpia das courgetes garante uma boa frutificação apesar das difíceis condições de início e fim da temporada.



BLACK BEAUTY



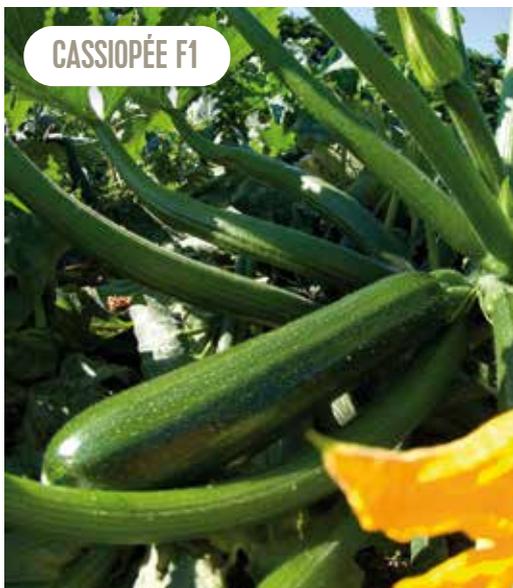
CANELLA F1

### Variedades cilíndricas verdes

Variedades	Maturação	Cor do fruto	Resistências	Tipo de cultivo	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
BLACK BEAUTY	Precoce	Verde muito escuro	-	—	Fruto fusiforme liso. Planta com entrenó curto.	10 g	Bio	028073BS
CANELLA F1	Muito precoce	Verde muito escuro	IR: ZYMV, WMV, PRSV, Px	Λ n —	Variedade de primavera a ser semeada nas primeiras plantações. Boa resistência ao oídio e vários vírus que permite continuar a colheita no início do verão.	100 SP	Bio	028162BG

## CURGETE (CONT.)

Cucurbita pepo L.



CASSIOPÉE F1



CELESTE F1



TEMPRA F1



ZODIAC



NORIAC F1



ZELIA F1

CASSIOPÉE F1	Muito precoce	Verde muito escuro	IR: ZYMV, Px	Λ n —	Variedade muito precoce e produtiva. Planta com vigor, ereta e com entrenós curtos. Fruta verde escura, de fácil acesso. Forma cilíndrica muito regular.	100 SP	Bio	028706BG
CELESTE F1	Muito precoce	Verde muito escuro	IR: ZYMV, Px	Λ n —	Destinada à plantação antecipada em estufas. Muito flexível de usar.	100 SP	Bio	028081BG
TEMPRA F1	Precoce	Verde médio	-	—	Bom comportamento após colheita do fruto. Planta de folhagem densa.	100 SP	Bio	028007BG
 ZODIAC F1	Precoce	Verde escuro	IR: ZYMV, WMV, CMV, Px	Λ n —	Planta de bom vigor com caule ereto e aberto, o que facilita a colheita. Bom nível de resistência a vários vírus e oídio.	100 SP	Bio	028096BG
NORIAC F1	Semi-precoce	Verde escuro	IR: ZYMV, WMV, CMV, Px	—	Bom potencial de rendimento. Boa conservação pós-colheita. Planta de vigor médio e porte ereto.	100 SP	Bio	028709BG
ZELIA F1	Semi-precoce	Verde escuro	IR: ZYMV, WMV, CMV, PRSV, Px	—	Variedade multirresistente adaptada às culturas de verão e outono, fruta cilíndrica.	100 SP	Bio	028124BG

EASY PICK GOLD II F1\*\*

NOVO



LINGODOR F1

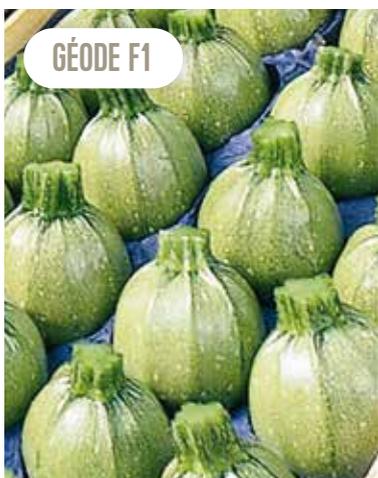
NOVO



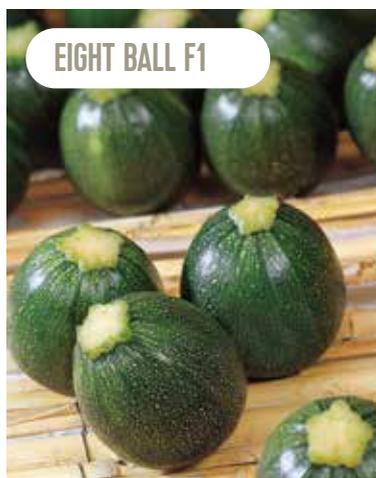
DE NICE A FRUIT ROND



GÉODE F1



EIGHT BALL F1



GRAVITY F1



SUN BALL F1



### Variedades cilíndricas de diversificação

Variedades	Maturação	Fruto		Resistências	Tipo de cultivo	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
		Cor	Comprimento (cm)						
<b>EASY PICK GOLD II F1**</b>	Muito precoce	Amarelo	18-20	IR: PRSV, WMV, ZYMV	n —	Variedade suave e partenocárpica. Fruto longo de cor amarela alaranjada no caule verde. Alto potencial rendimento.	50 SP	Sem tratar	028173NG
<b>LINGODOR F1</b>	Precocidade média	Amarelo	18-20	IR: ZYMV, WMV, CMV, PRSV, Px	n —	Planta vigorosa e produtiva, boa conservação da fruta após a colheita.	50 SP	Bio	028175BG

### Variedades redondas

Variedades	Maturação	Cor do fruto	Resistências	Tipo de cultivo	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>DE NICE A FRUIT ROND</b>	Precoce	Verde médio	-	—	Variedade tradicional com frutos verdes médios a claros.	50 SP	Bio	028004BG
<b>GÉODE F1</b>	Muito precoce	Verde médio	-	∧ n —	Planta vigorosa com entrenó médio.	50 SP	Bio	028043BG
<b>EIGHT BALL F1</b>	Muito precoce	Verde escuro	-	∧ n	Fruto redondo muito homogéneo. Muito boa qualidade gustativa. Excelente apresentação comercial.	50 SP	Sem tratar	028034NG
<b>GRAVITY F1</b>	Precoce	Verde escuro	IR: ZYMV/WMV/CMV/Px	∧ n —	Planta moderadamente vigorosa sem rebentos. Fruto de boa conservação.	50 SP	Bio	028714BG
<b>SUN BALL F1</b>	Precoce	Amarelo	-	∧ n —	Produto original da diversificação. Muito homogéneo.	50 SP	Sem tratar	028140NG

# DENTE DE LEÃO

Taraxacum officinale

Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
A COEUR PLEIN AMÉLIORÉ	Molhos compactos. Folhas cortadas e semi-finas, de cor verde claro.	50 g	Sem tratar	04800INS
VERT DE MONTMAGNY	Precoce com folhagem bem cortada e fina. Seleção muito boa. Verde escuro.	50 g	Sem tratar	048003NS



VERT DE MONTMAGNY



A COEUR PLEIN AMÉLIORÉ

**Sementeira:**  
De janeiro a abril

**Quantidade de sementes:**  
8 g para 1000 plantas

**Pré-cultivo:**  
8 a 12 semanas

**Germinação:**  
5 a 14 dias a 25°C

**Densidade:**  
5 a 10 000 plantas/ha - 0,5 a 1 m x 2 m

# ECHALION

Allium cepa L.

Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
FIGARO	Variedade com bolbo cônico, muito alongado, de cor castanha rosada. Boa resistência à floração (espigamento). Variedade adaptada para plantação na primavera. Bom estado de conservação.	10 MSC	Sem tratar	044029NK
ZÉBRUNE	Pescoço muito fino. Bolbo castanho rosado. Boa resistência à floração (espigamento). Pode ser conservado na câmara frigorífica. Muito produtiva. Uso no mercado de produtos frescos e na indústria. Sabor intermediário entre chalota e cebola.	10 MSP	Bio	044106BK



## Aconselhamento técnico

Sugestões de plantio  
Dependendo do tamanho desejado, semeie de 55 a 80 sementes por metro linear.  
Variedades semi-longas.



FIGARO



ZÉBRUNE

# ENDÍVIA

Cichorium intybus L. (Endive)

**Sementeira:**  
De abril a junho em Sementeira direta

**Germinação:**  
5-10 dias

**Densidade:**  
250.000 a 300.000 plantas/ha  
5-6,5 cm x 30-35 cm  
Desbaste a 7-10 cm da fileira

**Quantidade de sementes:**  
0,8 a 1,2 kg/ha ou 300 000 a 400 000 sementes/ha



YELLOWSTAR F1



FESTIVE F1



Variedades	Calendário de produção recomendado												Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
FESTIVE F1														Coloração incomparável vermelha combinada com um excelente rendimento. Variedade que requer temperaturas de forçamento mais baixas do que a endívia normal (16°C).	5 MSC	Sem tratar	011031NK
LIGHTNING F1														Variedade com poucas pontas. Endívia comprida e lisa.	5 MSC	Bio	011003BK
TOTEM F1														Variedade muito produtiva. Não sensível ao escurecimento interno.	5 MSC	Bio	011008BK
YELLOWSTAR F1														Utilização muito flexível. Produz endívias de folhas finas e de elevada qualidade.	5 MSC	Bio	011011BK

forçamento

# ERVILHA

*Pisum sativum L.*

## Sementeira:

De novembro a junho

## Quantidade de sementes:

80 a 120 kg/ha ou 0,5 a 1,2 milhões de sementes/ha  
3-6 sementes/g

## Germinação:

6-10 dias



## Densidade:

Distância entre linhas de 50-70 cm  
35 a 40 sementes por metro linear



CAROUBEL



SHIRAZ



SWEET HORIZON



RECORD



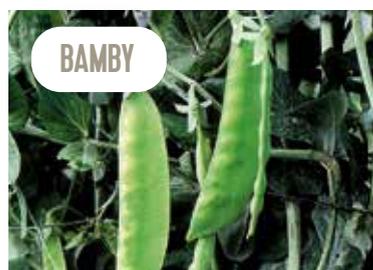
GOLDEN SWEET \*\*

## Ervilha De Trepas Tipo Tirabeque

Variedades	Tipo	Precocidade	Altura da planta (cm)	Bainha		Comprimento (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
				Forma	Cor					
CAROUBEL	Liso	Tardia	110	Plana	Verde alourado	8-11	Ervilhas gourmet reconhecidas pelo seu sabor. Vagem comprida e plana.	1 kg	Sem tratar	053009NS
GOLDEN SWEET **	Liso	Semi-precoce	125	Plana	Amarelo alourado	8-10	Variedade de vagem muito fina, sabor doce. Produto original.	500 g	Bio	053205IBS
RECORD	Liso	Semi-precoce	180	Plana	Verde escuro	7-9	Variedade muito produtiva.	1 kg	Bio	053201BS
SHIRAZ	Liso	Semi-precoce	125	Plana	Roxo	8-10	Variedade de vagem carnuda, cor original. Produto original.	500 g	Sem tratar	053206NS
SWEET HORIZON	Liso	Semi-precoce	120	Plana	Verde escuro	9-10	Quase sem fios, muito fácil de colher. HR: Ep, Fop.	1 kg	Bio	053030BS



SUGAR ANN



BAMBY



NORLI



DELIKATA

## Rasteira - semi-rasteira Come-Tudo/Tirabeque

Variedades	Precocidade	Altura da planta (cm)	Bainha		Comprimento (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
			Forma	Cor						
<b>Crocante</b>										
SUGAR ANN	Precoce	50-60	Cilíndrica	Verde claro	8-9	Vagem terna e carnuda de sabor doce.	5 MSP	Bio	053024BG	
ZUCCOLA	Precoce	65-70	Cilíndrica	Verde claro	8-9	Vagem muito comprida e carnuda. Planta vigorosa. Muito produtiva. Resistente ao fusarium (raça I) e tolerante ao oídio.	5 MSP	Sem tratar	053034NG	
<b>Come-Tudo/Tirabeque</b>										
BAMBY	Precoce	50	Plana	Verde alourado	10-11	Uma vagem muito comprida. Muito produtiva.	1 kg	Sem tratar	053028NS	
NORLI	Precoce	50	Plana	Verde alourado	8-9	Variedade vigorosa. Muito produtiva. Muito doce.	1 kg	Bio	053038BS	
DELIKATA	Precoce	75-90	Comprida	Verde alourado	8-9	Vagem comprida. Muito produtiva. Excelente qualidade de sabor. Resistente ao fusarium (raça I) e tolerante ao oídio.	1 kg	Bio	053019BS	

## ERVILHA (CONT.)

*Pisum sativum* L.



DOUCE PROVENÇE



PETIT PROVENÇAL



KARINA



MERVEILLE DE KELVEDON



PROGRESS N° 9



RONDO



JUMBO



UTRILLO



ALLSUN

NOVO

Grão

Variedades	Precocidade	Altura da planta (cm)	Bainha		N° de Grãos	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Forma	Cor					
<b>Grão liso</b>									
DOUCE PROVENÇE	Muito precoce	40-50	Reta	Verde	6-8	Variedade muito doce. Vagem muito redonda de tamanho médio.	1 kg	Bio	053004BS
PETIT PROVENÇAL	Muito precoce	40-50	Ligeiramente arqueada	Verde	5-8	Variedade muito precoce especialmente indicada para dias curtos e para o início da temporada.	5 MSP	Bio	053008BG
<b>Grão rugoso</b>									
KARINA	Precoce	50-60	Reta	Verde escuro	8-9	Planta vigorosa pouco sensível ao acamamento. Planta rústica, muito produtiva.	1 kg	Bio	053022BS
MERVEILLE DE KELVEDON	Precoce	50-60	Ligeiramente arqueada	Verde escuro	6-8	Produção bastante agrupada. Vagem bastante pontiaguda.	1 kg	Bio	053006BS
PROGRESS N° 9	Precoce	50-60	Reta	Verde escuro	6-8	Grão bastante grande. Planta compacta. Vagem bastante comprida.	1 kg	Bio	053049BS
RONDO	Semi-precoce	80	Reta	Verde escuro	8-10	Tipo médio-enanó. Vagem comprida. Ervilha moderadamente firme. Muito saborosa.	1 kg	Bio	053050BS
JUMBO	Semi-precoce	70-90	Reta	Verde claro	10	Produção escalonada. Muito adequado para a venda direta e circuito curto. Ervilha de grão grande. Muito saborosa.	5 MSP	Sem tratar	053012NG
UTRILLO	Semi-precoce	70-90	Reta	Verde escuro	9-10	Muito doce. Vagem reta. Muito boa apresentação comercial.	5 MSP	Bio	053031BG
ALLSUN	Semi-precoce	70-90	Reta	Verde escuro	10	Forte sabor doce. Planta vigorosa e produtiva que dá 3 vagens por nó/nível.	5 MSP	Sem tratar	053055NG
TÉLÉPHONE A RAMES	Tardia	150-200	Reta	Verde escuro	8-10	Muito produtiva.	1 kg	Sem tratar	053039NS

NOVO

# ESPINAFRES

Spinacia olerazaa L.

## Sementeira:

Todo o ano dependendo da região

## Quantidade de sementes:

8 a 10 kg ou 800 000 a 1.000.000 de sementes/ha em fresco e 5 a 7 milhões em rebentos tenros 110 sementes/g

## Germinação:

7-21 dias a 10-15°C



## Densidade:

De 10 a 15 plantas por metro linear 20-40 cm de espaço entre linhas em fresco e 800 a 1000 sementes por m² em rebentos tenros



CORVAIR F1



APOLLO F1



REGIMENT F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Resistência a espécies de mildio	Cor	Precocidade	Quant. mínima	Tipo de produto	Código		
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D								
CORVAIR F1															HR: Pe 1-11, 13, 15, 16	Verde	Precoce	25 MSP	Bio	030097BG
RENEGADE F1															HR: Pe 1-7, 11, 13, 15, 16	Verde escuro	Semi-precoce	25 MSC	Bio	030128BK
REGIMENT F1															HR: Pe 1-7, 11, 13, 15, 16	Verde escuro	Tardia	25 MSC	Bio	030129BK
MATADOR (VIKING)															—	Verde escuro	Intermédia	250 g	Bio	030090BS
GÉANT D'HIVER (GIGANTE DE INVERNO)															—	Verde escuro	Tardia	250 g	Bio	030005BS
APOLLO F1															HR: Pe 1-9, 11-16	—	—	25 MSP	Sem tratar	030017NG



# FAVA

Vicia faba L. partim

## Sementeira:

De finais de outubro a abril

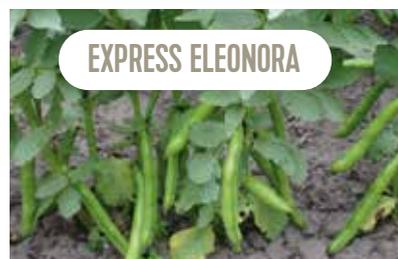
## Quantidade de sementes:

450-500 kg/ha 300 000 a 400 000 sementes/ha

## Densidade:

8 a 10 x 40 a 60 cm

## ÁGUA DOCE



EXPRESS ELEONORA

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Bainha		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código		
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Comprimento	Nº grãos						
ÁGUA DOCE															30 cm	7-8	Planta vigorosa e produtiva. Vagem comprida.	1 kg	Bio	032504BS
EXPRESS ELEONORA															16-17 cm	5	Planta sólida e resistente a acamar. Fertilização leve ou nula. Seleção do tipo Express.	1 kg	Bio	032508BS
RÁCIO															15-16 cm	4-5	Mais precoce do que a Express Eleonora.	1 kg	Bio	032509BS
WITKIEM															28 cm	6-7	Vagem comprida. Planta com porte vertical.	1 kg	Bio	032503BS

# FEIJÃO DE TREPAR

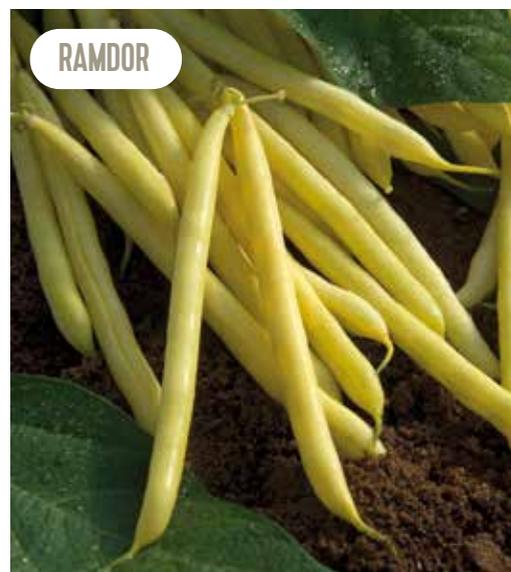
*Phaseolus vulgaris L.*



MELISSA



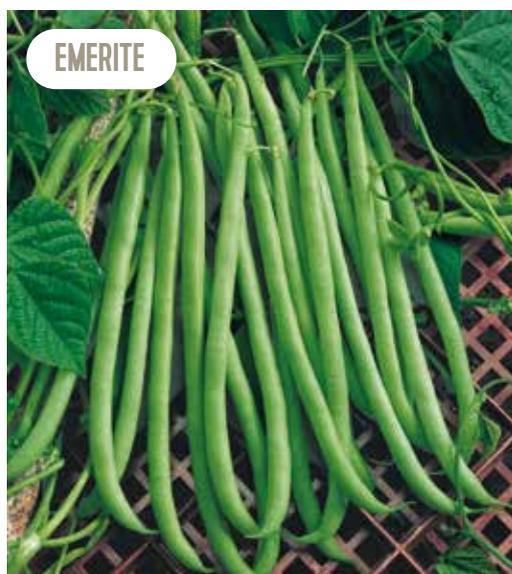
NECKARKÖNIGIN



RAMDOR



COBRA



EMERITE



VESPERAL

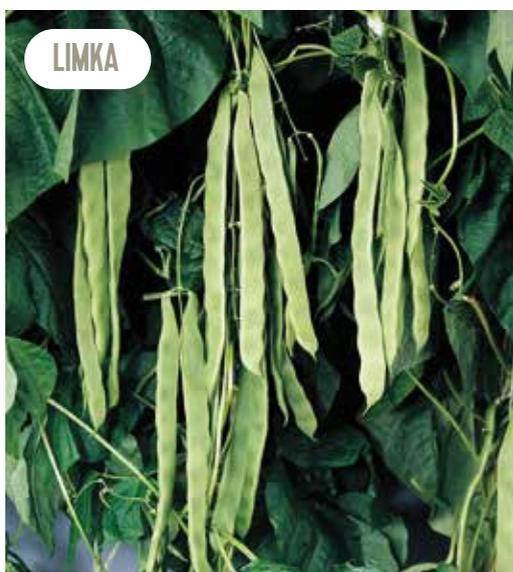
Variedades	Cor do grão	Bainha		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Comprimento (cm)	Cor				
Tipo redondo							
MELISSA	Amarelo claro	> 20	Violeta	Apta para plantações iniciais e sazonais. Muito boa qualidade gustativa. Porte bastante aberto.	0,5 MSP	Sem tratar	033137NG
 NECKARKÖNIGIN 	Branco	27 - 28	Verde escuro	Vagem de boa pega numa planta flexível que dá bons resultados inclusivamente em condições adversas. Hr: bcmv	250 g	Bio 	033012BS
RAMDOR	Preto	20	Manteiga	Para a produção em estufa na primavera, verão e outono. Calibre fino (8/9 mm).	0,5 MSP	Sem tratar	033094NG
COBRA	Preto	16-18	Verde escuro	Planta vigorosa, muito produtiva. Magnífica apresentação comercial.	1 MSP	Bio 	033082BG
 EMERITE	Preto	16-18	Verde médio	Para estufa. Muito produtiva.	1 MSP	Bio 	033059BG
VESPERAL	Preto	16-18	Verde escuro	Vagem reta que não marca o grão. Planta vigorosa. Bom comportamento ao calor.	1 MSP	Bio 	033182BG

BLAUHILDE 

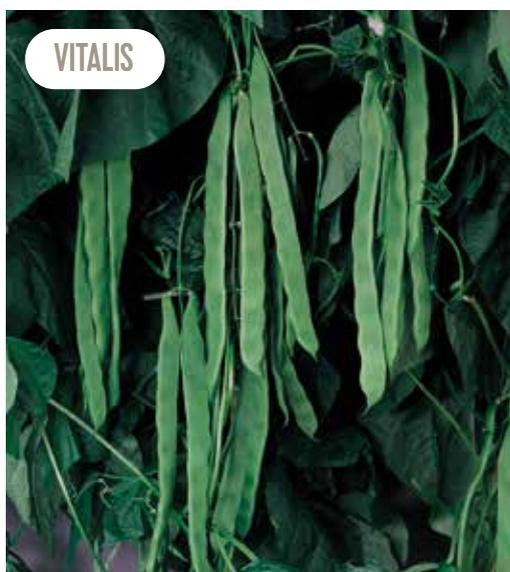
GOLDEN GATE

EVA 

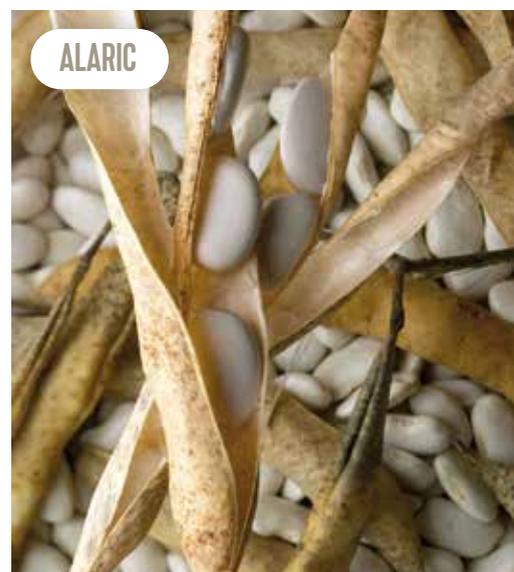
LIMKA



VITALIS



ALARIC



Variedades	Cor do grão	Bainha		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Comprimento (cm)	Cor				
Tipo ovalado							
 BLAUHILDE	Bege escuro	24-26	Violeta	Feijões verdes de vagens de cor púrpura, vigorosas, resistentes e de muito elevado rendimento. As vagens são compridas, redondas e ovaladas e tornam-se verdes após a cozedura.	250 g	Bio 	033013BS
Tipo helda							
GOLDEN GATE	Branco	24-26	Amarelo	Produção uniforme. Magnífica apresentação comercial.	1 MSP	Bio 	033211BG
 EVA 	Branco	26-28	Verde escuro	Variedade precoce com comportamento de planta aberta para facilitar a colheita. Vagens ovaladas, retas e de cor verde escura.	250 g	Bio 	033186BS
Tipo perona							
LIMKA	Branco	20	Verde médio	Variedade adaptada para plantar em estufa. Muito produtiva.	1 MSP	Bio 	033024BG
VITALIS	Branco	20	Verde escuro	Variedade produtiva que proporciona vagens de muito boa qualidade.	1 MSP	Bio 	033027BG
Variedades de enramado para grão							
 ALARIC	Branco	13-15	Creme	Tipo Tarbais. Variedade utilizada para a produção de feijão verde de Tarbes (Altos Pirenéus). Para a colheita em seco. Feijão verde para guisados.	0,5 MSP	Sem tratar	033051NG

# FEIJÃO RASTEIRO

*Phaseolus vulgaris L.*

FARADAY



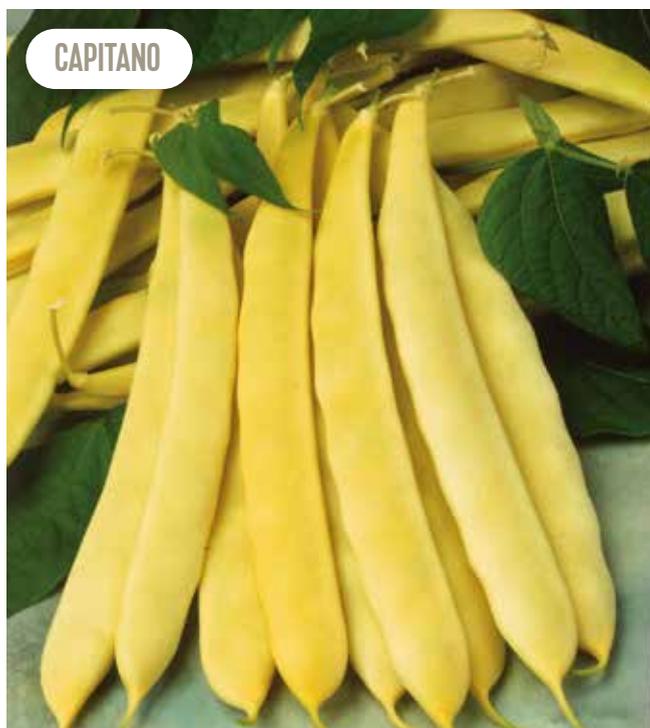
DOMINO



NASSAU



CAPITANO



## Rasteira para a colheita mecânica

Variedades	Cor do grão	Ciclo médio (dias)	Bainha		Cor	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
			Cal. (mm)	Comprimento (cm)						
<b>Extra fina a fina</b>										
DOMINO	Branco	65-70	7-9	12-13	Verde escuro	Variedade homogênea e muito produtiva. Muito bonita estrutura da planta.	1MSP	Bio	033008BG	
FARADAY	Branco	65-70	7-9	13-14	Verde escuro	Variedade muito uniforme.	1MSP	Bio	033009BG	
<b>Plana</b>										
NASSAU	Branco	60	-	16	Verde	Muito boa apresentação comercial.	1MSP	Bio	033078BG	
CAPITANO	Branco	65	-	15	Manteiga	Variedade versátil e vigorosa. Muito regular. Magnífica apresentação comercial. Largura da vagem de 2 cm.	1MSP	Bio	033213BG	



CUPIDON



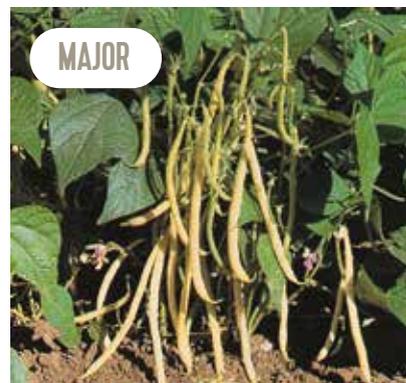
MAXI



SOLIMAN



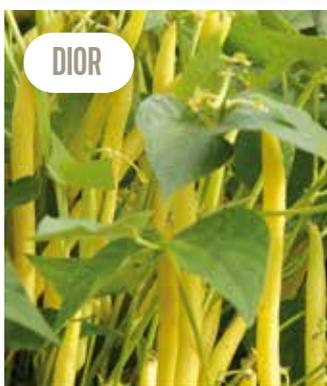
MAJOR



PONGO

Produtividade e sabor

DIOR



NOVO

PURPLE QUEEN



ELMORO



NOVO

## Variedades rasteiras para colheita manual

Variedades	Cor do grão	Ciclo médio (Dias)	Bainha			Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
			Cal. (mm)	Comprimento (cm)	Cor				
<b>Verde extra fino a fino</b>									
CUPIDON	Castanho bege marmoreado	65-70	8-10	16-20	Verde	Vagem fina que não forma o fio à medida que cresce. Floração semi-externa.	500 g	Bio	033045BS
MAXI	Amarelo claro	60-65	8-10	18-20	Verde escuro	Precoce. Vagem acima da folhagem. Fácil de colher.	500 g	Bio	033007BS
PONGO	Preto	65-70	7-8	18-22	Verde escuro	Porte vertical. A folhagem é bastante resistente ao calor. Boa resistência à manipulação. Muito boa apresentação comercial.	1 MSP	Bio	033011BG
SOLIMAN	Castanho escuro	55-60	8-9	16-18	Verde escuro	Muito precoce. Vagem muito carnuda e reta. Produção abundante e escalonada.	1 MSP	Bio	033117BG
<b>Manteiga</b>									
MAJOR	Preto	65-70	8-10	16-18	Manteiga	Porte sólido e erguido. Muito produtiva.	500 g	Bio	033056BS
DIOR	Branco	60-65	8-9	12-14	Amarelo	Variedade muito compacta. Bom rendimento com uma boa uniformidade das vagens.	1 MSP	Bio	033257BG
<b>Violeta</b>									
PURPLE QUEEN	Castanho	55-65	8-10	14-16	Violeta	Variedade sem fios de boa qualidade de sabor.	1 kg	Bio	033064BS
<b>Verde marmoreado</b>									
ELMORO	Preto	55-60	7-8	18-22	Verde escuro	Variedade precoce. Planta vertical de porte erguido. Boa tolerância ao calor, produção regular. Sabor notável (sem fios, sem marca de grão). Longa duração pós-colheita.	1 MSP	Bio	033252BG

# FEIJÃO RASTEIRO PARA GRÃO

*Phaseolus vulgaris L.*



## Aconselhamento técnico

Descubra a nossa variedade resistente ao cancro bacteriano (a seca do feijão verde) (IR: Xap): Duplex



Variedades	Cor do grão	Bainha		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Comprimento (cm)	Cor				
<b>Tipo Borlotto</b>							
<b>MERCATO</b>	Branco cremoso Vermelho variegado	14-16	Branco creme vermelho misto	Uma variedade de elevado rendimento com sementes muito grandes.	1 kg	Bio	033035BS
<b>TEGGIA</b>	Branco creme vermelho misto	14-16	Branco creme vermelho misto	Magnífica variedade muito flexível.	500 g	Sem tratar	033223NS
<b>Tipo Coco</b>							
<b>COCO NAIN BLANC PRÉCOCE</b>	Branco	11-13	Bege	É um feijão verde anão para debulhar, com sementes brancas. A planta é compacta. A vagem é comprida: mede de 11 a 13 cm e contém de 5 a 6 sementes. Do ponto de vista sanitário, apreciamos a sua elevada resistência ao mosaico comum. Pode colher-se em verde para comer tudo.	1 MSP	Bio	033060BG
<b>COCOBEL</b>	Branco	12-13	Bege	Melhoria do tipo coco, produtiva e precoce. HR: CI, BCMV	1 kg	Sem tratar	033126NS
<b>Tipo Coco Paimpolais</b>							
<b>PACTOL</b>	Branco	8-12	Bege vermelho estriado	Adequada para a colheita mecânica. Vagem de magnífica apresentação e boa qualidade de sabor.	1 kg	Bio	033048BS
<b>Tipo Para grão fresco ou seco</b>							
<b>LINGOT (SUISSE BLANC)</b>	Branco	14-15	Bege	Para a colheita semi-seca ou seca. Ideal para guisados.	500 g	Bio	033168BS
<b>DUPLEX</b>	Branco	15-16	Bege	Grão branco tipo "Lingot" resistente às manchas. HR: CI, BCMV, Psp em folha / IR: Xap, Psp em vagem.	1 kg	Sem tratar	033128NS
<b>MICHELET NAIN</b>	Branco	15-17	Creme	Vagem plana para desbulhar. Com uma vagem comprida.	500 g	Bio	033017BS
<b>MIKONOS</b>	Branco	16 - 18	Verde	Planta bem ereta. Resistências: BCMV, CI	1 kg	Sem tratar	033283NS



MIKONOS

NOVO



LINGOT (SUISSE BLANC)

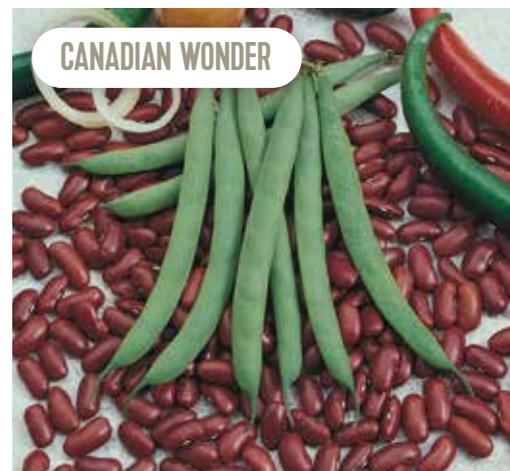


DUPLEX

GRASA



FLAGRANO



CANADIAN WONDER



PREPELICAR TOMACEVSKI\*\*

NOVO



BLACK TURTLE\*\*

NOVO



DALMATIN

NOVO

Variedades	Cor do grão	Comprimento (cm)	Bainha		Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Cor					
Tipo Flageolet								
FLAGRANO	Verde	10-15	Verde		Planta rústica semi-ereta. Muito produtiva.	5 MSP	Sem tratar	033104NG
Tipo Rim de Galo								
CANADIAN WONDER	Vermelha	15-20	Verde		Ideal para o chili com carne. Vagem reta verde.	500 g	Bio	033209BS
Outros								
BLACK TURTLE**	Preto	10-15	Preto		Variedade típica latino americana, planta resistente. O grão pode ser colhido semi seco ou seco. Mantém a sua cor após a cozedura.	0,5 MSR	Bio	033254BG
PREPELICAR TOMACEVSKI**	Castanho riscado	15-20	Castanho variegado		Variedade tradicional eslovena, pode colher-se e consumir em vagens como feijão verde plano ou como feijão seco.	0,5 MSR	Bio	033256BG
DALMATIN	Preto-Branco	10-15	Preto-Branco		Coloração do grão muito atrativa, com um padrão Ying-Yang. Variedade a colher em seco.	0,5 MSR	Bio	033255BG

# FUNCHO

Foeniculum vulgare L.

## Sementeira:

De janeiro a julho  
De abril a julho em campo aberto

## Quantidade de sementes:

1 g para aprox. 100 plantas ou de 2 a 2,5 kg/ha  
200-250 Sementes/g  
120 000 sementes/ha

## Pré-cultivo:

4 a 7 semanas

## Germinação:

20 dias



## Densidade:

100 000 a 150 000 plantas/ha  
35-50 x 15-20 cm

## T° de cultivo prévio:

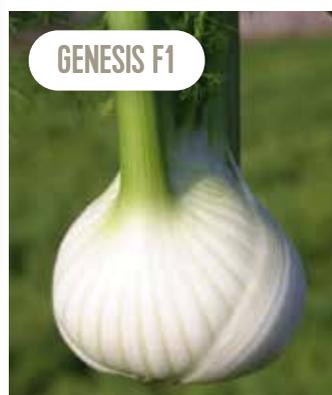
Uma temperatura demasiado alta altera a qualidade do bulbo



RONDO F1



SOLARIS F1



GENESI F1



SELMA



PRELUDIO F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Forma do bulbo	Precocidade	Ciclo de Sementeira-colheita	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
SOLARIS F1														Muito precoce	75 d	Boa tolerância à salinidade e ao desdobraimento.	500 SP	Bio	032016BG
PRELUDIO F1														Precoce	75 d	Bulbo muito branco e homogéneo.	500 SC 500 SR	Bio	032023BK 032023BE
RONDO F1														Precoce	75 d	Bulbo bem redondo e liso.	500 SP	Bio	032003BG
SELMA														Muito precoce	70 a 80 d	Boa homogeneidade.	1000 SC 25 g	Bio	032005BK 032005BS
ORION F1														Precoce	85-90 d	Tolerância boa ao início da floração.	500 SP	Bio	032015BG
FINALE														Precoce	90 a 100 d	Bulbo redondo, alto, precoce e muito uniforme, adaptado à estação estival. Planta erguida, pouco sensível a doenças e com boa tolerância à floração.	1000 SR 25 g	Bio	032008BE 032008BS
GENESI F1														Semi-precoce	110 d	Bulbo de bonita apresentação, redondo e branco. Boa tolerância ao frio e boa recuperação depois da geadas.	500 SC 500 SR	Bio	032025BK 032025BE

# JAMBU

Spilanthes olerazaa L.

## Sementeira:

De abril a junho

## Germinação:

4 a 7 dias a 18 °C

## Quantidade de sementes:

4000 - 5000 sementes/g

## Densidade:

10 - 20 plantas por m²

Variedade	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
JAMBU	Agrião tradicional de Madagáscar e da Ilha de Reunião, sabor muito característico.	10 g	Bio	029007BS



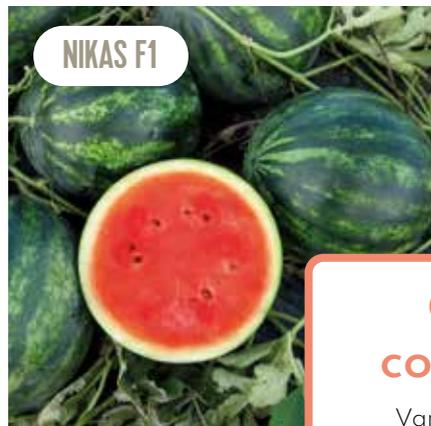
# MELANCIA

*Citrullus lanatus var. citroides*

## A GRAINE ROUGE À CONFIRE À CHAIR VERTE



PEPITA F1



NIKAS F1

### Sementeira:

De abril a junho

### Quantidade de sementes:

50 g por 1000 plantas

### Pré-cultivo:

3 a 4 semanas

### Densidade:

60-80 x 1,50-2,20  
ou seja, de 6000 a 12 000  
plantas/ha



## Conselho de comercialização

Variedades com mini sementes



SUGAR BABY



PRIMAGOLD F1



ORNELLA F1\*

NOVO



CRIMSON SWEET

Variedades	Tipo	Forma	Peso médio	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
Com mini sementes							
NIKAS F1	Crimson Sweet	Redonda	2.5 kg	Uma variedade com mini sementes, muito produtiva. Polpa muito doce e crocante.	250 SP	Sem tratar	046652NG
PEPITA F1	Jubilée	Redonda	2-3 kg	Mini melancia precoce com micro sementes. Pode se utilizar como polinizador das que não são Jubilee seedless. Boa homogeneidade e elevado Brix.	50 SP	Sem tratar	046674NG
Tipo para doces							
A GRAINE ROUGE A CONFIRE A CHAIR VERTE (DE PEPITAS VERMELHAS PARA CONFITAR COM POLPA VERDE)	-	Ovalada	3 - 8 kg	Pode conservar-se até meados do inverno para fazer suculentos doces. Também conhecida como Citre.	50 SP	Bio	046628BG
Com sementes							
CRIMSON SWEET	Crimson Sweet	Alargada	6-10 kg	Planta rústica de bom vigor. Fruto de grande calibre.	10 g	Bio	046616BS
INGRID F1	Crimson Sweet	Redonda	2-2,5 kg	Variedade precoce. Fruta com polpa vermelha e muito doce durante toda a produção.	250 SP	Sem tratar	046622NG
PRIMAGOLD F1	Jubilée	Redonda	3-4 kg	Variedade de polpa amarela crocante e muito doce. Boa frutificação.	50 SP	Sem tratar	046667NG
SUGAR BABY	Sugar Baby	Redonda	3-5 kg	Fruto grande, ligeiramente ovalado, de cor verde muito escura. Polpa de um lindíssimo vermelho, suculenta e doce.	10 g	Bio	046600BS
NOVO ORNELLA F1*	Amarela	Redonda	1.5 kg	Variedade pequena, original, precoce e produtiva, de casca amarela e polpa vermelha. Máximo sabor doce. Brix: alto. Bom vigor e elevado potencial de frutificação.	50 SP	Sem tratar	046671NG
NOVO ROMINA F1	Crimson Sweet	Alargada	8-12 kg	Variedade que produz frutos grandes com polpa crocante e doce, de um vermelho forte. Longa vida útil. Boa tolerância às queimaduras.	50 SP	Sem tratar	046672NG
NOVO THORA **	Sugar Baby	Redonda	3-4 kg	Pequena variedade precoce adaptada ao cultivo de Loira Norte. Bom vigor, boa cobertura e elevado potencial de frutificação. Alto Brix.	50 SP	Bio	046675BG
NOVO PRIMAORANGE F1	Jubilée	Redonda	2.5-3,5 kg	Polpa de cor laranja intenso com poucas sementes, sabor doce.	50 SP	Sem tratar	046684NG

# MELÃO

Cucumis melo L.

## Sementeira:

De janeiro a junho

## Quantidade de sementes:

40 g por 1000 plantas  
30-35 sementes/gr

## Pré-cultivo:

3 a 4 semanas

## Germinação:

6-10 dias



## Densidade:

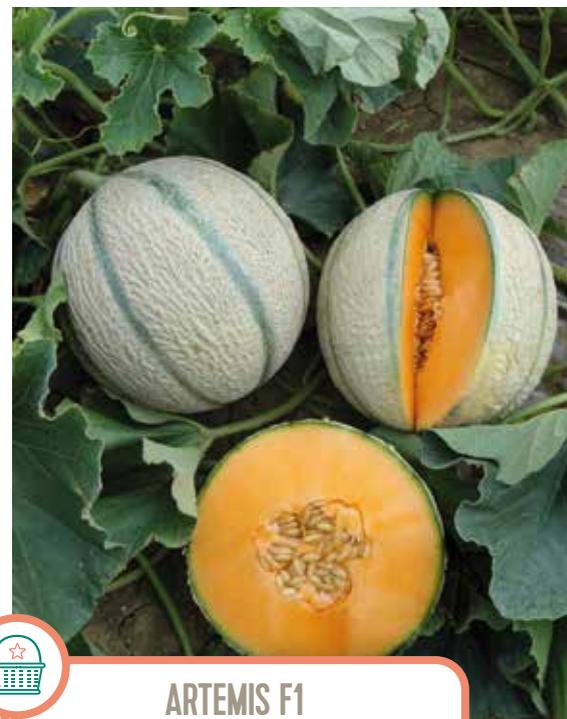
4500 a 8000 plantas/ha em estufa  
7000 a 10 000 plantas/ha em campo aberto



TONGA F1

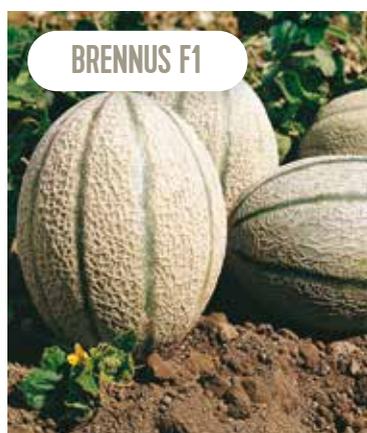


MAKEBA F1



ARTEMIS F1

Flexibilidade de utilização



BRENNUS F1

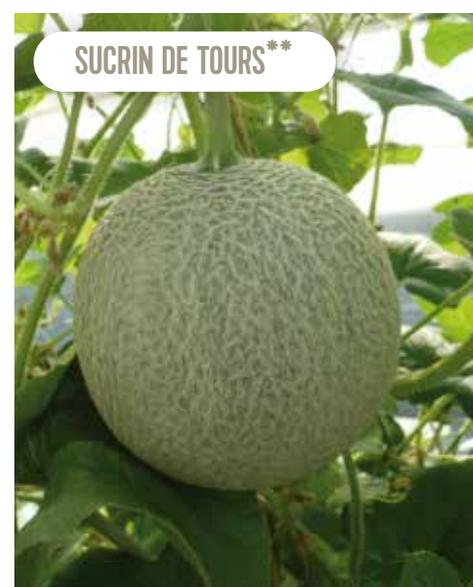
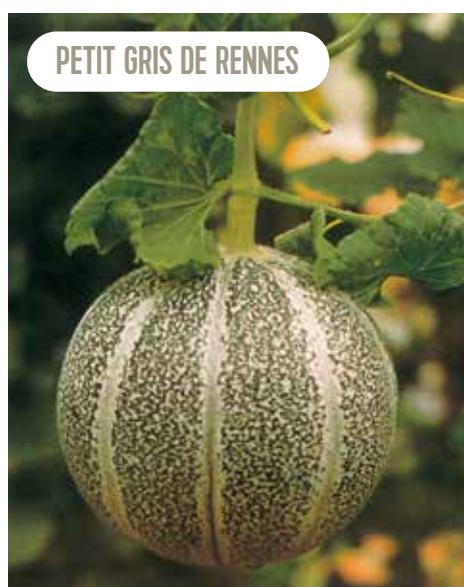


## Aconselhamento técnico

Proteja as suas culturas dos afídeos com variedades com uma tolerância muito alta conferida pelo gen VAT.



Variedades	Uso				Resistências	Particularidades	Peso médio (em kg)	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	Estufa aquecida/túnel	Malha	Cobertura plana	Campo aberto						
<b>Charentais Escrituradas</b>										
ARTEMIS F1	XXX	XXX	XXX	XXX	HR: Fom 0, 1, 2 IR: Px 1, 2, Ag	Planta vigorosa com muito boa capacidade de frutificação. Fruto com uma cor muito atrativa e de boa qualidade de sabor.	1,1 a 1,2	50 SP	Bio	042129BG
ETIKA F1	—	XXX	XXX	XXX	HR: Fom: 0,1,2 IR: Fom: 1,2/Px: 1,2,5, Ag	Variedade sazonal para todas as bacias. Boa capacidade de frutificação e elevado rendimento.	1 a 1,2	50 SP	Bio	042152BG
JENGA F1	—	—	XXX	XXX	HR: Fom 0, 1, 2 IR: Gc 1, Px 1, 2, 5	Variedade conhecida pelo seu sabor e os seus aromas. Forte sistema radicular que lhe confere um bom vigor. Boa conservação pós-colheita.	1 a 1,2	50 SP	Bio	042139BG
MAKEBA F1	XXX	—	XXX	XXX	HR: Fom: 0,1,2 / IR: Px: 1,2,5, Ag	Variedade com uma produção muito homogênea, pouco desperdício. Fruta bem cortada, de cor creme que evolui lentamente sobre a planta. Elevado conteúdo de açúcar e polpa densa.	1 a 1,2	50 SP	Bio	042156BG
TONGA F1 (GSE 1534)	—	—	XXX	XXX	HR: Fom: 0,1,2 IR: Gc 1, Ag, Px 1,2,5	Bom potencial de rendimento com uma maior resistência para uma maior segurança.	1 a 1,2	50 SP	Bio	042061BG
<b>Italiano</b>										
BRENNUS F1	—	—	XX	XXX	HR: Fom: 0,1,2 IR: GC / Px: 1,2	De tipo italiano (forma ovalada) com polpa laranja, sabor muito doce e saborosa. Bem adaptada às zonas do Norte devido à sua precocidade.	0,8 a 1,2	250 SP	Sem tratar	042153NG
MIRABEL F1	—	—	—	XXX	HR: Fom: 0,1, MNSV IR: Px: 1,2	Ciclo médio-tardio e boa precocidade. Planta forte e vigorosa. Boa frutificação e agrupada. Boa uniformidade em calibre, forma e rendilhado. Facilidade de rendilhado (fino, mas intenso). Alcança 12-14° Brix. Boa qualidade organolética.	2,2 a 2,7	250 SP	Sem tratar	042150NG
VALENTIN F1	—	—	—	XXX	HR: Fom: 0,1, MNSV IR: Px: 1,2,5	Ciclo médio-inicial e boa precocidade. Planta forte e vigorosa. Boa frutificação e agrupada. Boa uniformidade em calibre, forma e rendilhado. Facilidade de na formação do rendilhado. Alcança um mínimo de 12° Brix. Boa qualidade organolética.	2,5 a 3,0	250 SP	Sem tratar	042157NG



Variedades	Uso				Resistências	Particularidades	Peso médio (em kg)	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	Estufa aquecida/túnel	Malha	Cobertura plana	Campo aberto						
<b>Galia</b>										
GALIA F1	—	—	—	XXX	—	Fruto de casca verde que se torna amarela quando fica maduro. Polpa verde muito aromática.	0,9 a 1,1	5 g	Bio	042010BS
<b>Amarelo canário</b>										
JAUNE CANARI 2	—	—	—	XXX	—	Fruto ovalado com um pouco de nervuras. Muito perfumado.	1,3 a 1,6	5 g	Bio	042099BS
<b>Le Griset®</b>										
GRISELET F1	—	—	XXX	XXX	HR: Fom: 0,1,2 IR: Ag	Textura suculenta e profunda, notável qualidade de sabor, muito doce com aromas almiscarados.	0,8 a 1	50 SP	Bio	042151BG
<b>Outros tipos</b>										
PETIT GRIS DE RENNES	—	—	—	XXX	—	Excelente qualidade de sabor. Para a planta amador.	1 a 1,2	250 SP	Bio	042021BG
SUCRIN DE TOURS**	—	—	—	XXX	—	Fruto de maturação semirrápida. Produção abundante. Polpa de cor vermelha alaranjada, grossa, firme, doce, de excelente qualidade. Planta com porte bastante expansivo.	1 a 1,2	250 SP	Bio	042064BG



# MILHO

*Zea mays saccharata*

**Sementeira:**  
De maio a junho

**Quantidade de sementes:**  
50 a 60 000 sementes/ha

**Germinação:**  
6-10 dias

Temperatura mínima do solo  
acima de 15 °C.



**Densidade:**  
20-28 x 70-100 cm  
Isolar parcelas de 300 a 500 m ou fazer uma diferença na floração de pelo menos 10 dias entre duas variedades



Variedades	Cor	Nº de dias (l)	Comprimento de espiga	Nº de gamas	Tipo	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>GOLDEN BANTAM</b>	Amarelo	—	20 cm	14-18	—	—	Variedade antiga, semirrápida com grandes espigas, com uma altura de 1,5 a 2 m. Excelente qualidade de sabor. Adequada para o circuito curto.	100 g	Bio	040009BS
<b>BAHA F1</b>	Amarelo claro	70-74	21-23 cm	—	Sh2	HR: Ps	Variedade precoce. Planta forte e resistente ao espigamento. Altura média de 2,1 a 2,2 m. O sabor é muito bom. Elevado potencial de rendimento e de adaptação a condições de stress. Longa vida útil depois da colheita. Adequada para o mercado de produtos frescos e para a indústria. Resistente à ferrugem comum.	1 MSP	Sem tratar	040107NG
<b>BARON F1</b>	Amarelo	-	20 cm	16-18	Sh2	IR: NCLB	Híbrido precoce, extra doce. Planta forte com elevado potencial de rendimento. Adequada para o mercado de produtos frescos e para a indústria. Altura de 1,8 a 1,9 m. Resistência ao tição foliar do milho.	1 MSP	Sem tratar	040101NG
<b>CAMELO F1</b>	Amarelo	-	19 cm	16	Sh2	—	Híbrido precoce, extra doce. Estrutura vegetal delgada. Adequada para o mercado de produtos frescos e para a indústria. A altura é de 1,3 a 1,4 m.	1 MSP	Sem tratar	040093NG
<b>KHAN F1</b>	Amarelo	-	22 cm	16-18	Sh2	HR: MDMV; Ps	Híbrido médio tardio, extra doce. Planta muito robusta com elevado potencial de rendimento. Adequada para o mercado de produtos frescos e para a indústria. Altura de 2,0 a 2,1 m. Resistência ao tição foliar do milho.	1 MSP	Sem tratar	040102NG
<b>MIRZA F1</b>	Amarelo escuro	-	24 cm	16-18	Sh2	HR: Ps	Híbrido médio tardio, extra doce e muito bem cheio na parte superior. Planta muito robusta com elevado potencial de rendimento. Adequada à indústria e ao mercado de produtos frescos. A altura é de 2,1 a 2,2 m. A variedade é inicial. Robusto ao tição foliar do milho.	1 MSP	Sem tratar	040103NG
<b>MS VEGA F1</b>	Amarelo	-	22 cm	18	Sh2	—	Variedade de maturação semi-precoce. Uniforme, cheios até à ponta. Sabor extra doce. Para o mercado de produtos frescos e para a indústria.	1 MSP	Sem tratar	040104NG
<b>TATONKA F1</b>	Amarelo dourado	-	21 cm	14	Sh2	IR: NCLB	Variedade extra doce e precoce, caracterizada pela sua boa estabilidade. Para o mercado de produtos frescos e para a indústria. A altura é de 1,85 a 1,95 m.	1 MSP	Sem tratar	040106NG
<b>SWEET NUGGET F1</b>	Amarelo	-	21 cm	14	Sh2	IR: NCLB	Variedade extra doce e muito precoce, cilíndrica. Para o mercado de produtos frescos, espiga muito compacta. A utilização é de rebentos jovens.	1 MSP	Sem tratar	040105NG
<b>Variedade de pipocas</b>										
<b>ROBUST 90252 F1</b>	Amarelo	-	-	-	-	-	Grãos amarelos. Muito produtiva. Excelente qualidade de sabor.	1 MSP	Sem tratar	040043NG

# NABO

Brassica rapa var. rapa L.



## BLANC GLOBE COLLET VIOLET

Resistência à oxidação e ao frio



### Sementeira:

Temporada de janeiro a setembro



### Quantidade de sementes:

0,75 a 1,5 kg/ha  
700 a 800 000 sementes/ha  
400 a 600 sementes/gr

### Densidade:

700 000 sementes/ha ou  
15-35 x 5-10 cm

### Germinação:

5-10 dias

## GOLDANA



## SPRING BREAK F1



## Conselho de comercialização

Surprenda os seus clientes com mistura de nabo e **rábanos**



### Tipo redondo

Variedades	Tipo de cultivo	Raiz		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Forma	Calibre (ø)					
<b>Branco com pescoço roxo</b>								
BLANC GLOBE A COLLET VIOLET	—		8-10 cm	A granel, armazenar	Boa resistência ao frio. Pescoço delgado. Muito boa homogeneidade.	50 g 10 MSC	Bio	043041BS 043041BK
<b>Amarelo</b>								
JAUNE BOULE D'OR	—		8-10 cm	A granel, armazenar	Folhas curtas. Boa resistência ao frio. Ideal para as receitas "pesadas".	50 g 10 MSC	Bio	043003BS 043003BK
GOLDANA	—		8-12 cm	A granel, armazenar	Raiz redonda com polpa doce e pele amarela, de boa qualidade. Folhagem curta e volumosa, muito resistente ao frio.	50 g 10 MSC	Bio	043001BS 043001BK
<b>Branco redondo</b>								
SNOWBALL	Λ ∩ ∴ —		7-8 cm	A granel, armazenar	Variedade de crescimento rápido, redonda e média. Possibilidade de Sementeira em cobertura de janeiro a março e de junho a setembro para campo aberto.	50 g	Bio	043015BS
POLAR F1	Λ ∩ ∴ —		8-10 cm	A granel, armazenar	Nabo branco homogêneo de boa qualidade de sabor que pode ser cultivado durante todo o ano de acordo com a região. O tamanho é de 8-10 cm. A utilização é em molho ou em bandeja. Apta para produção em todo o tipo de cultivo, túnel, estufa, campo aberto, etc.	50 g 10 MSC	Sem tratar	043051NS 043051NK
SPRING BREAK F1	-		8-10 cm	A granel	Especialmente para a Sementeira inicial, ou seja, apenas apta para a Sementeira até finais de abril. Nabo de maio resistente ao espigamento e ao fissurado. Com um tempo de desenvolvimento curto, 5-7 dias mais rápido do que Polar, F1.	50 g 10 MSC	Sem tratar	043052NS 043052NK
MISTRAL F1	-		8-10 cm	A granel, armazenar	Híbrido de nabo branco, redondo, apto para todas as estações e períodos de plantação. Folhagem compacta, sabor suave.	50 g 10 MSC	Sem tratar	043050NS 043050NK



## Conselho de comercialização

Surpreenda os seus clientes oferecendo-lhes Coloridos e originais molhos mistos:  
**Nabos planos Audric, Petrowski, Scarlet Queen Red Stem F1**



### Tipo plano

Variedades	Tipo de cultivo	Raiz		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Forma	Calibre (Ø)					
Branco com pescoço roxo tipo Milão								
DE MILAN ROUGE RAÇA AUDRIC	Λ ∩ ∴ —		7-8 cm	Molho, a granel	Variedade precoce, muito homogênea. Folhagem vertical reduzida com pescoço fino. Boa resistência ao início da floração.	50 g	Bio	043037BS
						10 MSC		043037IBK
Branco com pescoço verde								
PLATTE WITTE MEI	—		6-7 cm	A granel, armazenar	Variedade precoce, de polpa branca e pescoço verde. Destinada a colheitas tardias de primavera ou outono. A raiz pode ser conservada facilmente no inverno.	50 g	Bio	043027BS
Amarelo								
PETROWSKI	∩ ∴ —		6-8 cm	Molho, a granel	Muito precoce. Excelente qualidade de sabor.	50 g 10 MSC	Bio	043004BS 043004BK
Rosado								
SCARLET QUEEN RED STEM F1**	∴ —		6-8 cm	Molho	Raiz bastante plana, de cor rosa brilhante, polpa de cor branca a rosa. Folhas inteiras com nervuras antocianadas.	50 g	Sem tratar	043049NS
Tipo comprido branco								
DES VERTUS MARTEAU	—		4-5 cm	A granel, armazenar	Variedade precoce de polpa branca, lenta a descompactar. Qualidade de sabor muito alta.	50 g	Sem tratar	043029NS
Tipo comprido preto								
NOIR LONG	—		4-5 cm	A granel, armazenar	Raiz alargada e fusiforme de 20 cm. Pele cinzenta enegrecida durante o inverno. Polpa branca firme e doce de boa conservação.	50 g	Sem tratar	043045NS

\*\*Variedade incluída na lista d

# PEPINO

Cucumis sativus L.

**Sementeira:**  
De novembro a junho

**Quantidade de sementes:**  
50 g para 1000 plantas  
35 sementes/g

**Pré-cultivo:**  
2 a 4 semanas

**Germinação:**  
4-8 dias



**Densidade:**  
1,5 plantas/m<sup>2</sup>  
Intervalos 120-150 x 60-70 cm



DEFENSE F1



DREAMLINER F1



LOCKHEED F1



PALLADIUM F1



VERT LONG MARAÎCHER



TANJA

Sabor e produtividade



NOVO



FLAMINGO

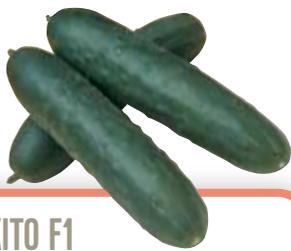
Planta robusta

## Pepino comprido tipo holandês

Variedades	Calendário de Sementeira recomendado												Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código		
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
<b>Plantação em estufa aquecida/estufa</b>																			
DEFENSE F1						■	■								30-35	Planta muito vigorosa, com fortes raízes. Fruto verde escuro de bonita apresentação. IR: oídio e CMV.	50 SP	Bio	026021BG
DREAMLINER F1						■	■								30-33	Planta produtiva e de utilização flexível, muito pouco trabalho de poda. HR: Ccu / IR: Px, CMV, CVYV	50 SP	Bio	026083BG
LOCKHEED F1						■	■								30-35	Para colheitas de verão e outono. Vigor e produtividade. HR: Ccu / IR: Px, CMV, CVYV.	50 SP	Bio	026096BG
PALLADIUM F1						■	■								30-35	Variedade muito resistente e produtiva. Precoce e bom rendimento no verão. Boa conservação pós-colheita. HR: Ccu, Cca / IR: Px.	50 SP	Bio	026061BG
<b>Plantação em campo aberto</b>																			
ROLLISON'S TELEGRAPH							■								30-40	Variedade procedente do pepino verde comprido inglês. Fruto cilíndrico verde comprido e liso, com polpa branca e firme. Contém poucas sementes. Muito produtiva (6 a 8 frutos/pé). A plantação também é possível em estufa.	50 SP	Bio	026121BG
VERT LONG MARAÎCHER							■								25-30	Variedade muito produtiva. Resistência ao frio. Casca de cor verde escura com polpa branca, firme e crocante e poucas sementes. Sabor doce.	10 g	Bio	026001BS
TANJA						■	■								25-30	Fruto verde escuro sem amargar. Planta rústica e muito produtiva.	10 g	Bio	026002BS
NOVO  FLAMINGO F1							■								-	Planta robusta, muito generativa que produz durante um longo período de tempo, tolerante ao pythium. Produção em todas as estações dependendo da região.	50 SP	Bio	026015BG

## PEPINO (CONT.)

Cucumis sativus L.



**AKITO F1**

Rendimento e precocidade



**TIRANO F1**



**LE GÉNÉREUX**



**SONJA**

**NOVO**



**PICOLINO F1**



**LA DIVA**



**SAIKO**

**NOVO**



**KATRINA F1**

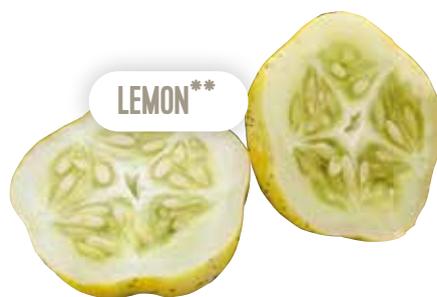


**PASSANDRA F1**



**PASKA F1**

Variedades	Uso	Calendário de Sementeira recomendado												Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
<b>Pepino francês</b>																		
<b>AKITO F1</b>	Estufa aquecida, estufa	—	—											20-22	Fruto espinhoso, verde escuro. HR: Ccu / IR: Px, CMV	50 SP	Bio	026027BG
<b>TIRANO F1</b>	Estufa aquecida, estufa	—	—											20-22	Bonita variedade precoce para o plantação de verão. Bom comportamento contra o mildio. HR: Cca, Ccu / IR: Px, CMV, CVYV, CYSDV	50 SP	Bio	026132BG
<b>LE GÉNÉREUX</b>	Campo aberto		—	—	—									15-25	Muito produtivo. Fruto liso e ligeiramente espinhoso, de cor verde escura.	10 g	Bio	026038BS
<b>SONJA</b>	Campo aberto estufa		—											25	Uma variedade inicial com frutos de cor verde escura, eretos e sem amargor. Pode ser cultivado ao ar livre no início da temporada.	10 g	Bio	026046IBS
<b>Pepino Beith Alpha Mini</b>																		
<b>PICOLINO F1</b>	Estufa aquecida, estufa			—	—	—								10-12	Tipo cocktail, ideal para petiscar. As plantas produzem de 3 a 4 frutos por nó. HR: Cca, Ccu / IR: Px, CMV, CVYV	50 SP	Bio	026006BG
<b>LA DIVA</b>	Estufa aquecida, estufa			—	—	—								12-17	Tipo cocktail para se colhido jovem. Variedade de alto rendimento que produz frutos lisos e de boa qualidade de sabor. HR: Ccu / IR: CVYV, Pcu, Px	50 SP	Bio	026125BG
<b>Pepino Beith Alpha Médio</b>																		
<b>KATRINA F1</b>	Estufa aquecida, estufa			—	—	—								14-16	Variedade com vários frutos, muito produtiva. Para plantação na primavera e verão. HR: Ccu / IR: Px, CMV, CVYV	50 SP	Bio	026120BG
<b>PASSANDRA F1</b>	Estufa aquecida, estufa			—	—	—								15-17	Planta de bom vigor, regular e homogêneo. Uma referência cultivada em todas as regiões. Cor verde intenso.	50 SP	Bio	026047BG
<b>PASKA F1</b>	Estufa aquecida, estufa, campo aberto			—										25	Fruto verde escuro, uniforme e liso. Muito precoce. HR: Ccu, Px / IR: Pcu, CMV	50 SP	Bio	026049BG
<b>Pepino asiático</b>																		
<b>SAIKO</b>	Campo aberto		—											-	Tipo comprido e delgado com casca verde escura, riscado. Excelente sabor, ligeiramente doce e se amargo. Adequado para trepar. Boa resistência ao mildio.	50 SP	Bio	026139BG



## Diversificação do Pepino

Variedades	Uso	Calendário de Sementeira recomendado												Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
<b>LEMON**</b>	Campo aberto entutorado	■													Ø 10-12	Também conhecido como pepino de limão, sabor doce autêntico, aspeto único.	50 SP	Bio	026117BG
<b>SOLANA</b> (Meloethria scabra)	Campo aberto entutorado	■													4	Também chamado de pepino para confitar, ou mexicano. Pode-se cultivar como os cornichões, no solo ou tutorado. Fruto ovalado com um diâmetro de 2-3 cm. Uma originalidade. Solana é uma seleção muito produtiva.	100 SP	Bio	026070BG

## PEPINO-PICLES

*Cucumis sativus* L.

### Sementeira:

De abril a maio em viveiro  
Depois de 10 de maio em campo aberto

**Quantidade de sementes:**  
40 sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
2 a 3 semanas

### Germinação:

4-8 dias



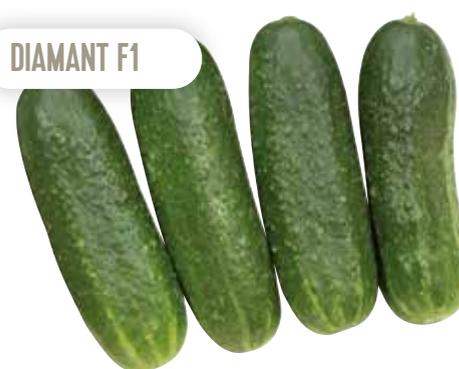
### Densidade:

18 000 a 25 000 plantas/ha ou  
140-200 x 25-35 cm



**AMOUR F1**

**DIAMANT F1**



Variedades	Tipo de floração	Resistências	Relação Comprimento/Diâmetro	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Cornichão liso</b>							
<b>ADAM F1</b>	Partenocárpico	HR: Ccu, Px, IR: CMV	3/1	Variedade precoce, vigorosa, de alto rendimento. Fruto de boa qualidade.	100 SP	Bio	027018BG
<b>PROFI F1</b>	Partenocárpico	HR: Ccu, Px, IR: CMV	3/1	Muito bonita forma de fruto e bonita cor com uma boa qualidade interior e de conservação. Variedade de alto rendimento e flexibilidade para todo o tipo de plantações.	100 SP	Bio	027005BG
<b>DIAMANT F1</b>	Partenocárpico	HR: Pcu, Px, IR: CMV	3/1	Variedade resistente ao oídio e ao míldio. Fruto liso, ereto, verde escuro.	100 SP	Bio	027016BG
<b>Cornichão espinhoso</b>							
<b>AMOUR F1</b>	Partenocárpico	HR: Pcu, Px, IR: Pcu, CMV	4/1	Variedade de alto rendimento. Fruto espinhoso de cor verde escura que se encontra nos caules principais. Poucos rebentos laterais. Recomendado para plantação em estufa.	100 SP	Bio	027028BG
<b>VERT PETIT DE PARIS</b>	Monoico	-	4/1	Variedade tradicional com frutos curtos e espinhosos.	10 g	Bio	027004BS

## PEPINO KIWANO

*Cucumis metuliferus*

### Germinação

em 4-8 dias a 22-24°C

**Quantidade de sementes**  
10-16 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto



Variedade	Uso	Calendário de Sementeira recomendado												Comp. (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
<b>KIWANO</b>	Fresco	■													15	Ornamental e comestível, com polpa verde que contém muitas sementes. O suco muito abundante sabe a pepino. Porte exuberante, ideal para trepadeira e pendurado. Também conhecido como pepino do corno de África.	50 SP	Bio	028705BG

# PIMENTO DOCE

Capsicum annuum L.

## Sementeira:

De fevereiro a abril

## Quantidade de sementes:

10 g por 1000 plantas - 20 a 25 g/m<sup>2</sup>  
em vaso 150 Sementes/g

## Pré-cultivo:

7 a 10 semanas

## Germinação:

8-14 dias



**Temperatura de crescimento:** 22°C dia; 16°C noite

Não utilize água de um sistema de rega com temperatura inferior a 14°C

## Densidade:

15 000 a 30 000 plantas/ha



## Aconselhamento técnico

A pressão do vírus da doença de bronzeado do tomate (TSWV) está a aumentar nos campos de produção espanholas e em todo o levante. Descubra a nossa seleção de variedades de muito alta tolerância:

**IR: Milena F1, Makko F1, Velvet F1 & Goldenstar F1**



LILO F1



BELLKARO® F1\*(1)



SPRINTER F1



YOLO WONDER

## Pimento California

Variedades	Resistências	Fruto				Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Cor verde	Cor a maturar	Comprimento (cm)	Largura (cm)				
LILO F1	HR: Tm 2			8-10	6-8	Cor púrpura muito atrativa. Muito regular. Fruto muito carnudo. Muito produtivo.	50 SP	Bio	049247BG
BELLKARO® F1*(1)	HR: Tm 0			8-10	6-8	Destaca-se pela sua cor marfim. Fruto muito carnudo, muito regular.	50 SP	Bio	049144BG
SPRINTER F1	HR: Tm 0-3			8-10	6-8	Muito pouco sensível às microfissuras e à putrefação das flores. Planta rústica e muito produtiva.	50 SP	Bio	049005BG
YOLO WONDER	HR: Tm 0			8-10	6-8	Planta compacta com fruto quadrado de cor verde escura, vermelho quando está maduro.	1g	Bio	049011BS
ELSA F1	HR: Tm 0-2			8-10	6-8	Fruto muito carnudo, de boa coloração. Produção regular. Muito produtivo.	50 SP	Bio	049246BG
FIËSTA F1	HR: Tm 0-2			8-10	6-8	Frutificação fácil e muito regular.	50 SP	Bio	049045BG
MILENA F1	HR: PVY 0-1, Tm 0-3 IR: TSWV 0, TEV			8-10	6-8	Bom comportamento em estufa em condições de frio. Planta vigorosa para porte aberto.	50 SP	Bio	049249BG
ORENY F1	HR: Tm 0			8-10	7-8	Fruto de cor verde escura a laranja intenso na maturidade.	50 SP	Sem tratar	049239NG
INGRID F1	HR: Tom: 2			8-10	6-8	Planta vertical de porte aéreo.	50 SP	Sem tratar	049273NG



ELSA F1



FIESTA F1



MILENA F1

TSWV



ORENY F1



INGRID F1



ORANOS F1



PALLADIO F1



KYRA F1



XARO F1



ZAZU F1



ESTILO F1

NOVO



KOSTAS F1

NOVO

Pimento tipo Corno de touro

Variedades	Resistências	Fruto		Comprimento (cm)	Largura (cm)	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Cor verde	Cor a maturar						
ORANOS F1	HR: Tm O			18	4	Variedade cônica de cor laranja. Planta semi vigorosa. Muito boa apresentação. Fruto muito saboroso.	50 SP	Bio	049115BG
PALLADIO F1	—			18-20	5-7	Planta vigorosa, muito produtiva. Polpa tenra e grossa.	50 SP	Bio	049275BG
KYRA F1	HR: Tom: O			20-22	3-5		50 SP	Bio	049280BG
XARO F1	HR: Tom: O			18-22	3-5	Tipo de corno de cabra. Planta compacta e vigorosa. Fruto muito saboroso.	50 SP	Bio	049281BG
ZAZU F1	HR: Tom: O			18-22	3-5		50 SP	Bio	049282BG
ESTILO F1	HR: TMV, ToMV, PMMoV			20-22	6	Fruta alargada, muito saborosa inclusivamente quando ainda está verde. Elevado rendimento líquido inclusivamente no início da colheita.	50 SP	Bio	049317BG
KOSTAS F1	HR: TMV, ToMV, PMMoV			16	6	De verde a vermelho maturação, doce tipo corno de touro com frutos curtos e cónicos.	50 SP	Bio	049330BG

## PIMENTO DOCE (CONT)

Capsicum annuum L.

LAMUYO F1



MAKKO F1



GOLDENSTAR F1



VELVET F1



PIMENT TOMATE F1\*\*



DOUX TRÈS LONG DES LANDES



PETIT MARSEILLAIS



ARWEN F1\*



RADJA F1



FLYNN F1



Variedades	Resistências	Fruto				Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
		Cor verde	Cor a maturar	Comprimento (cm)	Largura (cm)				
<b>Pimento Lamuyo</b>									
LAMUYO F1	HR: Tm 0			15-18	8-10	Variedade muito versátil.	250 SP 1g	Sem tratar	049001NG 049001NS
MAKKO F1	HR: Tm: 0-3 / IR: TSWV			15-18	8-10	Fruto do tipo lamuyo. Planta vigorosa com entrenós curtos. Boa resistência. Colheita de preferência em verde.	50 SP	Bio	049299BG
GOLDENSTAR F1	IR: TSWV			12-14	10-11	Fruto tipo semilamuyo de cerca de 300 gr. Planta muito bem coberta e tolerante ao calor e ao cracking.	50 SP	Bio	049294BG
VELVET F1	HR: Tm 0-2 IR: TSWV: 0, PVY			16	10	Lindíssima variedade vigorosa e precoce de tipo lamuyo. Coloração homogênea do fruto de cor amarelo limão, boa qualidade da polpa.	50 SP	Sem tratar	049290NG
<b>Pimento outros tipos</b>									
PIMENT TOMATE F1**	—			5	8	Crescimento vigoroso e de porte baixo. Polpa grossas e aromática. Excelente fruto para recheiar.	50 SP	Bio	049293BG
DOUX TRÈS LONG DES LANDES	—			15-18	3-4	Fruto de polpa tenra e fina. Planta rústica.	1g	Bio	049019BS
PETIT MARSEILLAIS	—			8-10	4-5	Fruta pequena de polpa fina e doce.	1g	Bio	049012BS
<b>Pimento Mini-Snacking</b>									
ARWEN F1	HR: Tm 0			7-8	3-4		50 SP	Bio	049243BG
RADJA F1	HR: Tm 2			7-8	3-4	Fruto pontiagudo, de sabor muito doce, com um calibre de 30-40 gr. Planta compacta, vigorosa e muito produtiva.	50 SP	Bio	049244BG
FLYNN F1	HR: Tm 0, PVY			7-8	3-4		50 SP	Bio	049245BG

# PIMENTO PICANTE

Capsicum annuum L

SUMHER F1 

NOVO



## Aconselhamento técnico

### ESCALA DE SCOVILLE

Trata-se de uma escala para medir a intensidade do picante, a fim de proporcionar informações sobre os conteúdos de capsaicina, a molécula responsável pela intensidade picante dos pimentos.

Um pimento picante tem um valor unitário Scoville que ultrapassa o zero.



DE CAYENNE



JALAPEÑO RUBEN



GORRIA



HABANERO RED

Variedades	Escala de Scoville	Resistências	Fruto				Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
			Cor verde	Cor a maturar	Comprimento (cm)	Largura (cm)				
 SUMHER F1 	100 - 500	HR: TMV, ToMV, PMMoV 1,2, BePMV			24	2	Atrativo pimento de tipo turco, muito uniforme, brilhante e aromático. Os frutos são ligeiramente espiralizadas. Muito bom rendimento.	50 SP	Bio 	049316BG
GORRIA	1500 - 2500	—			10-14	2-4	O típico vaso. Sabor picante. Planta bastante alta. Porte de boa qualidade.	50 SP	Bio 	049099BG
JALAPEÑO RUBEN	2800 - 8000	—			7	3	Delicioso sabor frutado e picante. Elevado rendimento.	50 SP	Bio 	049284BG
DE CAYENNE	30 000 - 50 000	HR: Tm O			10-12	2-3	Pimento Picante. Boa seleção.	1 g	Bio 	049006BS
HABANERO RED	350 000 - 570 000	—			6-8	4-6	Originário de Havana. Capsicum chinense.	50 SP	Bio 	049106BG

# PISÁLIS

Physalis peruviana (Barata peruana)

**Sementeira:**  
De janeiro a abril

**Germinação:**  
5 a 14 dias a 25°C

**Quantidade de sementes:**  
8 g para 1000 plantas

**Densidade:**  
5 a 10 000 plantas/ha -  
0,5 a 1 m x 2 m

**Pré-cultivo:**  
8 a 12 semanas

SAMBA 



Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
SAMBA 	Fruto em forma de baga de 1,5 a 2 cm de diâmetro, cápsula bege. Para consumir apenas como aperitivo ou cozido em doce.	250 SP	Bio	026503BG

# RÁBANO

Raphanus Sativus L.

## Rábano para todos os meses

### Sementeira:

Todo o ano

### Quantidade de sementes:

Em estufa: 30-40 kg/ha ou 4 a 4,5 milhões de sementes/ha  
300 a 400 sementes / m<sup>2</sup>  
Em campo aberto: 40-60 kg/ha ou 5 a 6 milhões de sementes/ha  
400 a 500 Sementes/m<sup>2</sup>

## Raiz de rábano

### Sementeira:

De janeiro a setembro dependendo dos tipos (preto, japonês, Ostergruss...)

### Densidade:

10 a 20 cm X 25 a 35 cm de acordo com o tipo 15 kg no tipo Ostergruss  
4 a 7 kg nos outros tipos

## FLAMBOYANT 2



## FRENCH BREAKFAST 2

Muito flexível e lento a ficar oco

## FLUO F1



## PATRICIA



## ARTUS F1



## MARIKE



## RUDI



## ANNABEL F1



## KVINTARA F1



Variedades	Calendário de produção recomendado												Comp. Da raiz (cm)	Proporção de branco	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D								
<b>Rábano semi comprido</b>																				
FLAMBOYANT 2													5	1/4	Molho	Variedade com ponta redonda, vermelho escarlate com uma pequena ponta branca. Variedade adaptada a dia longo.	50 g	Bio	054002BS	
BREAKFAST 2													4,5	1/4 a 1/5	Molho	É muito lento a ficar oco. Bom comportamento no verão.	10 MSC	Bio	054054BK	
FLUO F1													5	1/5	Molho	Muito homogêneo e muito versátil. Grande aderência das folhas. Bonita cor vermelha.	50 MSC	Sem tratar	054036NK	
PATRICIA													5	1/5	Molho	Raiz uniforme, cilíndrica de cor vermelho vivo. Muito boa qualidade interna. Precoce. Folhagem forte e saudável. Fácil de arrancar.	10 MSC 50 g	Bio	054071BK 054071IBS	
ARTUS F1													5	1/5	Molho	Folha verde clara. Uma aderência muito forte. Variedade pouco sensível ao mildio. Raiz com uma cor vermelha viva muito atrativa. Para plantação em dias curtos e crescentes.	50 MSC	Sem tratar	054073NK	
<b>Rábano vermelho redondo</b>																				
MARIKE													3		Molho	Rábano redondo vermelho destinado à produção em estufa.	50 g 10 MSC	Bio	054100BS 054100IBK	
RUDI													2,5		Molho	Muito bom comportamento no verão. Variedade com pescoço e folhagem forte. Destinado à produção sazonal.	10 MSC	Bio	0540780BK	
NOVO ANNABEL F1													2,5-3		Molho	Bom equilíbrio folha/raiz. Rábano muito homogêneo, especialmente recomendado para colheitas de finais de primavera e verão em solos arenosos.	10 MSC	Sem tratar	054091NK	
KVINTARA F1													2,5 - 3		Molho	De cor vermelha viva, para o cultivo de primavera e de verão.	10 MSC	Bio	054047BK	
SORA													2,5		Molho	Rábano de polpa muito firme com uma bonita cor para o cultivo ao ar livre.	50 g 10 MSC	Bio	054046BS 054046BK	



## Rábano redondo Diversificação

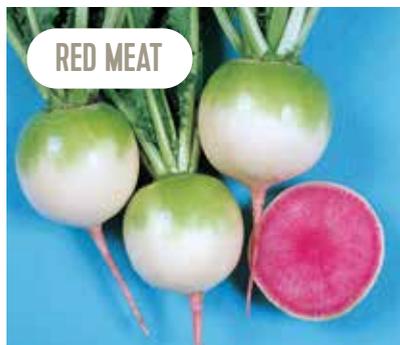
Variedades	Calendário de produção recomendado												Raiz		Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Diâmetro (cm)	Forma					
GAUDRY 2													2,5		Molho	De crescimento rápido, mas lento a ficar oco.	50 g 10 MSC	Bio	054029BS 054029BK
NATIONAL 3													2,5		Molho	Variedade tradicional com ponta branca.	50 g	Bio	054048BS
SNIEZKA													2,5		Molho	Bonita raiz esférica de cor branca pura (casca e polpa). Ciclo de uns 30-35 dias.	10 MSC	Sem tratar	054095NK
BLANKA F1													2,5 - 3,5		Molho	Raiz branca, muito homogénea. Muito boa qualidade gustativa.	10 MSC	Sem tratar	054056NK
ZLATA													3		Molho	Raiz amarela com polpa branca. Casca fina. Lento a ficar oco. Ciclo de uns 35-40 dias.	10 MSC	Sem tratar	054097NK
HORUS													2,5 - 2,75		Molho	De cor amarelo vivo, com sabor doce e polpa branca. Raiz redonda e lisa, pouco sensível ao corte e à escavação.	10 MSC	Sem tratar	054117NK
MALAGA													3		Molho	Raiz violeta com polpa branca. É muito lento a ficar oco. Ciclo de uns 35-40 dias.	10 MSC	Sem tratar	054096NK
BACCHUS F1													3		Molho	Híbrido de rábano roxo, muito redondo e com muito bom sabor. Destinado a plantação em estufa e em campo aberto.	10 MSC	Sem tratar	054110INK
MISTURA DE COR													-		Molho	Mistura composta por partes iguais das cinco variedades seguintes: Raxe (bio), Gaudry 2 (bio), Zlata (Sem tratar), Malaga (Sem tratar) e Sniezka (Sem tratar).	10 MSC	Sem tratar	054098INK
MISTURA PREMIUM													2,5 - 3,5		Molho	Uma mistura de cores muito homogénea composta por parte iguais das 3 variedades seguintes: Baco, Horus e Blanka F1.	10 MSC	Sem tratar	054128NK

## RÁBANO (CONT.)

Raphanus Sativus L.



NOIR GROS ROND D'HIVER



RED MEAT



BLANCHE TRANSPARENTE RAÇA GLAÇON



JAPANA F1

Variedades	Calendário de produção recomendado												Comp. da raiz	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						

### Rábano comprido

<b>BLAUER HERBST UND WINTER**</b> (AZUL DE OUTONO E INVERNO)													15-20 cm	A granel, conservação	Rábano de outono de tipo semicomprido, alargado, de casca roxa e polpa branca. Boa capacidade de conservação.	50 g	Bio	054038BS
<b>DELIGREEN®** (1)</b>													15-20 cm	-	Rábano tipo Green Meat para Sementeira de temporada. Sabor similar ao do rábano preto. Bom tempo de conservação. Bom estado de conservação.	50 g	Sem tratar	05412INS
<b>NOIR LONG MARAÎCHER</b>													30 cm	A granel, armazenar	Seleção muito homogénea. Também conhecido como "Noir long poids d'horloge".	50 g	Bio	05410IBS 05410IBK
<b>OSTERGRUSS ROSA 2 FRÜHLINGSGRUSS</b>													25-30 cm	A granel, molho	Muito versátil. Raiz de magnífica apresentação. Apto para Sementeira na primavera e no verão.	50 g	Bio	054014IBS
<b>POIDS D'HORLOGE</b>													30 cm	A granel, conservação	Variedade rústica com uma boa conservação e um muito bom comportamento no campo (lento para ficar oco). Nas zonas de geadas, cresce novamente na primavera para as colheitas tardias. Seleção muito homogénea.	50 g	Bio	054049BS 054049BK
<b>DELIBLUE® F1 (2)</b>													15-20 cm	-	Atrativo rábano púrpura com polpa jaspeada de cor púrpura. O seu sabor é muito doce e a sua degustação pelada amplifica esta sensação. A boa conservação e o alto rendimento são outras vantagens deste rábano.	50 g	Sem tratar	054123NS

### Rábano Mooli o Rábano Japonês Branco

<b>A FORCER BLANCHE TRANSPARENTE RAÇA GLAÇON (BRANCO TRANSPARENTE RAÇA GLAÇON)</b>													10-15 cm	Molho	Boa qualidade de sabor. Lento a ficar oco.	50 g	Bio	054010IBS
<b>LANCELOT F1</b>													40 cm	A granel	Rábano japonês esbelto, de cor branco brilhante (aprox. 40 cm), com superfície extremamente lisa, folhagem estável, sabor suave, híbrido uniforme com excelente rendimento de pontas	1 MSP 1 MSC	Sem tratar	054137NG 054137NK
<b>JAPANA F1</b>													30 cm	A granel	Raiz bastante comprida, lisa e sem pescoço verde. Ciclo 50-60 dias.	50 g	Sem tratar	054118NS
<b>MERLIN</b>													40 cm	A granel	Nabo japonês branco, delgado, liso e de desenvolvimento precoce (comparado com Lancelot F1); híbrido com excelente uniformidade comercial e sabor delicado. Folhas robustas.	1 MSP 1 MSC	Sem tratar	054139NG 054139NK

Variedades	Calendário de produção recomendado												Tipo de cultivo	Folha-gem	Comp. Da raiz	Uso	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D								

### Rábano redondo

<b>NOIR GROS ROND D'HIVER (PRETO GRANDE REDONDO DE INVERNO)</b>													Campo aberto	Vigoroso	8-10 cm de diâmetro	Molho, a granel e conservação	Muito boa conservação. Raiz bem esférica.	50 g	Bio	054050BS
<b>RED MEAT (CARNE VERMELHA)</b>													Campo aberto	Vigoroso	3-8 cm	Molho, a granel e conservação	Raiz esférica branca, pescoço verde, polpa vermelha. Extraordinário sabor. Ciclo de uns 35-60 dias. Sementeira em dias decrescentes.	10 MSC	Sem tratar	054041NK

(1)DELIGreen® (Green Luobo) (2)DELIBLUE® (KN Bravo)

\*\*Variedade incluída na lista d. ® Marca registrada

# RAÍZ DE SALSA

*Petroselinum crispum var tuberosum.*

**Sementeira:**  
De abril a maio

**Germinação:**  
10-25 dias

**Densidade:**  
30 a 35 sementes por metro e distância entre linhas de 35 cm  
750 000 a 875 000 sementes/ha

Disponível em pré-germinado



Variedades	Forma de folha	Folha	Cor	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
HALFLANGE	Lisa	Grande	Verde	Raiz branca creme, alargada, fusiforme e de 15-20 cm de comprimento. Destinada ao mercado de frescos.	50 g	Bio	047028BS
EFEZ	Lisa	Vigorosa	Verde	Raiz lisa, bem branca, com uma folhagem forte e saudável. Boa qualidade de sabor.	5 MSC	Sem tratar	04702INK
						Sem tratar pré-germinada	04702INV

# RUIBARBO

*Rheum rhabarbarum*

**Quantidade de sementes**  
30 g para 1000 plantas

**Densidade**  
80 x 100 cm



Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
VICTORIA	Variedade rústica, com caules grandes e carnudos de 60 cm de comprimento, de muito boa qualidade de sabor. Plantar apenas plantas de caule vermelho.	250 SP	Bio	058170BG

# RUTABAGA

*Brassica napus napobrassica*

**Sementeira:** De abril a junho

**Quantidade de sementes:**  
0,5 a 1,5 kg/ha - 4 a 5 gr para 1000 plantas

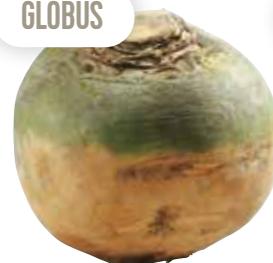
**Germinação:**  
6-10 dias



**Densidade:** 20-25 x 50 cm ou 80 a 100 000 plantas/ha

Colher antes do crescimento completo das raízes

GLOBUS

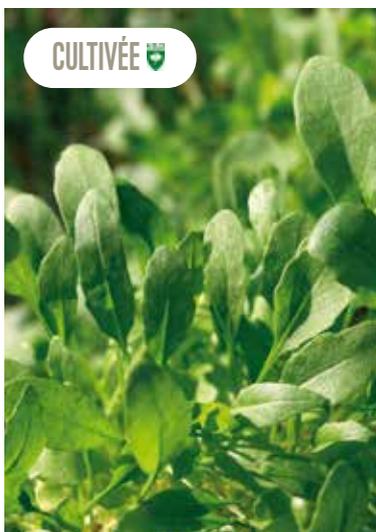


FRIESE GELE

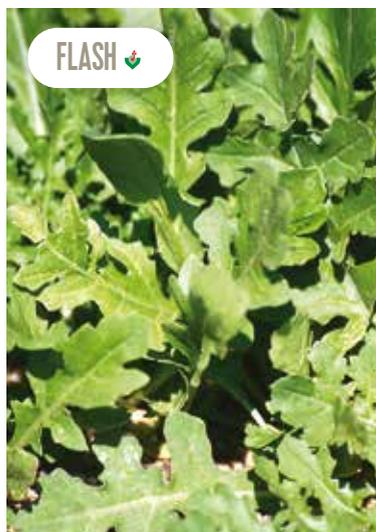


Variedades	Ciclo Sementeira - colheita	Calendário de Sementeira recomendado												Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código		
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D						
Variedade com pescoço violeta																			
HELENOR	110 d															Muito uniforme e muito produtivo. Variedade saudável e bem adaptada à conservação.	1000 SC	Bio	023008BK
FRIESE GELE	90 a 100 d															Variedade tradicional de cor amarela violácea.	50 g	Bio	023014BS
Variedades com pescoço verde																			
WILHELMSBURGER	85 a 95 d															Variedade de raiz esférica, muito adequada à conservação.	50 g	Bio	023009BS
GLOBUS	90 a 100 d															Raiz redonda sem raiz secundária. Muito bom comportamento no campo. Polpa de cor amarelo intenso. Bom estado de conservação. Excelente qualidade de sabor.	10 MSC	Sem tratar	023005NK

# REBENTOS BABY LEAVES



CULTIVÉE



FLASH



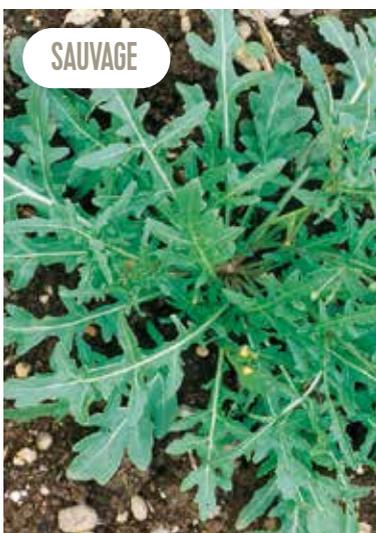
LETIZIA

MÍLDIO



RÚCULA BLOODY

NOVO



SAUVAGE



CORVAIR F1



ESPINAFRE APOLLO F1

NOVO

Variedades	Espécies	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>Rúcula Cultivada</b>					
CULTIVÉE	Eruca sativa	Folhas grossas e oblongas. Sabor mais ou menos picante. Planta alta.	10 g	Bio	054600BS
FLASH	Eruca sativa	Tipo de rúcula cultivada com folhas selvagens, particularmente adequada para condições de plantação de dias curtos. 2 semanas antes da rúcula selvagem tradicional. Boa tolerância ao míldio.	10 g	Sem tratar	054606NS
LETIZIA	Eruca sativa	Cor escura. Excelente conservação. <b>Resistência intermédia ao míldio.</b>	50 MSP	Bio	054627BG
<b>Rúcula selvagem</b>					
BLOODY	Diplotaxis tenuifolia	Folha recortada, de um bonito verde raiado a vermelho.	50 MSP	Sem tratar	054626NG
SAUVAGE	Diplotaxis tenuifolia	Folha longa, fina, brilhante, verde escura. Uma planta robusta. Sabor intenso.	10 g	Bio	054612BS

## Espinafre Spinacia oleracea L.

Variedades	Calendário de produção recomendado												Resistência a espécies de míldio	Cor	Crescimento	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código	
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
CORVAIR F1														HR: Pe 1-11,13,16	Verde	Precoce	25 MSP	Bio	030097BG
APOLLO F1														HR: Pe 1-9, 11-16	/	/	25 MSP	Sem tratar	030017NG



BRÓCOLO DE COLZA NAMENIA



COL KALE DWARF GREEN CURLED SCOTCH

NOVO



COL KALE ROUGE DE RUSSIE KATERINA \*\*



PAK CHOÍ TAÍSAÍ



PAK CHOÍ SANGRIA 🇵🇹



MISTURA ASIÁTICA DRAGON MIX 🇵🇹



TATSOÍ VULCANO 🇵🇹



TATSOÍ SILVERSTONE F1 🇵🇹



TATSOÍ TEMPO 🇵🇹

Género	Variedades	Particularidades	Período de Sementeira	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
COUVE FRISADA Brassica oleracea	HALBHOHER GRÜNER KRAUSER	Também conhecido como "verde semi-anão". Variedade finamente ondulada com cor verde médio. Também pode ser colhido na fase inicial de crescimento.	Todas as estações	10 g	Bio 🇵🇹	022011BS
	<b>NOVO</b> DWARF GREEN CURLED SCOTCH	Variedade especialmente indicada para a produção de rebentos. Folha com uma borda ligeiramente frisada.	Todas as estações	10 g	Sem tratar	039554NS
	ROUGE DE RUSSIE KATERINA **	Folhas suaves, serrilhadas, de cor verde clara com nervuras roxas, bela apresentação mista.	Todas as estações	10 g	Bio 🇵🇹	039525BS
Verduras asiáticas						
PAK CHOÍ Brassica rapa V. chinensis	TAÍSAÍ	Couve chinesa. Folha com nervuras brancas. Sabor leve que lembra repolho e acelga nervuras ligeiramente adocicadas.	Todas as estações	10 g	Bio 🇵🇹	019015BS
	SANGRIA 🇵🇹	A sua folha é colorida independente do local de produção. Cor vermelho bordô num lado da lâmina e nervuras vermelhas na parte posterior. O pecíolo é verde claro e muito saboroso. Variedade que também traz originalidade às suas misturas de "rebentos jovens".	Todas as estações	10 g	Sem tratar	039538NS
TATSOÍ Brassica rapa V. maritima	VULCANO 🇵🇹	Bonita cor homogénea e brilhante. Folha grossa para obter um bom rendimento. Ciclo rápido para limitar o tempo de cultivo.	Todas as estações	10 g	Sem tratar	039565NS
	SILVERSTONE F1 🇵🇹	Seleção adaptada à produção de inverno, hábito muito ereto, folhas mais longas que o tatsoi padrão, rendimento muito alto.	Inverno	10 g	Sem tratar	039540NS
	TEMPO 🇵🇹	Folha grossa de cor verde escura apta para a mistura.	Verão	10 g	Bio 🇵🇹	039511BS
BRÓCOLO DE COLZA Brassica rapa subsp. campestris	NAMENIA	Namenia com folhas lobuladas em forma de roseta. Muito precoce e produtivo, adequado para estufas sem aquecimento ou culturas ao ar livre. Para a primavera e o outono.	Fevereiro a julho	50 g	Bio 🇵🇹	043040BS
MISTURA ASIÁTICA	DRAGON MIX 🇵🇹	Esta mistura é composta de mostarda vermelha, mostarda cortada em folha, mizuna verde, rúcula cultivada e agrião alenois. Com grande aceitação na Península Ibérica.	Primavera, verão, outono	50 g	Bio 🇵🇹	039567BS

## REBENTOS BABY LEAVES (CONT.)



### Alface *Lactuca sativa*

Variedades	Tipo	Resistências	Período de Sementeira	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>PALOSTA</b>	Alface romana verde	HR: BI 27,29,32,34EU,Nr(O),TBSV / IR: LMV I	Todas as estações	Verde Romana que cresce bem e se adapta às estações primavera / verão / outono. Bom pecíolo.	10 MSP	Sem tratar	035554NG
<b>VIDA</b>	Alface romana vermelha	HR: BI 16-36EU,Nr(O)	Todas as estações	De cor vermelha romana, com folhas grossas e orlas lisas. Cor bonita. Ar livre e estufa.	10 MSP	Bio	035572BG
<b>OAKING</b>	Folha de carvalho verde	HR: BI 16-36EU,Nr(O) / IR: LMV I	Todas as estações	Folha grossa e de bom corte. Volumoso e brilhante.	10 MSP	Bio	039152BG
<b>SADAWI</b>	Folha de carvalho vermelha	HR: BI 16-36EU,Nr(O),TBSV	Todas as estações	Tipo triplo vermelho. Folha espessa e de cor escura. Corte de folhas muito fino.	10 MSP	Bio	039103BG
<b>CELINET</b>	Batavia rubia	HR: BI 16-36EU,Nr(O),TBSV / IR: LMV I	Todas as estações	Batavia castanha, ciclo bastante lento.	10 MSP	Bio	039189BG
<b>ROSALO</b>	Alface de folha vermelha	HR: BI 16-36EU,Nr(O)	Todas as estações	Alface de folha vermelha com folha redonda, volumosa e frisada.	10 MSP	Bio	038304BG
<b>MISTURA PARA TODAS AS ESTAÇÕES</b>	—	—	Todas as estações	Mistura de 6 variedades da nossa gama de alfaces jovens, na proporção de 60% de folhas vermelhas e 40% de folhas verdes.	10 MSP	Bio	034140BG

### Outras espécies

Género	Variedades	Particularidades	Período de Sementeira	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>ACELGA</b> <i>Beta vulgaris</i>	<b>BULL'S BLOOD</b>	A sua folha vermelha bem colorida e atraente dá cor às safras de outono, inverno e início da primavera.	Todas as estações	50 g	Bio	00320IBS
	<b>RHUBARB CHARD RUBIS</b>	Folha bastante ampla. Caule bem colorido de cor vermelha.	Todas as estações	50 g	Bio	051003BS
<b>ESPINAFRE GIGANTE VERMELHO</b> <i>Atriplex hortensis</i>	<b>MAGNUM</b>	A sua cor vermelha aveludada traz uma dose de inovação às misturas. Um novo sabor com sabor iodado.	Primavera, verão, outono	10 g	Bio	039520BS
<b>ALAZÃO VERMELHO</b> <i>Rumex patienta</i>	<b>SCARLET</b>	Folhas grossas, ovais, verde-escuras com nervuras vermelhas, muito bom contraste. Muito bom gosto. Apta para produção no fim da primavera, verão e outono. Tolerância a picos.	Fins da primavera, verão, outono	10 g	Bio	039527BS



**MISTURA PARA TODAS AS ESTAÇÕES**  
Única e variada



ALBI 🌱

MASERATTI F1 🌱



MOSTARDA RED GIANT



MOSTARDA VERMELHA METIS



MOSTARDA VERMELHA METIS



Verduras asiáticas

Género	Variedades	Particularidades	Período de Sementeira	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
<b>Mizuna</b>						
MIZUNA VERDE Brassica rapa V. japónica	ALBI 🌱	Mizuna oriental com folhas verdes escuras pequenas, finas e finamente divididas. Planta ereta. Tamanho compacto pequeno de 20 cm. Muito precoce. Ciclo rápido. Elevado rendimento.	Todas as estações	10 g	Bio 🌱	039555BS
	MASERATTI F1 🌱	Linda mizuna de cor vermelha da zona. Folha não muito recortada. Ciclo rápido. N° médio de sementes por grama: 350.	Primavera, verão, outono	10 g	Sem tratar	039553NS
<b>Mostarda de Brassica juncea</b>						
MOSTARDA	RED GIANT	Folha grande de cor vermelha púrpura. Lenta no aparecimento de flor.	Todas as estações	10 g	Bio 🌱	039501BS
	MÉTIS	Folhas muito aparadas, de cor vermelha intensa, bom comportamento. Ciclo rápido de produção ao longo da temporada. Bom sabor. Bela apresentação para misturas. Grande rendimento.	Todas as estações	10 g	Bio 🌱	039524BS
	LUSSAN	Folhas finas bem aparadas, boa textura e muito bom sabor, mistura muito bonita.	Todas as estações	10 g	Bio 🌱	039535BS

# SALSA

*Petroselinum crispum* Mill L.

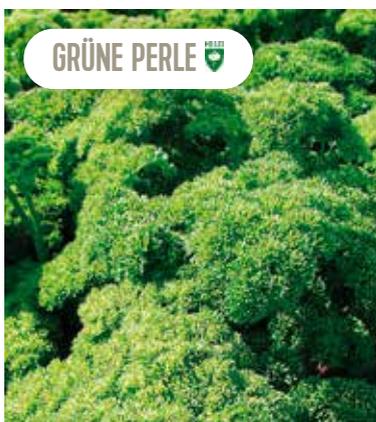
**Sementeira:**  
De janeiro a setembro

**Quantidade de sementes:**  
3 a 5 kg/ha  
10 g para 1000 plântulas  
600-700 sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
5 a 8 semanas

**Germinação:**  
10-28 dias

**Densidade:**  
0,6 a 1,2 milhões de plantas/ha  
Distância de 25 a 35 cm  
e de 20 a 30 plantas por metro linear



GRÜNE PERLE



MOSKRUL 2



FRISADO



FRISÉ VERT FONCÉ



COMMUN 2



GÉANT D'ITALIE



SPLENDID



HILMAR

Variedades	Forma de folha	Folha	Cor	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Salsa de folha frisada</b>							
<b>GRÜNE PERLE</b> (PÉROLA VERDE)	Frisada muito fina	Média	Verde escuro	Tipo mousse. Boa resistência à floração (espigamento).	50 g	Bio	047003BS
<b>MOSKRUL 2</b> (MOOSKRAUSE 2)	Frisada muito fina	Média	Verde escuro	Porte vertical. Folha com frisado fino e dentado.	50 g	Bio	047030BS
<b>FRISADO</b>	Frisada muito fina	Média	Verde muito escuro	Crescimento rápido, rendimento muito alto. Excelente apresentação comercial. Muito homogêneo não frisada.	50 g	Bio	047016BS
<b>FRISÉ VERT FONCÉ</b> (FRISADO VERDE ESCURO)	Frisada fina	Média	Verde muito escuro	Planta muito resistente e vigorosa. De folhas de cor verde escura, frisadas e ligeiramente peroladas. Boa conservação depois do corte.	50 g	Bio	047012BS
<b>Salsa de folha lisa</b>							
<b>COMMUN 2</b>	Lisa	Pequena	Verde escuro	Seleção muito homogênea, vigorosa, bem ereta.	50 g	Bio	047007BS
<b>GÉANT D'ITALIE</b> (GIGANTE DE ITÁLIA)	Lisa	Grande	Verde	Muito fragrante. Folhas planas e largas. Caule ereto bastante forte.	50 g	Bio	047002BS
<b>SPLENDID</b> (GIGANTE DE ITÁLIA)	Lisa	Grande	Verde	Seleção muito homogênea. Altura média. Boa coloração Muito produtiva.	50 g	Bio	047010BS
<b>HILMAR</b>	Lisa	Grande	Verde escuro	Planta forte com elevado potencial de rendimento em diferentes cortes.	50 g	Bio	047040BS

## SALSIFI

Tragopodon porrifolium

**Sementeira:**  
De princípios de abril a finais de maio

**Quantidade de sementes:**  
8 a 10 kg por ha  
75-90 sementes/gr

**Germinação:**  
8-10 dias

Manter a terra húmida durante a germinação



**Densidade:**  
8 a 10 x 25 a 30 cm  
ou 30 a 50 plantas/m<sup>2</sup>

## MAMMOUTH



Variedades	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
HAFERWURZ	Variedade antiga de raiz branca que se planta como as escorcioneiras.	50 g	Bio	055101BS
MAMMOUTH	Variedade de bolbos compridos e polpa branca e lisa.	50 g	Sem tratar	055100NS

## SCORZONERA

Scorzonera hispanica L.

**Sementeira:**  
De princípios de abril a meados de maio

**Quantidade de sementes:** 8 a 10 kg por ha  
75-90 sementes/gr

**Germinação:** 8-10 dias. Manter o solo

húmido durante a germinação



**Densidade:**  
8 a 10 x 25 a 30 cm ou 30 a 50 plantas/m<sup>2</sup>

## DUPLEX



Variedade	Particularidades	Quant. Mínima	Tipo de produto	Código
DUPLEX	Variedade de raiz cilíndrica regular, comprida e de bom sabor. Tipo gigante preto da Rússia.	50 g	Bio	055007BS

## TOMATE DETERMINADO

Solanum lycopersicum L.

**Quantidade de sementes:**  
5 g para 1000 plantas  
250 a 300 sementes/gr

**Pré-cultivo:**  
8 a 12 semanas

**Germinação:**  
5-14 dias a 25°C

**Temperatura de crescimento em viveiro:**  
15°C noite, 18-20°C dia

**Duração de crescimento em viveiro:**  
4 a 6 semanas

**Densidade:**  
· 1,8 a 2,5 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto, ou 40-50 x 100-150 cm  
· 1,2 a 1,5 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto, rasteiro, ou 50-60 x 140-180 cm

## ROMA VF



## DEFIANT F1

Vigor e bom comportamento perante o mildio

Para plantação ao ar livre, rasteira

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
DEFIANT F1	Precoce		80 - 100 g	HR: Fol 2, Vd(O) IR: Aal	Planta determinada para plantação ao ar livre, quer seja em rasteiro ou tutorada. Fruto vermelho redondo sem pedúnculo verde, calibre 57-67. Boa qualidade de sabor. Muito elevada tolerância a certas raças de mildio.	50 SP	Sem tratar	056537NG
ROMA VF	Precoce		95 g	-	Planta muito ramificada. Variedade precoce.	100 SP	Bio	056016BG

# TOMATE INDETERMINADO

*Solanum lycopersicum L.*

**Quantidade de sementes:**  
5 g por cada 1000 plantas  
250-300 sementes/g

**Pré-cultivo:**  
8 a 12 semanas

**Germinação:**  
5-14 dias a 25°C

**Temperatura de crescimento:**  
15°C noite, 18-20°C dia

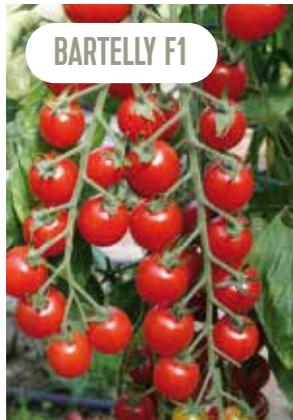
**Tempo de crescimento da planta:**

8 a 10 semanas

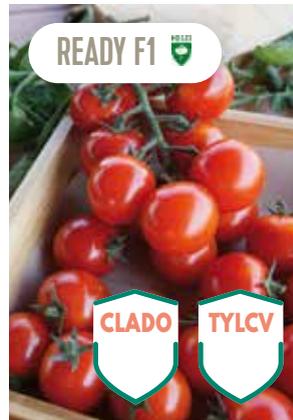
**Densidade:**  
- 2-3 plantas/m<sup>2</sup> em estufas aquecidas, ou 40-50 x 80-100 cm

- 1,8 a 2,5 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto, ou 50-60 x 140-150 cm

- 1,2 a 1,5 plantas/m<sup>2</sup> em campo aberto, entutorado, ou 50-60 x 140-180 cm

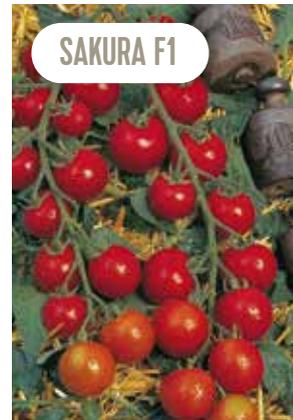


BARTELLY F1



READY F1

CLADO TYLCV

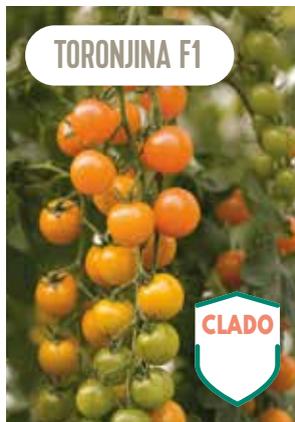


SAKURA F1



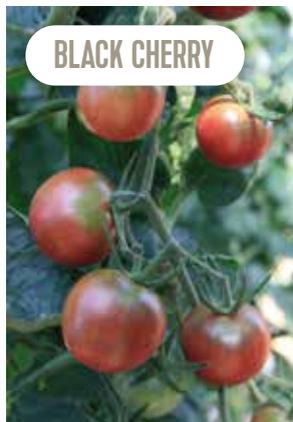
TASTYNO F1

CLADO

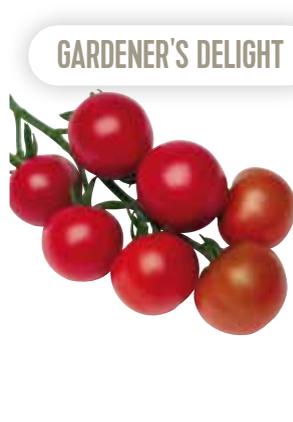


TORONJINA F1

CLADO



BLACK CHERRY



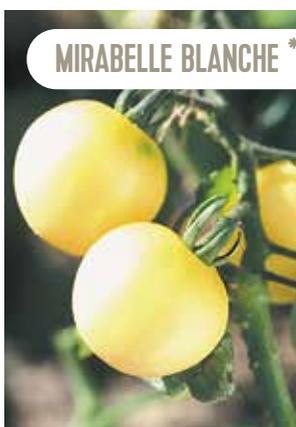
GARDENER'S DELIGHT



LILLIT

## Tomate Cherry redondo

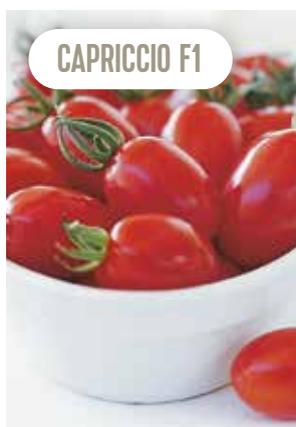
Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Híbridos</b>								
BARTELLY F1	Precoce		15 - 16 g	HR: ToMV, Pf A-E	A planta é vigorosa e saudável, os cachos estão fortemente carregados de deliciosos frutos vermelhos que não rebentam quando estão muito maduros.	100 SP	Bio	056433BG
READY F1	Muito precoce		20 g	HR: Pf A-E, ToMV, Va, Vd, Fol: O, I IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	Fruta vermelha viva. Planta vigorosa e equilibrada.	50 SP	Bio	056656BG
SAKURA F1	Média		20 - 25 g	HR: ToMV O, Pf A-E, Fol O, I IR: Ma, Mi, Mj	Planta vigorosa. Cachos de 20 a 22 frutos firmes, de excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056147BG
TASTYNO F1	Média		12 - 15 g	HR: ToMV, Pf A-E IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	Planta vigorosa. Fruto vermelho vivo de excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056351BG
TORONJINA F1	Precoce		16 - 20 g	HR: ToMV, Pf A-E Fol O, I	Cherry de tamanho médio de uma bonita cor laranja brilhante. Muito apreciado pelo seu sabor aromático, a sua doçura e o seu sabor original. Bom rendimento.	100 SP	Bio	056434BG
<b>Diversificação</b>								
BLACK CHERRY	Média		20 g	-	Pequenos tomates redondos de 3-4 cm muito aromáticos, assumindo uma cor vermelha escuro quando estão maduros.	100 SP	Bio	056286BG
GARDENER'S DELIGHT (DELÍCIA DOS JARDINEIROS)	Precoce		20 - 30 g	-	Planta vigorosa, precoce e produtiva. Pescoço ligeiramente verde que se desvanece na maturidade. Para plantação em estufa. Excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056017BG
LILLIT	Precoce		20 g	HR: Pi, Ff: A-E	Planta vigorosa e precoce. Fruto alaranjado de excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056593BG
MIRABELLE BLANCHE **	Precoce		5 - 15 g	-	Produz muitos frutos em rama. Fruto com sabor ácido.	100 SP	Bio	056153BG



MIRABELLE BLANCHE \*\*



APER0 F1



CAPRICCIO F1



COLLINA F1



ORANGE FIZZ F1\*\*



MONTERREY F1



PRUNE NOIRE\*\*



RED PEAR



YELLOW SUBMARINE



DEVOTION F1

### Tomate Cherry Pera

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Híbridos</b>								
APER0 F1	Precocidade média		18 - 20 g	HR: ToMV, Fol O, Pf A-E IR: Ma, Mi, Mj	Delicioso e saboroso fruto de forma ovalada.	100 SP	Bio	056200BG
CAPRICCIO F1	Precoce		8 - 10 g	HR: ToMV, Fol O, Pf A-E IR: Ma, Mi, Mj	Planta de vigor médio com um entrenó curto, muito produtiva. Fruto de muito bonita cor, vermelho vivo. Excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056263BG
 COLLINA F1	Estação		12 - 16 g	HR: ToMV(0-2), Fol:0,1, Va(0), Vd(0) IR: TYLCV, TSWV	Bonito mini San Marzano com uma bonita cor vermelha viva e um muito bom sabor. Bom conteúdo de brix. Ideal para granel. Planta muito vigorosa e produtiva. O compromisso ideal entre uma fruta com bom sabor e uma planta produtiva.	50 SP	Sem tratar	056635NG
ORANGE FIZZ F1**	Precoce		20 - 25 g	HR: Va(0), Vd(0), Fol O, 1, ToMV	Bonita cor laranja. Muito produtivo. Muito doce.	50 SP	Sem tratar	056487NG
<b>Diversificação</b>								
 MONTERREY F1	Muito precoce		12 - 16 g	HR: ToMV, Fol O,1,2, Va, Vd	Frutos firmes e resistentes à eclosão com uma excelente vida útil depois da colheita.	50 SP	Bio	056655BG
PRUNE NOIRE**	Precoce		25 - 30 g	—	Planta rústica, muito produtiva. Polpa suave e succulenta.	100 SP	Bio	056161BG
RED PEAR	Média		30 g	—	Pequenos frutos originais em forma de pera de 3 cm de comprimento.	100 SP	Bio	056003BG
YELLOW SUBMARINE	Média		30 g	—	Tomate cocktail em forma de pera.	100 SP	Bio	056375BG

### Tomate Cocktail Rama

Variedade	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
DEVOTION F1	Precoce		55 g	HR: ToMV O, Va(0), Vd(0), Fol O, 1, For IR: Ma, Mi, Mj	Planta aberta e de bom vigor. Fruto regular, de uma bonita cor vermelho vivo, disposto em forma de espinha de peixe.	100 SP	Bio	056145BG

## TOMATE INDETERMINADO (CONT.)

*Solanum lycopersicum* L.



**BOLSTAR SENSATICA F1**



**MYRIADE F1**



**AGRO F1**

**NOVO**



**CAURALINA F1**

**NOVO**



**CUOR DI BUE**



**OCHSENHERZ ORANGE\*\***



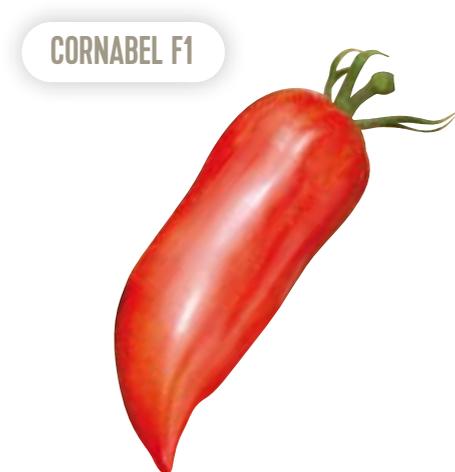
**RUGBY F1**

### Tomate Pera

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Clássico alargado</b>								
<b>BOLSTAR SENSATICA F1</b>	Muito precoce		70 - 90 g	HR: PfA-E, ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, I, For IR: On	Variedade de rama de calibre pequeno, de forma ovalada e com um delicioso sabor. Fruto pouco sensível a rebarbar quando está muito maduro. A colheita é possível tanto em ramo, como solto.	100 SP	Bio	056541BG
<b>MYRIADE F1</b>	Precoce		110-130 g	HR: ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, I, For, PfA-E IR: Ma, Mi, Mj	Variedade com fruto alargado para colher solto. Planta vigorosa. Fruto de cor uniforme de boa conservação. Para plantação em estufa aquecida e em estufa sem aquecimento.	100 SP	Bio	056229BG
<b>Coração alargado</b>								
<b>AGRO F1</b>	Semi-precoce		90 g	HR: ToMV, Fol O, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj	Tipo San Marzano que pode ser colhido em vermelho ou virando com um bom comportamento pós-colheita.	50 SP	Bio	056319BG
<b>CAURALINA F1</b>	Estação		160 - 200g	HR: ToMV:0-2/ For/Fol:0	Variedade tipo coração que combina homogeneidade e sabor em todas as estações.	100 SP	Bio	056337BG
<b>CUOR DI BUE (CORÇÃO DE BOI)</b>	Médio tardia		230 g	—	Grande fruto vermelho em formação de coração. Seleção homogênea.	100 SP	Bio	056053BG
<b>OCHSENHERZ ORANGE**</b>	Precoce		200 - 250 g	—	Versão laranja do tipo "coração de boi". Polpa de cor intensa e delicado sabor frutado.	100 SP	Bio	056594BG
<b>RUGBY F1</b>	Precoce		150 g	HR: ToMV, Va (O), Fol O	Original fruto rosado, em forma de coração, de polpa melosa e suave, de tato firme.	50 SP	Sem tratar	056600NG



ANDINE CORNUE\*\*



CORNABEL F1



GIANO F1



SAN MARZANO 2

Variedades	Precoci- dade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>Alargado em corno</b>								
ANDINE CORNUE**	Precoce		80 - 150 g	—	Fruto sem acidez, muito aromático. Não é muito sensível à podridão apical "peseta". Polpa firme.	100 SP	Bio 	056156BG
CORNABEL F1	Precoce		180 g	HR: Va(O), Vd(O), Fol 0, 1	Híbrido do corno Andino. Muito regular. Boa frutificação. Fruto carnudo polpa com poucas sementes.	50 SP	Sem tratar	056350NG
<b>Alargado latino</b>								
GIANO F1	Média		100 - 120 g	HR: Vd(O), Fol 1, 2, ToMV	Tipo San-Marzano que produz frutos de 14 cm de comprimento e 4 cm de diâmetro. Cor vermelho vivo na maturação. Polpa firme. Bom estado de conservação. Muito boa tolerância à podridão apical "peseta".	250 SP	Sem tratar	056390NG
SAN MARZANO 2	Semi- precoce		100 g	—	Tomate italiano, alargado, de polpa firme, denso com poucas sementes e suco.	100 SP	Bio 	056566BG

## TOMATE INDETERMINADO (CONT.)

*Solanum lycopersicum* L.



### Tomate nervurado

Variedades	Preocupa- dade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>MARMOREADA F1</b>	Média		130 - 160 g	HR: ToMV(2) Fol:O.I, Va(O), Vd(O), IR: TYLCV	Tomate Marmande pequeno, em forma de trevo e acanelado, com uma bonita cor vermelha viva. Frutos firmes com boa conservação, sépalas elevadas e tamanho uniforme. Planta vigorosa e compacta.	50 SP	Sem tratar	056636NG
<b>MARMANDE</b>	Média		170 g	-	Fruto aplanado, semi-nervurado. Boa qualidade de sabor. Planta semi-determinada.	100 SP	Bio	056023BG
<b>NOIRE DE CRIMÉE</b>	Média		150 - 200 g	-	Polpa carnuda de excelente qualidade de sabor. Fruto vermelho arroxeado escuro.	100 SP	Bio	056177BG
<b>PINK SUN F1</b>	Média		160 - 200 g	HR: ToMV(2), Fol(I), Va(O), Vd(O), Ss IR: TYLCV, Ma, Mi, Mj	Variedade redonda e ligeiramente nervurada de cor rosa. Polpa fundente com suco, pericarpo fino e saboroso. Planta de vigor médio com entrenós curtos que dá 4 frutos por ramo.	50 SP	Sem tratar	056642NG
<b>MARBONNE F1</b>	Média		160 - 220 g	HR: ToMV, Fol O	Planta vigorosa e produtiva. Fruto plano de cor vermelho vivo, com pescoço verde, muito nervurado, com bom comportamento depois da colheita.	100 SP	Bio	056333BG
<b>MARGOLD F1</b>	Média		190 - 250 g	HR: ToMV(O-2), Va(O), Vd(O), Fol O, Pf A-E	Variedade original pela sua apresentação e sabor doce. Fruto amarelo muito nervurado com pescoço verde.	100 SP	Bio	056521BG
<b>MARNERO F1</b>	Média		195 - 250 g	HR: ToMV(O-2), Va(O), Vd(O), Fol O, For	Tomate com nervura preta de calibre homogêneo. Polpa suave e com caráter.	100 SP	Bio	056297BG
<b>CAPPUCCINO F1</b>	Média		220-280 g	HR: ToMV(O-2), Pf:A-E, Fol:O.I, For, Va(O), Vd(O) IR: TYLCV, TSWV, Ma, Mi, Mj.	Um grande Marmande preto com bonitos reflexos alaranjados. O compromisso perfeito entre qualidade da fruta e tolerância às doenças. Carne fundida, doce e frutada. Planta de vigor médio, frutificação regular e abundante. Combinação de cores ideal com Marmalysa F1* e Pink Sun F1.	50 SP	Sem tratar	056638NG
<b>MARMALYSA F1*</b>	Média		220 - 280 g	HR: ToMV(O-2), Pf:A-E, Fol:O.I, Va(O), Vd(O) IR: TYLCV, TSWV, Ma, Mi, Mj	Bonito tomate gordo tipo Marmande. O compromisso perfeito entre qualidade da fruta e tolerância às doenças. Polpa fundente, com suco e sabor. Não há frisados verdes nem dureza interna. Planta de vigor médio, frutificação regular e abundante. Combinação de cores ideal com Cappuccino F1 e Pink Sun F1.	50 SP	Sem tratar	056637NG
<b>ANANÁS</b>	Tardia		240 - 400 g	-	Fruto carnudo muito grande com poucas sementes. Polpa densa, suculenta e muito doce.	100 SP	Bio	056154BG



MARNERO F1



CAPPUCCINO F1\*

NOVO

TSWV



## Conselho técnico

A presença do vírus da doença do tomate bronzeado (TSWV) está a aumentar na áreas de produção espanholas e em todo o levante.

Descubra a nossa seleção de variedades resistentes e de muito alta tolerância:

IR: **Dimerosa F1, Cappuccino\***  
e **Marmalya F1\*, Collina F1**



MARMALYSA F1\*

NOVO

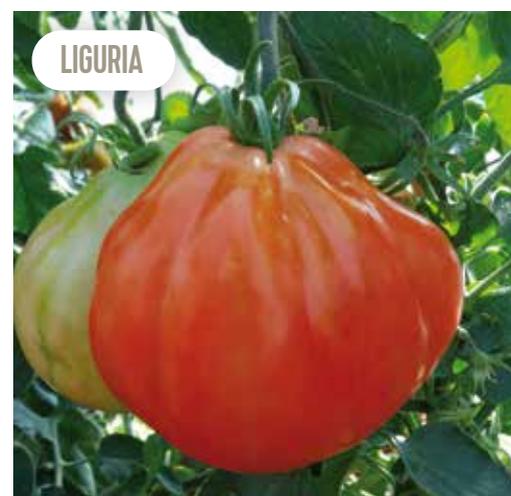
TSWV



ANANÁS



BORSALINA F1



LIGURIA

### Tomate nervurado coração de boi italiano

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
BORSALINA F1	Média		150-180 g	HR: Va(0), Vd(0)	Boa homogeneidade na forma, tamanho e coloração ao longo de toda a cultura.	100 SP	Bio 	056373BG
LIGURIA	Média		200-250 g	-	Grande fruto piriforme. Polpa excepcional.	100 SP	Bio 	056163BG

## TOMATE INDETERMINADO (CONT.)

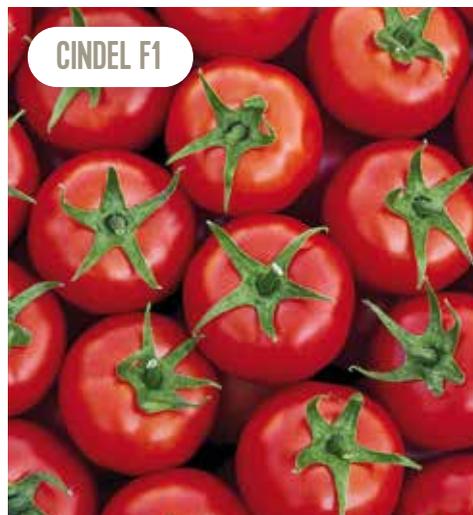
*Solanum lycopersicum* L.



NOVO

**HAMLET F1**

Referente e carnudo



**CINDEL F1**



**GARANÇE F1**

Conservação e qualidade dos frutos

TSWV



NOVO

**JASPINA F1**

TSWV



**BRENTYLA F1**

TSWV



**FIorentINO F1**

## Tomate redondo de polpa firme

Variedades	precoci- dade	Forma	Peso médio	Calibre	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
<b>HAMLET F1</b>	Precoce		100 g	55 - 65	HR: Pf A-E, ToMV, Fol O, I, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj	Tomate muito firme e redondo para a colheita de um só fruto, frutos uniformes e grandes e bem coloridos.	50 SP	Bio	056676BG
<b>CINDEL F1</b>	Precoce		150 g	67 - 77	HR: ToMV O-2, Va(O), Vd(O), Fol O, I	Fruto de cor uniforme. Boa frutificação. Planta rústica. Muito boa qualidade gustativa.	100 SP	Bio	056012BG
<b>GARANÇE F1</b>	Precoce		150 g	57 - 67	HR: Fol O, I, For, ToMV, Pl, PsT, TSWV	De estrutura carnuda e casca grossa garante uma muito boa conservação. Bom comportamento em maturidade, muito elevado conteúdo em licopeno e vitamina C. A colher bem vermelho. Muito boa qualidade gustativa.	50 SP	Bio	056406BG
<b>JASPINA F1</b>	Estação		130 - 160 g	67 - 77	HR: ToMV, Fol I, 2, PfA-E, Va, (O), Vd, (O) IR: TYLCV, TSWV, Ma, Mi, Mj	Muito boa coloração da fruta, bastante firme e bom sabor.	50 SP	Sem tratar	056601NG
<b>BRENTYLA F1</b>	Precoce		160 g	77	HR: ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, I, TSWV O, IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	Variedade de tipo Brenda, com resistência TYLCV. Fruto redondo com uma excelente firmeza e coloração.	100 SP	Bio	056300BG
<b>FIorentINO F1</b>	Precoce		165 g	67 - 82	HR: ToMV O-2, Va(O), Vd(O), Fol O-2 IR: TYLCV, Ma, Mi, Mj	Tomate para colher a granel. Planta forte e resistente. De frutificação fácil e regular. Calibre homogêneo. Fruto firme. Muito boa qualidade de sabor, tenro e saboroso.	100 SP	Bio	056254BG



A presença do vírus da doença do tomate bronzado (TSWV) está a aumentar nas áreas de produção espanholas e em todo o levante. Descubra a nossa seleção de variedades indeterminadas, resistentes e de muito alta tolerância:  
**HR: Garance F1, Brentyla F1, Jaspina F1\***

**SAINT-PIERRE****ESTIVA F1****BERNER ROSE****POTIRON ÉCARLATE\*\*****RUSSE\*\*****COUNTRY TASTE F1****NOVO****TIGERELLA\*\*****GREEN ZEBRA\*\*****Tomate redondo de polpa carnuda**

Variedades	precocidade	Forma	Peso médio	Calibre	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
SAINT-PIERRE	Precoce		110 g	57 - 67	—	Fruto redondo muito liso.	100 SP	Bio	056014BG
ESTIVA F1	Média		170 g	67 - 82	HR: ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, I	Fruto grande e resistente a rebar. Cor uniforme. Muito boa qualidade gustativa.	100 SP	Bio	056034BG
BERNER ROSE (ROSA DE BERNE)	Precoce		120 - 180 g	—	—	Pele (epicarpo) delgada. Para ser colhido quando está maduro. Muito doce e muito aromático.	100 SP	Bio	056155BG
POTIRON ÉCARLATE**	Tardia		250 - 600 g	> 82	—	Fruto enorme bicolorido amarelo e vermelho. Polpa densa, ácida. Excelente sabor.	100 SP	Bio	056101BG
RUSSE** (VERMELHO)	Tardia		350 - 600 g	—	—	Fruto muito grande, muito aromático. Polpa densa e suculenta e com sabor almiscarado.	100 SP	Bio	056158BG
COUNTRY TASTE F1	Semi-precocidade		250 g	—	HR: ToMV, Fol O, I, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj	Fruta grande, fragrante e de cor vermelha escura que se mantém bem depois da colheita.	50 SP	Bio	056654BG

**NOVO****Tomate redondo zebrado**

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
TIGERELLA**	Média		70 - 100 g	—	Planta rústica e produtiva. Fruto suculento de excelente qualidade de sabor.	100 SP	Bio	056173BG
GREEN ZEBRA**	Média		80 - 120 g	—	Fruto verde zebrado. Polpa muito suculenta.	100 SP	Bio	056152BG

## TOMATE INDETERMINADO (CONT.)

*Solanum lycopersicum* L.



### SERRAT F1



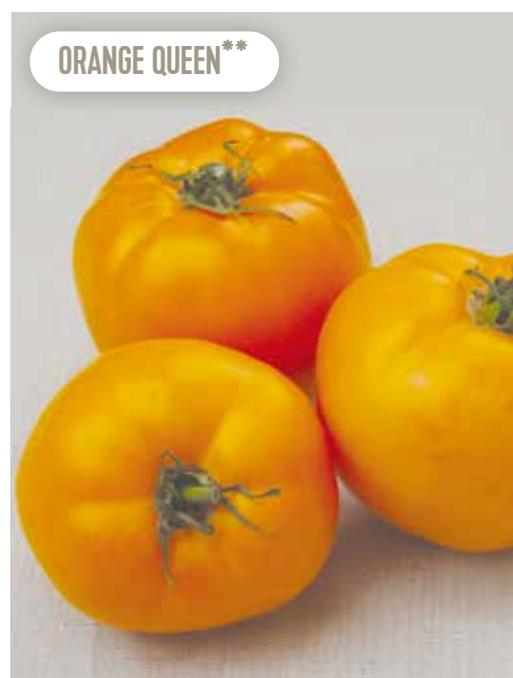
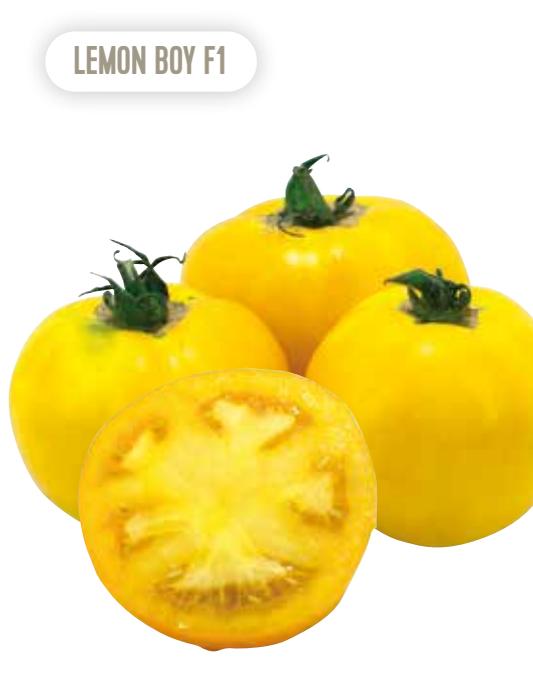
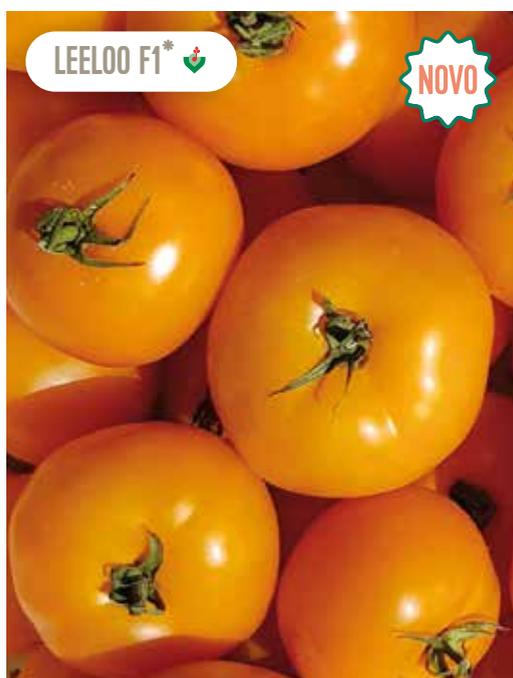
NOVO

### BOLSTAR GRANDA



## Tomate redondo de ramo

Variedades	Precoci- dade	Forma	Peso médio	Calibre	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
 SERRAT F1 	Semi- precoce		110 g	57 - 67	HR: ToMV, Va,Vd, Fol O, 1	Tomate de longa vida para a colheita em rama a granel. Muito bons rendimentos iniciais e totais.	50 SP	Bio 	056690BG
BOLSTAR GRANDA	Precoce		100 - 120 g	57 - 67	HR: Pf A-E, ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, 1, For	Planta de muito bom vigor destinada ao ar livre e estufa sem aquecimento. Produto firme, de sabor doce e coloração lenta que permite uma excelente conservação após colheita.	100 SP	Bio 	056543BG



### Tomate redondo de diversificação

Variedades	Precocidade	Forma	Peso médio	Resistências	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
NOIRE RUSSE**	Média		120 - 150 g	—	O fruto torna-se vermelho muito escuro quando fica maduro. Polpa pouco succulenta e sem acidez.	100 SP	Bio	056157BG
KAKAO F1	Precocidade média		130 - 150 g	HR: ToMV, For	Planta de forte vigor. Fruto redondo ligeiramente plano. De cor castanha escura com uma marcação de pescoço verde na maturação. Qualidade de sabor. Bom estado de conservação.	100 SP	Bio	056120BG
LEELOO F1	Precoce		150 g	HR: ToMV, Fol O,1 IR: Mi	Planta bonita, fruto de boa cor laranja, tamanho homogêneo, bom sabor. Boa conservação depois da colheita.	50 SP	Sem tratar	056602NG
LEMON BOY F1	Semi-tardia		160 g	HR: Va(O), Vd(O), Fol O, 1, Ss IR: Ma, Mi, Mj	Fruto verde zebrado. Polpa muito succulenta.	250 SP	Sem tratar	056070NG
ORANGE QUEEN**	Precoce		100 - 300 g	—	Variedade indeterminada e precoce com frutos de cor laranja brilhante do tipo Beef. Fruto redondo plano, de polpa amarela, firme e succulenta, de sabor doce.	100 SP	Bio	056287BG

## PLANTAS AUXILIARES DO CULTIVO



TANACETO



CONSUELDA RUSSA

Variedades	Nome botânico	Quantidade para 1000 plantas	Ciclo de cultivo	Período de Sementeira	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
CONSUELDA RUSSA	Symphytum officinale	30 g	Perene	De março a junho	10 g	Bio	058222BS
TANACETO	Chrysanthemum vulgare	2 g	Perene	De março a junho	10 g	Bio	058223BS

## TAGETES

**Sementeira:**  
De 1 de junho a 15 de julho ar livre  
De 15 de abril a junho em estufa

**Germinação:**  
Para facilitar o processo, mantenha a terra húmida de 4 a 5 dias depois da Sementeira

**Tempo de cultivo:**  
100 dias mínimo para obter o máximo rendimento

**Densidade:**  
5 kg/ha, 30 cm cada fileira

TAGETE PATULA

NOVO



Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
NOVO TAGETE PATULA NEMATOCIDE	Uma variedade de cravo eficaz que proporciona um controlo natural dos nemátodos ( <i>Pratylenchus penetrans</i> ) com uma taxa de sucesso de mais de 95% após um período de floração de mais de 3 meses	250 g	Bio	058604BS

## ESPINAFRE DA NOVA ZELÂNDIA

*Tetragonia tetragonoïdes*

**Sementeira:**  
De fevereiro a maio

**Quantidade de sementes:**  
10-12 sementes/gr

**Germinação:**  
7-21 dias a 20-25°C

**Densidade:**  
0,3 a 0,5 m x 0,5 a 1 m, ou  
10 000 a 60 000 plantas/ha

TÉTRAGONE CORNUE



Variedade	Particularidades	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
TÉTRAGONE CORNUE	«Espinafres da Nova Zelândia». Cultivam-se como dos espinafres. Não gosta de frio. Colheita de 70 a 90 dias após a Sementeira.	10 g	Sem tratar	03100INS

## TIRAS DE FLORES



### Aconselhamento técnico

Fomente a introdução e desenvolvimento de fauna auxiliar com misturas florais!

MISTURA BEEZ



Misturas	Dose de Sementeira	Descrição	Composição da mistura	Quant. mínima	Tipo de produto	Código
MISTURA BEEZ	1 a 2 g/m <sup>2</sup>	Esta mistura de ervas aromáticas e plantas em flor é uma excelente fonte de alimento para as abelhas silvestres. Não existem requisitos especiais de solo.	Trigo sarraceno, centáurea, calêndula, borragem, endro, facelia	100 g	Bio	058637BS
NOVO FLEURS A COUPER (FLORES PARA COZINHA)	2 a 2,5 g/m <sup>2</sup>	Esta mistura oferece uma seleção de 19 espécies que atraem pelas suas cores e alturas, as flores ideais para compor ramos campestres. Sementeira de abril a junho e colheita de julho a setembro. Alturas de 60 cm a 1 m.	Zinnia, Calêndula, Centaurea, Centaurea de púas, Malope, Cosmos, Lavatera, Centaurea anual, Rosa da Índia, Rinhaeina margarita, Gipsófila...	100 g	Bio	058623BS

# FLORES COMESTÍVEIS

**CAPUCINE GRIMPANTE LUCIFER** 🌱



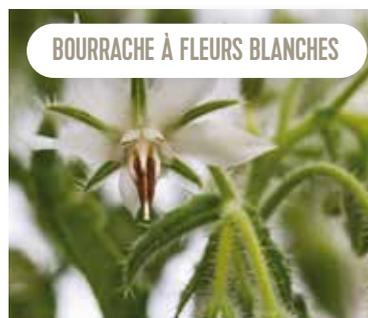
**SOUCI DES JARDINS MAYA** 🌱



**PENSÉE SAUVAGE ANNA**



**BOURRACHE À FLEURS BLANCHES**



**BOURRACHE À FLEURS BLEUES**



**CHRYSANTHÈME COMESTÍVEL**



**COSMOS**



**MAUVE**



**BLEUET**



## Borragem de flores azuis

Variedades	Nome botânico	Calendário de produção recomendado												Ciclo de cultivo	Quant. mínima	Tipo de produto	Código	
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D					
<b>BLEUET</b>	<i>Centaurea cyanus L.</i>														Anual	25 g	Bio 🌱	058207BS
<b>BOURRACHE À FLEURS BLANCHES</b> (Borragem de flores brancas)	<i>Borago officinalis</i>														Anual	10 g	Bio 🌱	058078BS
<b>BOURRACHE À FLEURS BLEUES</b> (Borragem de flores azuis)																10 g	Bio 🌱	058071BS
<b>CAPUCINE GRIMPANTE LUCIFER</b> 🌱 (Capuchina trepadora)	<i>Tropaeolum majus L.</i>														Anual	10 g	Bio 🌱	058225BS
<b>CHRYSANTHÈME COMESTÍVEL</b> (Crisântemo comestível)	<i>Glebionis coronaria L.</i>														Anual	10 g	Bio 🌱	058247BS
<b>COSMOS</b>	<i>Cosmos bipinnatus</i>														Anual	25 g	Bio 🌱	058248BS
<b>MAUVE</b> (Malva)	<i>Malva sylvestris L.</i>														Anual	25 g	Bio 🌱	058249BS
<b>PENSÉE SAUVAGE ANNA</b> (Pensamento selvagem)	<i>Viola tricolor</i>														Bianual	1 g	Bio 🌱	058226BS
<b>SOUCI DES JARDINS MAYA</b> 🌱 (Calêndula mercadela)	<i>Calendula officinalis</i>														Anual	500 SP	Bio 🌱	058224BG

## INFORMAÇÕES GERAIS



CÓDIGO	AGENTE PATÓGENO	NOME EM PORTUGUÊS	NOME CIENTÍFICO	ESPÉCIE
Aal	Fungo	Alternária	Alternaria alternata f. sp. lycopersici	Tomate
Ad	Fungo	Alternariose	Alternaria dauci	Cenoura
Ag	Pulgão	Pulgão do Melão (gen VAT)	Aphis gossypii	Melão
BCMV	Vírus	Mosaico necrótico comum	Bean common mosaic virus	Feijão verde
BI 16-37EU	Fungo	Brémia/Mildio	Bremia lactucae	Alface
Cca	Fungo	Mancha foliar	Corynespora cassicola	Pepino
Ccu	Fungo	Gomosis, Cladosporium	Cladosporium cucumerinum	Pepino
Co	Fungo	Antracnose	Colletotrichum orbiculare (ex lagenarium)	Pepino
Cg	Fungo	Antracnose do milho	Colletotrichum graminicola	Milho
CGMMV	Vírus	Verde marmoreado do pepino	Cucumber green mottle mosaic virus	Melão, pepino
CI	Fungo	Antracnose	Colletotrichum lindemuthianum	Feijão verde
CMV	Vírus	Mosaico do pepino	Cucumber mosaic virus	Pepino, curgete, cornichão, pimento, melão
CVYV	Vírus	Veios amarelos do pepino	Cucumber Vein Yellowing Virus	Pepino
CYSDV	Vírus	Vírus do amarelado	Cucurbit yellow stunting disorder virus	Pepino, melão
Ep	Fungo	Oídio	Erysiphe pisis	Ervilha
Foc	Fungo	Fusariose vascular	Fusarium oxysporum f. sp. Conglutinans	Brócolos
Fol 1, 4	Fungo	Fusariose (F1)	Fusarium oxysporum f. sp. Latucae	Alface
Fol 0, 1, 2 FO(US1), F1(US2), F2(US3)	Fungo	Fusariose (FO, 1, 2, 1.2)	Fusarium oxysporum, f. sp. lycopersici	Tomate
Fom 0, 1, 2, 1.2	Fungo	Fusariose (FO, 1, 2, 1.2)	Fusarium oxysporum f. sp. melonis	Melão, curgete
Fom	Fungo	Fusariose	Fusarium oxysporum f. sp. melongenae	Beringela
Fop	Fungo	Fusariose da ervilha	Fusarium oxysporum f. sp. Pisi	Ervilha
For	Fungo	Fusariose	Fusarium oxysporum, F. sp. radices lycopersici	Tomate
Gc	Fungo	Carbonato, Oídio	Golovinomyces cichorazaarum	Melão
LMV	Vírus	Vírus do mosaico da alface	Lettuce mosaic virus	Alface
Ma, Mi, Mj	Nemátodo	Nemátodos	Meloidogine incognita (Mi), M. arenaria (Ma) & M. javanica (Mj)	Tomate
MDMV	Vírus	Vírus do mosaico anão do milho	Maize Dwarf Mosaic Virus	Milho
Nr(O)	Pulgão	Pulgão da alface	Nasonovia (ribisnigri), raça O	Alface
NCLB et SCLB	Fungo	Tiçã foliar do milho	Helminthosporium turcicum	Milho
On	Fungo	Oídio	Oidium neolyopersici	Tomate
Pb	Pulgão	Pulgão das raízes	Pemphigus bursarius	Alface
Pcu	Fungo	Mildio	Pseudoperonospora cubensis	Pepino, cornichão
Pf A-E	Fungo	Mildio	Passalora fulva (ex Cladosporium fulvum)	Tomate
Pe 1 - 17	Fungo	Mildio	Peronospora farinosa f. sp. spinaciae	Espinafre
Pi	Fungo	Mildio da batata	Phytophthora infestans	Tomate
PI	Fungo	Dureza da raiz (Corky root)	Pyrenochaeta lycopersici	Tomate
PRSV	Vírus	Vírus das manchas anulares da papaia	Papaya ringspot virus	Pepino
Psr	Bactéria	Emurhecimento bacteriano do milho	Pantoea stewartii	Milho
Pst	Bactéria	Mancha bacteriana ou parte do tomate (Pseudonomas)	Pseudomonas syringae pv tomato	Tomate
PVY	Vírus	Vírus Y da batata	Potato Y virus	Pimento
Ps	Fungo	Ferrugem comum	Puccinia sorghi	Milho
Psp	Bactéria	Gordura do feijão verde	Pseudomonas savastanoi phaseolicola	Feijão verde
Px 1, 2, 3, 5, 3.5	Fungo	Oídio	Podospaera xanthii	Melão
Px	Fungo	Oídio	Podospaera xanthii	Pepino, courgete, cornichão
Ss	Fungo	Mancha cinzenta da folha de tomate	Stemphylium solani	Tomate
Tm 0/0, 1/0-2/0-3	Vírus	Vírus do mosaico do tabaco	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV, TMGMV, PaMMV)	Pimento
TBSV	Vírus	Vírus do nanismo ramificado do tomate	Tomato Bushy Stunt Virus	Alface
ToMV 0, 1, 2	Vírus	Vírus do mosaico do tomate	Tomato mosaic virus	Tomate
TSWV	Vírus	Vírus do bronzeado do tomate	Tomato spotted wilt virus	Tomate, pimento, beringela
TYLCV	Vírus	Vírus do frisado amarelo do tomate (Vírus da colher)	Tomato yellow leaf curl virus	Tomate
Va(O), Vd(O)	Fungo	Verticilose (verticilium)	Verticilium dahliae (Vd), Albo.atrum (Va)	Tomate, beringela
WMV	Vírus	Vírus do mosaico da melancia	Watermelon mosaic virus	Courgete
Xap	Bactéria	Graisse du haricot	Xanthomonas axonopodis phaseoli	Feijão verde
ZYMV	Vírus	Vírus do mosaico amarelo da courgete	Zucchini yellow mosaic virus	Curgete, abóbora, pepino, melão

(1) ISF: Federação Internacional de Sementes. As novas abreviaturas enumeradas advêm do documento: "Código para harmonização das resistências", estabelecido pela ASSOCIAÇÃO EUROPEIA DE SEMENTES, versão de março de 2021.

# INFORMAÇÃO GERAL (CONT.)

Este catálogo destina-se aos produtores de hortaliças profissionais portuguesas. Consulte os nossos termos e condições gerais de venda aplicáveis a todos os nossos produtos.

Os nossos conselhos, sugestões e ciclos da vegetação não se indicam a título indicativo, são os resultados das nossas observações e sob circunstância alguma constituem compromissos contratuais, nem incluem garantias de colheita.

Qualquer reprodução, total ou parcial, desta publicação, através de qualquer processo (impressão, fotocópia ou outro) está estritamente proibida sem autorização prévia por escrito do editor.

Ilustrações dos nossos produtos: todas as variedades ilustradas neste catálogo foram fotografadas sob condições favoráveis e não garantem um resultado idêntico sob condições diferentes.

## OGM

De acordo com a legislação vigente, as variedades comercializadas pela Graines Voltz são o resultado de métodos de seleção varietal altamente técnicos, respeitando a integridade da planta sem modificações a nível celular. Que nós saibamos, não comercializamos variedades geneticamente modificadas.

## Definição De Termos Que Descrevem A Resposta Das Plantas Às Pragas E Ao Stress Abiótico Para A Indústria De Sementes De Hortaliças

A FAO define uma praga como: qualquer espécie, cepa ou biótipo de planta, animal ou agente patógeno nocivo para os vegetais ou produtos da vegetação.

Por esta razão, o termo "organismo nocivo" também se aplica aos patógenos (microrganismos como, por exemplo, bactérias, vírus e fungos que podem causar doenças).

- A relação entre uma planta e organismo nocivo é muito complexa. Os termos que descrevem a reação de uma variedade a um organismo nocivo determinam-se mediante testes, realizados em condições ambientais controladas, com biótipos, probióticos, raças ou cepas conhecidas e características do organismo nocivo em questão.
- É bem sabido que qualquer organismo nocivo de novos biótipos, probióticos, raças ou cepas pode desenvolver e infetar plantas que não foram afetadas pela forma original do organismo nocivo.

A fim de garantir a coerência dos termos utilizados para descrever a resposta de uma planta a um organismo daninho, a Secção de Hortaliças e Flores da ISF (1) definiu os seguintes termos:

A sensibilidade é a incapacidade de uma variedade para restringir o crescimento e o desenvolvimento de um organismo determinado como nocivo.

A resistência é a capacidade de uma variedade para restringir o crescimento e o desenvolvimento de um organismo determinado como nocivo e/ou o dano que cause, em comparação com as variedades sensíveis em condições de meios ambiente e pressão de organismos nocivos similares.

As variedades resistentes podem apresentar alguns sintomas ou danos sob alta pressão de organismos nocivos.

Definem-se os níveis de resistência:

**Elevada resistência (HR):** Variedades que

restringem severamente o crescimento e o desenvolvimento de um determinado organismo nocivo em comparação com as variedades suscetíveis e sob pressão patológica normal. No entanto, as variedades podem apresentar alguns sintomas ou danos sob alta pressão de organismos nocivo.

**Resistência Intermédia (IR):** Variedades que restringem o crescimento e desenvolvimento de um determinado organismo nocivo, mas pode apresentar uma gama mais extensa de sintomas ou danos em comparação com variedades de elevada resistência. No entanto, as variedades com resistência intermédia terão sintomas e danos menos graves do que os das variedades sensíveis quando são cultivadas em condições ambientais e/ou sob pressão de organismos nocivos similares.

Cabe sinalizar que se uma variedade se declarar resistente, esta resistência limita-se a biótipos, patótipos, raças ou cepas especificadas para o organismo nocivo.

Uma suposta resistência que não especifique qualquer biótipo, probiótico, raça ou cepa, indica que não existe uma classificação geralmente reconhecida por biótipo, probióticos, raça ou cepa do organismo nocivo em questão. Os novos biótipos, probióticos, raças ou cepas que podem aparecer não estão cobertos pela resistência originalmente declarada.

## LISTA DE ESPÉCIES HORTÍCOLAS NÃO ACOLHIDAS A REVOGAÇÃO (EXCEÇÃO)

Em AB, as sementes e o material de reprodução vegetativa utilizados devem ser biológicas. Não obstante, o Regulamento (CE) n° 834/2007 prevê possíveis exceções para a utilização de sementes e batatas de Sementeira não biológicas. No caso das hortas, já não é possível qualquer exceção, todos eles devem ser certificados como biológicas.

### Gestão das exceções:

As normas sobre a utilização de sementes não biológicas são estabelecidas no artigo 45 do Regulamento (CE) n° 889/2008(1). Para a gestão das exceções, cada país europeu criou uma base de dados que gere as categorias:

- **Categoria 1, lista de não revogação (HD):** Espécies ou tipos de variedades para as quais a oferta de variedades

é suficientemente completa e em quantidades regulares e suficientes. Não é possível qualquer exceção, exceto no caso dos testes ou de casos muito específicos, pelo que se avalia cada pedido.

- **Categoria 2, lista normal:** espécies ou tipos de variedades para as quais a oferta de variedades existe, mas é incompleta em volume ou diversidade. No caso de indisponibilidade da variedade nas sementes biológicas procuradas, é possível pedir uma exceção, que deverá ser apresentada antes da Sementeira e que deverá argumentar-se em alguns casos (se está na lista de alerta).

- **Categoria 3, lista de autorizações gerais:** Exceção concedida automaticamente uma vez que para estas espécies não existe oferta de sementes biológicas.

(1) As disposições para gerir a disponibilidade de sementes para a agricultura ecológica especificam-se no Regulamento (CE) n° 889/2008, modificado pela Comissão a 5 de setembro de 2008, nos artigos 45, 48 a 56. Uma nota do Ministério da Agricultura proporciona informações mais detalhadas sobre estes pontos (disponível em [www.semences-biologiques.org](http://www.semences-biologiques.org))

# REQUISITOS RECOMENDADOS POR ESPÉCIE

Esta tabela expressa as necessidades globais de rendimentos médios, pelo que é necessário matizar os números indicados, em função do tipo de cultura e do rendimento desejado.

Além disso, como parte da pesquisa de melhorias nas culturas, mantemo-nos atentos para lhe oferecer, o quanto antes, uma genética que satisfaça as necessidades de baixas contribuições.

espécies	N	P	K
ACELGA AR LIVRE	150	60	220
ACELGA ESTUFA	220	150	400
ALCACHOFRÁ	150	30	270
AIPO EM RAMA	220	130	250
AIPO-RÁBANO	150	100	200
BERINGELA	200	70	200
BRÓCOLOS	100	80	150
CURGETE DE ESTUFA	200	110	500
ABÓBORA	120	60	100
CANÓNICOS	30	15	50
CEBOLA	110	70	130
CHICÓRIA WITLOOF	50	30	100
CHIRÍVIA	100	100	220
COUVE REPOLHO / DE MILÃO	75	30	140
COUVE CHINESA	120	60	150
COUVE DE BRUXELAS	80	20	70
COUVE-FLOR	180	60	240
COUVE NABO RUTABAGA	70	60	110
COUVE-RÁBANO	100	60	200
ENDÍVIA LISA	60	40	150
ESPARGOS	90	40	110
ESPINAFRE	150	60	220
ERVILHA	30	100	150
FAVA	20	60	100
FUNCHO	100	50	160
FEIJÃO VERDE	25	40	130
ALFACE	80	60	200
MILHO DOCE	150	100	150
MELÃO AR LIVRE	90	40	180
MELÃO ESTUFA	150	60	300
NABO	80	40	140
CORNICHÃO	150	100	300
PEPINO ESTUFA	150	150	350
SALSA	70	100	110
SALSA DE RAIZ	100	100	220
PIMENTO/PIMENTO PICANTE	200	70	200
ALHO FRANCÊS	150	80	200
RÁBANO	70	50	100
BETERRABA	140	60	200
MELANCIA	160	170	250
TOMATE DE ESTUFA	200	100	350
TOMATE AR LIVRE	70	50	100
CENOURA	60	50	170

# GUIA DE SEMENTEIRAS

Espécies	Nº de sementes por grama	Quantidade de sementes necessárias por hectare				Distâncias médias entre fileiras de plantas x intervalo entre linhas em cm	Nº APROX. DE PLANTAS POR HECTARE
		Sementeira direta		Sementeira em sementeira + transplante			
		Sementes normais	Sementes de precisão ou certificadas	Sementes normais	Número de plantas obtidas por 1 g		
ACELGA	60-90	2-2,5 kg	50 000-70 000	2-2,5 kg	20-25	60-70 x 30-35	40 000-50 000
CHICÓRIA DENTE DE LEÃO OU AMARGA	900-1700	2-2,5 kg	-	-	-	35-40 x 10	
ALAZÃO	450	3-3,5 kg	-	1-1,2 kg	300	25-30 x 10-15	250 000-300 000
AIPO EM RAMA	2500	-	-	120-150 g	1000-1200	30-40 x 25-30	90 000-120 000
AIPO RÁBANO	2800	-	-	60-80 g	1000-1200	50-60 x 40-50	40 000-50 000
BERINGELA	220-250	-	-	200-220 g	100 - 120	75-110 x 50-60	16 000-22 000
AGRIÃO-DE-JARDIM	500	600-800 kg	-	-	-	voleo	
ABOBORINHA	5-8	3,5-5 kg	-	2,5-3,5 kg	5-6	120-150 x 40-60	10 000-20 000
ABÓBORA - POTIRON	4-8	3,5-5 kg	-	2,5-3 kg	3-4	180-200 x 60-70	7 000-9 000
CANÓNICOS DE SEMENTE GRANDE	300-500	-	5-6 milhões	-	-	8-15 x 1,5-2 (em linha) 15-20 x 1,5-2 (fila larga)	4-5 milhões
CANÓNICOS DE SEMENTE PEQUENA	700-1000	10-12 kg	5-6 milhões	-	-	idem	4-5 milhões
CARDO	25	1,5-2 kg	-	-	-	110-130 x 70-90	8 000-12 000 packs de 2 plantas
CEBOLA BRANCA	250	6-7 kg	-	-	140-160	25-35 x 3-5	1 000 000-1 300 000
CEBOLA DE COR	250	4-5 kg	1-1,4 milhões	-	-	30-40 x 3-4	900 000
CEBOLINHO	300	20 kg	-	-	-		
CHIRÍVIA	220	1,5-3 kg	300 000-450 000				
COUVE REPOLHO E ROXA	300	-	-	200-400 g	120-130	40-65 x 40-60	25 000-50 000
COUVE CHINESA (PETÓÓSAI)	350	5 kg	-	600-900 g	120-150	40-50 x 25-35	
COUVE DE BRUXELAS	350	-	-	220-320	110-120	60-70 x 50-60	25 000-35 000
COUVE LOMBARDA	300	-	-	200-350 g	120-130	50-65 x 50-60	25 000-40 000
COUVE-FLOR E BRÓCOLOS	350	-	-	180-250	90-100	70-90 x 50-70	10 000-25 000
COUVE-RÁBANO	250	-	-	-	100	25-30 x 25-30	
ENDÍVIA DE BRUXELAS	600-700	0,8-1,2 kg	300 000-400 000	-	-	35-45 x 7-10 ou 65-70 x 7-10 (2 filas emparelhadas a 10 cm)	200 000-250 000
ENDÍVIA LISA	500-600	1-1,2 kg	80 000-150 000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50 000-80 000
ENDÍVIA FRISADA	500-600	1-1,2 kg	80 000-150 000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50 000-120 000
ENDÍVIA SILVESTRE	550-700	1,2-1,5 kg (em linhas)	-	-	-	25-30 x 15-20	180 000-250 000
ESCORCIONEIRA	75-90	8-10 kg	-	-	-	25-30 x 8-10	500 000-600 000
ESPINAFRE	100	6-9 kg	600 000-1 000 000	-	-	20-40 x 6-10	300 000-500 000
ERVILHA	3-6	120-180 kg	350 000-600 000	-	-	50-70 x 2-3	-
FAVA	0,5	450-500 kg	-	-	-	40-50 x 15-20 ou 50 x 25-30	100 000-300 000
FUNCHO	200-250	2-2,5 kg	-	-	100	35-50 x 15-20	100 000-150 000
FEIJÃO VERDE	2-6	50-120 kg	200 000-400 000	-	-	50-70 x 5-7 ou 50-70 x 20-25	250 000-300 000 75 000 packs de 3 plantas
ALFACE PARA AR LIVRE	800-1000		100 000-130 000	-	500-600	30-35 x 30	90 000-120 000
ALFACE DE ESTUFA	800-1000	-	150 000-170 000	-	500-600	25-30 x 25	140 000-160 000
MILHO DOCE	5-10	-	50 000-60 000	-	-	70-100 x 20-25	50 000-70 000
MELÃO	30-35	-	9 000-15 000	500-600 g	25-30	150-200 x 40-70	10 000-20 000
NABO	400-600	1,5 kg	700 000-800 000	-	-	15-35 x 5-10	500 000-800 000
CORNICHÃO	40	0,8-1 kg	-	800-1200 g	25-30	150-180 x 30-35	18 000-25 000
PEPINO AR LIVRE	35	600-700 g	-	450-500 g	25-30	130-150 x 50-60	13 000-16 000
PEPINO DE ESTUFA	35	-	-	10-18 000 sementes	25-30	120-150 x 60-70	10 000-14 000
SALSA	600-700	3-5 kg	-	-	-	25-35 x 3-5	500 000-1 200 000
CEREFÓLIO	400-500	40-50 kg	-	-	-	20-30 x 1,5 (fila larga)	
PIMENTO DOCE - PICANTE	120-150	-	-	250-300 g	100-110	70-90 x 40-50	20 000-25 000
ALHO FRANCÊS	350-400	-	-	1,2-1,5 kg ou 250-320 000	140-160	60-70 x 8-11 (Sementeira + transplante)	150 000-250 000
		1,5-2,5 kg	400 000-500 000	Sementes de precisão		60-70 x 6-7 (Sementeira direta)	
		2,5-3 kg	600 000-750 000			30-35 x 6-8 (alho francês tipo baguete)	
RÁBANO AR LIVRE	80-120	40-60 kg	5-6 milhões	-	-	7 x 35 a 40 sementes/m. Linear ou 15 x 60 a 70 sementes/m. linear	4,5 milhões
RÁBANO DE ESTUFA	80-120	30-40 kg	4-4,5 milhões	-	-	7 x 28 a 32 sementes/m. Linear ou 15 x 50 a 60 sementes/m. linear	3,5 milhões
RÁBANO COMPRIDO	80	7 kg	-	-	-	20-25 x 15-20	
BETERRABA	50-70	6-8 kg	600 000 850 000	-	-	35-50 x 5-10	380 000-550 000
MELANCIA	20-30	0,6-1,4 kg	-	350-750 g	7 500-15 000	150-200 x 60-80	6 000-12 000
TOMATE AR LIVRE	250-300	-	-	120-150 g	180-200	100-150 x 40-50	12 000-25 000
TOMATE DE ESTUFA	250-300	-	-	150-200 g	180-200	80-100 x 40-50	20 000-25 000
CENOURA	500-1000	2-2,5 kg	1,2-2,2 milhões	-	-	20-50 x 1,2-2 (fila larga)	1100 000-1 600 000

(1) ISF: Federação Internacional de Sementes. As novas abreviaturas enumeradas advêm do documento: «code for resistance harmonization», elaborado por a EUROPEAN SEED ASSOCIATION.

# CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

## 1º Considerações prévias

Estas condições de venda, de acordo com as normas profissionais e as práticas nacionais e internacionais, aplicam-se expressamente à falta de acordos específicos, a todas as nossas vendas e, em particular, às vendas realizadas a agricultores, horticultores, produtores de legumes, produtores de plantas, viveiristas, conserveiros, transformadores, cooperativas, consórcios, revendedores, paisagistas, campos de golfe, ... A realização de uma encomenda implica a aceitação das condições de venda contidas no nosso catálogo ou em qualquer outro documento comercial da nossa empresa.

## 2º Preço

Os preços são os que resultarem das nossas tarifas vigentes no dia da encomenda. Não incluem impostos nem gastos de embalagem e transporte. Estão sujeitos a alterações sem aviso prévio em qualquer momento e são também suscetíveis de alterações significativas nas condições económicas. Os preços indicados para os diferentes produtos são aplicáveis quando se pedem de uma só vez e por entrega. O preço indicado numa coluna é aplicável a partir da quantidade que figura na parte superior da coluna. Por cada linha de sementes perdida, aplicar-se-á, automaticamente, um preço mínimo de 5€. As nossas entregas realizam-se na embalagem mais económica disponível no momento da expedição. No caso de encomendas com embalagens específicas, pode-se acordar um suplemento adicional para se adequar ao tipo de envio.

## 3º Gastos de envio e embalagem

Para todas as encomendas futuras, além da mercadoria, um montante fixo correspondente aos gastos de preparação e envio das sementes, de acordo com as nossas tarifas vigentes.

## 4º Encomendas

As encomendas serão tratadas na medida do possível. As entregas realizam-se em função dos fornecimentos e da disponibilidade. Estas podem ser totais ou parciais. No caso de perda de colheita ou de colheita nula devido a perturbações climáticas e acidentes de cultivo de qualquer tipo, proceder-se-á a uma redução parcial ou total da encomenda. Por conseguinte, o comprador não poderá reclamar alguma indemnização. A negociação gerida pelos nossos representantes de vendas só é vinculativa para a nossa empresa após a confirmação da nossa parte de uma confirmação de receção da encomenda (ARC). A entrega só se poderá realizar se o comprador estiver ao corrente de todas as suas obrigações para com a sociedade, qualquer que seja a causa. O prazo de entrega indica-se a título meramente orientativo e sem garantia.

## 5º Anulação da encomenda

Toda a anulação total ou parcial de uma encomenda de plantas por parte do cliente com menos de 6 semanas de antecedência à data de entrega, acarretará automaticamente uma penalização de 50% do valor da encomenda anulada, sem que a Graines VOLTZ tenha que comprovar que tenha sofrido perdas como consequência de dita anulação. Não obstante, se os produtos da encomenda anulada não se puderem vender, a Graines VOLTZ reserva-se o direito a exigir uma indemnização completa pelos prejuízos sofridos.

## 6º Envio / entrega e riscos

As nossas mercadorias viajam por conta e risco do destinatário, independentemente do meio de transporte faturado. Examinam-se cuidadosamente antes da embalagem e entregam-se à empresa de transporte que nos entregará um recibo pelo envio. Solicitamos aos nossos clientes que: - Desembalem e verifiquem os conteúdos do envio antes de proceder à descarga, em particular quando se trata de plantas jovens. Relembramos que só devem aceitar as suas caixas assim que tiverem verificado que estão em bom estado, que o seu peso correspondem ao indicado e que a selagem está absolutamente intacta. - Notifiquem as suas reservas por escrito no comprovativo de entrega, em caso de danos, perda, omissão ou atraso, etc. Estas reservas devem ser notificadas por correio certificado num prazo máximo de 48 horas após a sua receção, com aviso de receção do transportador, para conseguir uma indemnização, com uma cópia dirigida à nossa empresa. A Graines Voltz toma todas as medidas necessárias para o transporte de plantas jovens sob temperatura controlada e, em caso algum, pode ser considerado responsável pela rutura da cadeia de frio ou de calor durante a descarga, com os conseguintes danos devidos às condições climáticas. O cliente é obrigado a tomar todas as precauções necessárias, assim que abrirem as portas do câmbio para proteger a mercadoria, especialmente em caso de frio ou de calor extremos. O comprador deve especificar e justificar a natureza da sua reclamação, reserva ou litígio, bem como a identificação dos produtos que foram objeto da presente denúncia, reserva ou litígio, em quantidade, qualidade e preço. O comprador deve proporcionar qualquer justificação relativa à veracidade dos defeitos encontrados. A Graines VOLTZ reserva-se o direito a realizar qualquer observação e verificação in situ diretamente ou através de um agente. Por conseguinte, o comprador está obrigado a conservar os produtos em questão e deve conceder à Graines VOLTZ ou ao seu agente todas as facilidades para levar a cabo as verificações e comprovações anteriormente mencionadas.

## 7º Pagamentos

Todos os pagamentos devem ser enviados para a sede social em Colmar. Não se concede qualquer desconto para pagamentos antecipados. Os nossos pagamentos realizam-se, em geral, num prazo de 30 dias. A data de vencimento indica-se em cada fatura. No caso de atraso no pagamento, as sanções por atraso são pagas sem aviso prévio de acordo com o juro do Banco Central Europeu mais 10 pontos percentuais. Além disso, será totalmente exigível o reembolso dos gastos de reclamação, sem aviso prévio, no caso de atraso no pagamento, num montante total de 40€. Este montante poderá ser aumentado se os gastos de reclamação ultrapassarem o montante a pagar, com prévia apresentação de comprovativo. Os clientes que não respeitarem os prazos de pagamento ou que tenham sido objeto de um procedimento de cobrança no passado, não receberão a sua encomenda até que a sua conta tenha sido liquidada, e pagando previamente 50% ou o montante total adiantado da encomenda. A falta de pagamento depois da data de vencimento, total ou parcial, dará lugar, automaticamente, à aplicação de uma indemnização fixada em 15% do montante da quantidade de não paga, como cláusula de penalização. Os gastos bancários e os gastos de cobrança derivados de uma prorrogação do prazo de vencimento ficarão a cargo do cliente. O não pagamento das nossas faturas dará lugar a uma reclamação judicial. No caso de pagamento diferido previamente aceite pelos nossos serviços, o incumprimento no pagamento na data de vencimento, faz com que toda a reclamação seja imediatamente exigível. Por último, no caso de atraso do pagamento, teremos direito a rescindir os contratos e encomendas em curso sem prejuízo de qualquer outra medida. Portanto, ficaremos isentos de todos os nossos compromissos.

## 8º Novos clientes

As pessoas com as quais não temos uma relação comercial, deverão fornecer, na sua primeira encomenda, o seu número de identificação fiscal (NIPC) e um pagamento igual ao montante do seu valor, ou autorizar-nos a enviá-lo contra reembolso ou a assinar um formulário de domiciliação bancária.

## 9º Reembalamento pelo comprador

Se o nosso cliente tem previsto substituir a embalagem original dos produtos que entregamos, em conformidade com a Lei 64-1360, de 31 de dezembro de 1964 sobre marcas comerciais, não tem direito a utilizar a nossa marca para produtos reembalados. Este recondicionamento acarreta uma exoneração total da responsabilidade da Graines VOLTZ.

## 10º Condições de utilização dos produtos/responsabilidade

A utilização dos produtos por parte do comprador limita-se à produção de uma só colheita comercial. A produção exclui qualquer reprodução de sementes e a multiplicação das plantas. A menos que a lei indique o contrário, qualquer utilização dos produtos (incluindo das linhas parentais que podem estar presentes de forma fortuita entre elas) para efeitos da investigação, seleção ou caracterização molecular ou genética, está estritamente proibida. No caso de revenda dos produtos a terceiros, o comprador estará obrigado a informar os mesmos das obrigações descritas anteriormente. Qualquer incumprimento das restrições de utilização anteriores será objeto de um procedimento judicial contra o comprador. A Graines VOLTZ limita a utilização de todos os produtos às atividades e categorias de atividades exclusivamente para as que estão autorizadas. Por outras palavras, proíbe qualquer utilização que não seja explicitamente indicada na etiqueta; a empresa isenta-se de toda a responsabilidade no caso de utilização de um produto estar fora do enquadramento regulamentar e legislativo do registo. Os nossos produtos não podem ser revendidos para a exportação sem a autorização expressa do vendedor.

## 11º Variedades ou produtos protegidos

Algumas das variedades vendidas por nós foram objeto de uma patente, marca ou denominação de origem, depósito renovado regularmente e o comprador não pode obter qualquer direito de propriedade por utilização ou por reclamação sobre estas variedades. Compromete-se, imediatamente, a partir do momento em que tenha conhecimento de uma infração, a informar através de qualquer meio a Graines VOLTZ de qualquer incumprimento dos seus direitos de propriedade sobre patentes ou marcas comerciais e, portanto, deve cooperar plenamente a fim de defender os direitos da Graines VOLTZ contra qualquer violação. Está proibida a reprodução de variedades protegidas ou a utilização de denominações ou marcas registadas sem o consentimento escrito da Graines VOLTZ. O comprador autoriza a cooperar em qualquer inspeção da Graines VOLTZ a fim de verificar se existem vulnerabilidades dos direitos da Graines VOLTZ. Para tal fim, autoriza a Graines VOLTZ, ou a qualquer pessoa designada por esta a ter acesso direito às suas próprias infraestruturas, em particular às estufas, à administração, ... bem como aos terceiros que operem sob a responsabilidade do comprador. O comprador deve certificar-se de que qualquer pessoa que manipule ou receba os produtos cumpra com as obrigações anteriores, para que os direitos da Graines VOLTZ sejam plenamente respeitados.

## 12º Prazos de reclamação/Conformidade do produto/Garantias

Qualquer reclamação relacionada com o aspeto exterior das plantas jovens e a pureza específica deve realizar-se dentro dos 15 dias seguintes à chegada da mercadoria. Nenhuma reclamação de garantia em virtude destas disposições poderá ser apresentada pelo comprador pelos defeitos que se apresentarem: - 50 dias depois da entrega dos produtos ao comprador, quando as falhas se referirem à capacidade germinativa, nos períodos normais de Sementeira e imediatamente posteriores à entrega, quando as falhas se referirem à autenticidade das sementes, à sua pureza de variedade e a sua pureza específica. No caso das plantas jovens, a mercadoria pode ser aceite na receção e as reclamações devem ser comunicadas num prazo de 48 horas após estes prazos, os envios serão considerados aceites. Se não se respeitarem as condições definidas anteriormente, a receção considerará-se sem reservas e a responsabilidade da Graines VOLTZ pela falta de conformidade dos produtos já não poderá ser questionada. Em função da natureza dos produtos vendidos, a responsabilidade do vendedor em caso de falhas e os defeitos reconhecidos ou verificados, em caso algum, e em particular no que respeita a autenticidade, pureza de variedade, pureza específica ou capacidade de germinação, conformidade com as resistências, resistência a cepas ou raças, doenças desconhecidas até à data e tolerâncias anunciadas, ultrapassam o montante do fornecimento do produto entregue, incluindo os custos justificados resultantes da devolução da mercadoria. Para garantir a qualidade como indicado anteriormente, proíbe-se o comprador de classificar, calibrar, cobrir ou manipular, sob qualquer forma, tanto se se tratar de produtos entregues, como se se tratar de um terceiro encarregado da tarefa. Examinaremos cuidadosamente qualquer reclamação que se nos apresente como resultado de erro da nossa parte e, se procedente, não nos negaremos a substituir ou a reembolsar a totalidade, ou parte dos produtos de que se trate. O comprador também é conhecedor de que as ilustrações, catálogos e outras descrições da Graines VOLTZ relativos à qualidade, peso e medidas do produto, correspondem, na medida do possível, aos testes e à experiência da Graines VOLTZ. No entanto, estes documentos não podem, em caso algum, ser considerados responsáveis por resultados diferentes. O comprador também tem conhecimento de que os produtos não são aptos para o consumo humano ou animal.

## 13º Modalidades de devolução

Toda a devolução de produtos deve ser objeto de um acordo formal entre o vendedor e o comprador. Qualquer pedido de devolução deve-se fazer dentro dos oitos dias posteriores ao envio e a devolução física da mercadoria deve ser realizada dentro dos quinze dias posteriores a este pedido. Apenas as mercadorias devolvidas na sua embalagem original intacta serão objeto de uma fatura de pagamento que não exceda 60% do valor inicial. Qualquer produto devolvido que não cumpra estas condições, pôr-se-á à disposição do comprador e não terá como resultado o estabelecimento de qualquer tipo de pagamento. Os gastos e riscos da devolução são sempre responsabilidade do comprador. Não são aceites devoluções de plantas jovens.

## 14º Bandeja de cultivo

A bandeja "rígida" para o cultivo e transporte de plantas é, e continuará a ser, a cada momento, propriedade da Graines VOLTZ e não poderá ser utilizada por terceiros sem o consentimento prévio por escrito da Graines VOLTZ. O cliente deve armazenar as bandejas num local limpo e mantê-las à disposição da Graines VOLTZ, que se encarregará do seu retorno ao centro de produção. No caso de não devolução, poder-se-á aplicar uma penalização de 5 euros por bandeja. Aplicar-se-á uma penalização de 10 euros por bandeja não

caso de utilização por parte de um terceiro sem o consentimento por escrito da Graines VOLTZ e as caixas serão devolvidas à custa do cliente aos centros logísticos da Graines VOLTZ.

## 15º Ilustrações a cores

As fotos a cores dos nossos catálogos foram realizadas sob condições de crescimento favoráveis e não se pode garantir que os resultados sejam idênticos. Em alguns casos, não se pode proporcionar uma reprodução exata a 100% da planta devido às condições de impressão. As cores, as tonalidades e os ciclos de vegetação ocorrem a título informativo e não são vinculativas.

## 16º Casos de força maior

As encomendas serão tratadas no caso de força maior. A título de exemplo, mas não com caráter de exclusão, consideram-se casos de força maior os seguintes: actos de guerra, greves, incêndios e acidentes em todas as empresas envolvidas na produção e distribuição de produtos e plantas.

## 17º Defeitos ocultos

Os defeitos ocultos devido aos quais se pode aplicar a garantia devem existir no momento da cessão de riscos. O comprador deve justificar a realidade e a existência dos defeitos observados antes da cessão dos riscos. A Graines VOLTZ reserva-se o direito a realizar qualquer comprovação e verificação in situ diretamente ou através de um agente. Por tanto, o comprador deve conceder à Graines VOLTZ, ou ao seu agente, todas as facilidades para levar a cabo a comprovação e/ou verificações mencionadas anteriormente. O comprador não poderá interpor qualquer ação ao abrigo das presentes disposições, no caso de defeitos que ocorram depois da plantação dos produtos, se o comprador não puder demonstrar que adquiriu regularmente os produtos em questão através de faturas e/ou certificados emitidos pela Graines VOLTZ no momento da venda. Se não se respeitarem estas condições, a garantia por defeitos ocultos nos produtos já não se poderá aplicar. Se se verificar que os produtos entregues estão defeituosos, estes poderão, com o acordo da Graines VOLTZ, ser objeto de uma devolução ou reembolso. Em qualquer caso, a Graines VOLTZ não poderá assumir qualquer responsabilidade em virtude da garantia por defeitos ocultos nas condições definidas anteriormente, a menos que o comprador tenha feito uso normal dos produtos, não os tenha modificado de forma alguma e os tenha armazenado, conservado e manipulado para garantir que se mantém em bom estado de conservação.

## 18º Cláusula de reserva de propriedade

Reservamo-nos o direito de propriedade da mercadoria fornecida até ao pagamento completo da mesma. A este respeito, a entrega de letras de câmbio ou de qualquer outra garantia que constitua uma obrigação de pagamento, não se considerará um pagamento no sentido da presente disposição. Com a correspondente aprovação do vendedor, o comprador está autorizado, no decurso normal dos seus negócios, a revender os produtos entregues. Mas não se pode reafectar ou transferir a sua propriedade como garantia. No caso de revenda, cede-nos todos os direitos que advêm do seu benefício da revenda ao terceiro comprador. A autorização de revenda é automaticamente retirada no caso de suspensão de pagamentos. No caso de embargo ou qualquer outra intervenção por parte de um terceiro, o comprador está obrigado a notificá-los imediatamente. Sem prejuízo da aplicação desta cláusula de reserva de propriedade, o comprador assumirá o custo do risco no caso de perda ou destruição no momento da entrega das mercadorias. Também se fará responsável pelos custos do seguro.

## 19º Resultados

Os resultados obtidos não dependem unicamente do produto e da sua qualidade, mas também de fatores difíceis ou impossíveis de avaliar ou de prever e que podem variar, sobretudo, de acordo com as regiões, o meio ambiente, as condições agrónomicas e atmosféricas, as técnicas e as operações de cultivo; os conselhos e as recomendações só se fornecem a título puramente indicativo e, em consequência, não implicarão nunca uma garantia de colheita.

## 20º Proteção de dados pessoais

Os dados pessoais do cliente, recolhidos e armazenados como parte de qualquer encomenda, têm um único propósito de boa gestão de encomendas, entrega e gestão de faturas. A Graines Voltz reserva-se o direito a utilizar os dados transmitidos com fins comerciais, se o cliente o aceitar ao introduzir os seus dados pessoais. Não obstante, sem prejuízo das normas de confidencialidade mais estritas aplicáveis a alguns deles, poderão ser partilhados dentro do grupo ao qual pertencemos, com os nossos sócios contratuais, prestadores de serviços e subcontratados, para as mesmas utilizações, bem como com as autoridades administrativas e judiciais, legalmente facultadas. Estas informações podem ser transferidas para um país não pertencente à União Europeia com um nível de proteção equivalente. De acordo com a lei nº 78/17, de 6 de janeiro de 1978 relativa às tecnologias da informação, informamos de que dispõe de um direito de oposição, acesso, retificação de rejeição por motivos legítimos aos dados pessoais que lhe digam respeito, escrevendo para a seguinte morada: Graines Voltz SA, 1 rue Edouard Branly 68000 Colmar, à atenção do responsável de proteção de dados.

## 21º Atribuição de competência jurídica

Em caso de litígio, só se aplicará a legislação francesa. Todas as nossas vendas se realizam sob as condições estabelecidas anteriormente e a realização de uma encomenda implica a sua aceitação. Qualquer eventualidade, por qualquer motivo, será resolvida pelos Julgadores e Tribunais da jurisdição de COLMAR, que terá competência exclusiva para determinar a responsabilidade, inclusivamente em procedimentos de medidas provisórias.

© Copyright 2021, Graines VOLTZ. Todos os direitos reservados.  
Qualquer reprodução, total ou parcial, através de qualquer meio, desta documentação é estritamente proibida sem a nossa autorização por escrito.  
Graines VOLTZ - 1, rue Edouard Branly 68000 COLMAR - RCS Colmar B 333 822 245 - SIRET 333 822 245 00069  
S.A. com um capital de 1 370 000 Euros - Código APE 4622Z - Número de identificação IVA: FR 44 333 822 245

© Créditos das fotos: Graines Voltz; Adobe Stock; iStock; Shutterstock; Erico d'Ario; Horticolor; Wattier





